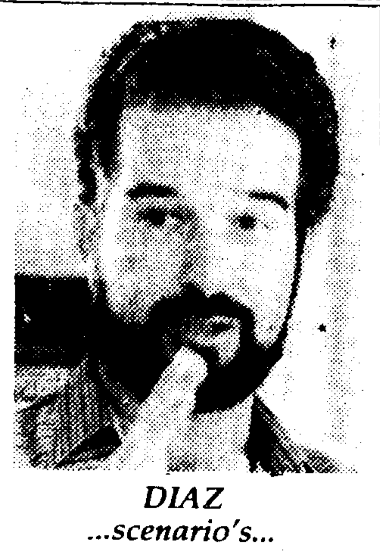
109E JAARGANG — NO.: 148 DINSDAG 30 JUNI 1992

AMIGOE

VANDAAG

* A. Diaz: met 'open mind' naar vergadering met DP p.2
* Nog steeds geen alternatieven voor spaarfonds p.3
* Twee derde bevolking lijdt aan overgewicht p.5
* McEnroe laatste der Mohikanen p.7
* Verona begint zaak tegen overheid p.11
* KLM mikt op versnelde expansie p.13



DIAZ
...scenario's...

Preke

Dennis: de aanhouder wint...

Conflict over islamitisch fundamentalisme verscherpt

Spanning in Algerije neemt toe na moord op president

ALGIERS - In Algerije waar president Mohammed Boudiaf maandag werd doodgeschoten in de kustplaats Annaba, is het al een jaar onrustig. De dood van Boudiaf zal ongetwijfeld leiden tot een aanzienlijke verscherping van de controverse tussen de fundamentalisten verenigd in het Islamitisch Reddingsfront (FIS) en dat deel van de bevolking dat niets moet hebben van een Islamitische staat, waar het FIS naar streeft. Met name onder jongeren, die in het huidige Algerije nauwelijks toekomst hebben, heeft de partij veel aanhang. Gevreesd moet worden dat de spanning in het land verder zal oplopen en meer explosies zullen volgen. Besloten is Boudiaf morgen (woensdag) te begraven. In tegenstelling tot eerdere berichten blijkt men de man die op Boudiaf heeft geschoten vermoedelijk gearresteerd te hebben.

De vermoedelijke pleger van de moord op de Algerijnse president Mohamed Boudiaf is gearresteerd, zo heeft de Algerijnse televisie maandagavond gemeld. Eerder had het Algerijnse persbureau APS gemeld dat lijfwachten van de president de moordenaar hadden doodgeschoten. De televisie maakte de identiteit van de vermeende dader niet bekend. Het avondjournaal toonde wel beelden van de aanslag. Te zien was dat Boudiaf in het cultureel centrum in Annaba het woord nam. Hij onderbrak zijn rede toen zich een explosie voordeed. Boudiaf draaide zich om naar de plaats waarvan het lawaai kwam. Voordat het televisiegeluid uitviel, waren schoten te horen.

Boudiaf zal woensdag worden begraven. Dit heeft het collectieve presidium bekendgemaakt. De verklaring van het presidium, gepubliceerd door het staatspersbureau APS, zegt dat de organisatie van de uitvaartplechtigheid in handen is van een commissie onder leiding van minister van Binnenlandse zaken Laarbi Belkheir.

De moord op Boudiaf is kennelijk goed voorbereid en de daders hadden niets aan het toeval over willen laten. Toen Boudiaf het woord nam, was er een explosie rechts van het podium. Terwijl ieders aandacht daar nog op gericht was, volgde er een tweede explosie, ditmaal van een granaat die onder de stoel van Boudiaf werd gegooid. Toen stapte een man in uniform uit de menigte die met een automatisch geweer de president in hoofd en rug schoot.

Na de moord brak een schietpartij uit waarbij onder de in paniek geraakte omstanders volgens officiële cijfers 25 gewonden vielen. Onder hen bevond zich de minister van Energiezaken. Voorts zouden enkele journalisten en de prefect van Annaba gewond zijn geraakt. De hoge staatsraad telt nu nog vier leden van wie de minister van Defensie, generaal-majoor Khaled Nezzar, doorgaat voor de sterke man.

ZEGE FIS

De moordaanslag op Boudiaf komt niet uit de lucht gevallen en is zo goed als zeker ook niet het einde van een proces. Al een jaar lang is het onrustig in Algerije en de aanslag van gisteren op zich voorspelt voor Algerije weinig goeds, zo stellen waarnemers vast. Gedwongen door de verslechterende economische omstandigheden trachtte de voorganger van Boudiaf, president Chadli Benjedid, vorig jaar in Algerije een democratisch bestel in te voeren, na bijna dertig jaar een-partijdictatuur van het Nationale bevrijdingsfront (FLN). Het pakte echter niet helemaal uit zoals Benjedid zich had voorgesteld. Het Islamitische Reddingsfront behaalde tijdens de eerste ronde van de parlementsverkiezingen een grote overwinning, de FLN werd weggevaagd. Tijdens lokale verkiezingen in 1990 was het FIS er al in geslaagd de helft van de gemeenteraden in de wacht te slepen.

Het afgelopen jaar was het duidelijk dat de toenemende populariteit van de fundamentalistische Moslimpartij overmijdelijk zou uitmonden in een botsing met de regering. Vorig jaar juni kondigde Benjedid de staat van beleg af na een oproep

Vervolg op pag. 10

Drugs gaan in rook op



■ **BANGKOK** - *Politiemannen kijken toe bij een groot vuur waarin zo'n 5,5 ton aan verdovende middelen in rook opging. Het betrof ondermeer opium en marihuana. De drugs waren in beslag genomen bij een kleine duizend politie-acties tegen de drugshandel.*
(AFP-satellietfoto)

Bij eventuele problemen

Venetiaan: onderzoek bij Centrale bank

PARAMARIBO - De Surinaamse president Ronald Venetiaan sluit een onderzoek naar vermeende ernstige onregelmatigheden bij de Centrale bank van Suriname niet uit. "Als er werkelijk problemen blijken te zijn, moeten we de consequenties bezien". Venetiaan heeft nog niet gereageerd op het advies van de SPA, een van de coalitiepartijen, om de leiding van de CBS buiten functie te stellen.

Henk Goedschalk, president van de CBS, ontkent dat er sprake is van onregelmatigheden bij zijn instelling. Volgens hem is een vertrouwelijke memo naar buiten gesmokkeld en in "onbevoegde handen" terechtgekomen. Goedschalk zegt dat het om routinematige vragen gaat en betreurt dat het bankgeheim geschonden is en de naam van de CBS bij binnen- en buitenlandse instellingen in diskrediet is gebracht.

De SPA wil een diepgaand onderzoek naar onregelmatigheden die zich na de geldinwisselingsactie van 1986 hebben voltrokken. Zo zou er 365 miljoen gulden uit de roulatie zijn gehaald, terwijl er bewijzen zouden zijn voor dubbel uitgegeven bankbiljetten. De SPA zet vraagtekens achter het beheer van de goudreserves en achter leningen, subsidies en garantiestellingen van de CBS aan enkele bedrijven.

DUBBEL UITGEGEVEN

Volgens Venetiaan heeft de minister van Financiën eind vorige week voorbeelden van dubbel uitgegeven series bankbiljetten onder ogen gekregen. De president zegt dat de briefjes "op juistheid" worden onderzocht. Hij heeft enkele weken geleden al geruchten over bankbiljetten met dezelfde serienummers gehoord, "maar die werden niet met voorbeelden geïllustreerd".

De SPA-parlementariër Winston Wirht vraagt zich af of "gesjoemel" ook onder bankgeheim valt. Hij blijft erop aandringen dat de handelwijze van de leiding van de CBS wordt onderzocht. "Gesjoemel heeft ervoor gezorgd dat het vertrouwen in de moederbank nationaal en internationaal op het spel is gezet. Dat moet worden opgelost".

Teveel passagiers

Scheepsramp in Indonesië

JAKARTA - Zeker zeventien mensen zijn zondag omgekomen bij een scheepsramp in Indonesië.

Het schip met 206 passagiers aan boord kapseisde ter hoogte van het eiland Bali, verklaarde dinsdag een functionaris die de reddingswerkzaamheden leidde. Er worden nog 69 opvarenden vermist, de overigen werden door een Taiwanese vissersboot gered. De "Lombok Utama" had een maximumcapaciteit van dertig passagiers en was op weg naar Kalimantan met ongeveer 206 illegale arbeiders aan boord toen het in een storm terechtkwam.

Ramos beëdigd

Filipijnen verwelkomen president met bomaanslagen

MANILA - De 64-jarige Fidel Ramos is dinsdag beëdigd tot president van de Filipijnen. Zijn presidentschap werd kort voor de officiële plechtigheid begroet met een serie aanslagen. Op vier plaatsen in de hoofdstad Manila ontploften bommen. Daarbij werden drie bankgebouwen en een spoorwegstation beschadigd.

Volgens het hoofd van de nationale politie, Cesar Nazareno, zijn de aanslagen het werk van rebellerende militairen. "Er zijn overblijfselen van rechts die zich voorheen bezighielden met staatsgrepen en nu hun ontevredenheid over de nieuwe regering willen laten zien", zei Nazareno. Als minister van Defensie verhinderde Ramos zes staatsgrepen door militairen.

De politie rond de hoofdstad werd na de aanslagen in de hoogste staat van paraatheid gebracht en zette op strategische plaatsen controlepunten op. Vanaf de daken van gebouwen rond het park waar de plechtigheid werd gehouden hielden gewapende agenten de situatie in de gaten. Toen Ramos op het podium verscheen werd hij door een enthousiaste menigte begroet. De plechtigheid werd door tal van buitenlandse delegaties bijgewoond. De Verenigde Staten waren op laag niveau aanwezig met Elaine Chao, hoofd van de Amerikaanse vrijwillligers. Sinds de Filipijnse senaat vorig jaar besloot de Amerikaanse militaire aanwezigheid op de Filipijnen niet langer te tolereren zijn de betrekkingen met Washington bekoeld.

Antillen met Colombia, Venezuela als waarnemer present:

Caricom-top begonnen: Groot probleem blijft buitentarief

PORT OF SPAIN - De dertiende top-conferentie van de CARICOM is in de hoofdstad van Trinidad en Tobago officieel geopend met toespraken door onder meer de Caricom-secretaris Roderick Rainford en de minister president van Trinidad Patrick Manning.

Bij deze openingsplechtigheid ontbraken twee premiers: die van Antigua Vere Bird en die van Dominica Maria Eugenia Charles. Antigua was vertegenwoordigd door een zoon van Bird, tevens minister van Buitenlandse zaken: Lester Bird. Als waarnemers waren onder meer present Venezuela, Cuba, Mexico, Puerto Rico, de Dominicaanse Republiek, Colombia en de **Nederlandse Antillen.**

De Caricom stelt zich ten doel zich te ontwikkelen tot een echt vrijhandelsgebied voor het geheel Engelssprekende deel van het Caribische gebied. Dit is echter gemakkelijker gezegd dan gedaan. Een van de grootste problemen is het vaststellen van een gemeenschappelijk buitentarief waartoe in 1990 werd besloten. De uitvoering daarvan kent vele haken en ogen. Ook tijdens het voorbereidende overleg voor deze Caricom-top konden de ministers van Financiën er nog niet uit komen. Men heeft ook gezocht naar eventuele alternatieven.

De problemen tegen het gemeenschappelijke buitentarief komen vooral van de kleine eilandstaten: St Lucia, St Kitts-Nevis, Montserrat en Antigua-Barbuda. Deze staten stellen zich op het standpunt dat men niet over de mogelijkheid beschikt om te kunnen concurreren. Jamaica, dat behoort tot de grote staten binnen de Caricom is van mening dat het gemeenschappelijke buitentarief op twintig procent moet worden vastgelegd en is tegen een tarief van 45 procent. Overigens heeft premier Peter J. Patterson van Jamaica gezegd dat zijn land de eenheid binnen de Caricom niet wil verbreken en ook zegt hij dat hij geen polemiek wil oprakelen binnen de Caricom-gemeenschap. Toch menen waarnemers dat het tot een felle confrontatie zal komen met de rest van de Caricomleden.

■ **SAN SALVADOR** - *De leden van het voormalige verzet in El Salvador zijn dezer dagen samengebracht op vijftien verschillende punten in het land. Dit onderdeel van de afspraken bij het vredesverdrag met de regering is nu volbracht. In colonnes trok men op naar de nieuwe verzamelplaatsen. Op weg ook naar een nieuwe fase in het vredesproces.*
(AFP-satellietfoto)

Op weg naar nieuwe fase in vredesproces



In Libanon:

Fatah-chef vermoord

SIDON - Een commandant van de Fatah-groep van PLO-leider Yasir Arafat binnen de Palestijnse Bevrijdingsorganisatie in het zuiden van Libanon is dinsdag bij Sidon in een hinderlaag doodgeschoten in zijn auto.

De moord op luitenant-kolonel Anwar Mardi is de jongste in een serie aanslagen in zuid-Libanon dit jaar, die door Libanese veiligheidstroepen worden toegeschreven aan een interne machtsstrijd binnen de PLO. Palestijnse functionarissen wijzen echter naar Israël.

Minder Surinamers en Duitsers

Meimaand voor toerisme wat aan de slappe kant

WILLEMSTAD — Mei is van oudsher een weinig spectaculaire maand voor de toeristensector en valt eigenlijk een beetje tussen wal en schip in, zo tussen hoogseizoen en vakantie. Dit jaar vielen de cijfers enigszins tegen. Vergeleken met mei 1991 bespeurt het toeristenbureau 2,47 procent minder bezoekers van 'dushi Korsou'.

Aan deze daling zijn zowel Zuid-Amerika, het Caribisch gebied, Noord-Amerika als Europa debet. Vooral de bezoekers uit Suriname lieten Curaçao vanwege de deviezen problematiek en de minder gunstige vliegschema's even links liggen.

Kwamen er over de maanden januari tot en met mei 1991 nog 6.647 inwoners van Suriname naar ons eiland; 1992 geeft over deze periode een bezoekersaantal van 5.489 te zien, wat een daling van 17 procent betekent. CTDB-directeur Loepper verwacht echter dat de daling gecompenseerd kan gaan worden in de komende vakantiemaanden, wat ook samenhangt met de gelden die in Suriname vrijkomen in verband met het onlangs opgestelde raamverdrag met Nederland. Ook de afspraken over meer samenwerking tussen de Antillen, Aruba en het Zuidamerikaanse land kunnen een gunstige invloed gaan hebben op de toestroom van de Surinaamse bezoeker.

Een daling van het kooptoerisme is de oorzaak van de verminderde aantallen bezoekers uit de regio. Vooral Jamaica, Puerto Rico en Trinidad/Tobago laten weinig aantrekkelijke getallen zien. Toch hopen de CTDB, Frecazur en ALM met het verspreiden van een koopgids voor de vrije zone de negatieve tendens om te buigen.

Hoewel er in mei van dit jaar iets meer toeristen uit Europa Curaçao bezochten vergeleken met mei 1991, is het opvallend dat het gedeeltelijk wegvallen van de Duitse toerist wordt gecompenseerd door de Nederlander. De Duitse bezoeker blijft weg als er verbouwd wordt in een hotel, omdat de touroperators claims vrezen in verband met de stringente consumenten beschermingswetten, luidt de verklaring van het toeristenbureau.

Aruba heeft overigens voor het eerst in jaren in april minder bezoekers uit Nederland ontvangen, aldus het CTDB. Sint Maarten daarentegen mocht in die maand 5.006 Hollanders begroeten; het jaar daarvoor waren dat er 3.598

Blokkades

PARIJS - Franse vrachtwagenchauffeurs hebben dinsdag voor de tweede achtereenvolgende dag rond vijftig blokkades op autowegen om Parijs en andere grote steden gelegd uit protest tegen een nieuw strafpuntensysteem voor verkeersovertredingen dat woensdag ingaat. Tegen EG-maatregelen protesterende Franse boeren vergrootten de chaos op de wegen nog. Zij blokkeerden ook de TGV-spoorlijn Toulouse-Parijs. In Marseille staakten havenarbeiders uit protest tegen het EG-unieverdrag van Maastricht.

"…. en de winnaars zijn …."

DE AFGELOPEN MAANDEN hebben 192 kinderen van veertien scholen op Curaçao heel veel boeken gelezen. En elk boek dat ze lazen, moesten ze heel goed lezen, want na het lezen moesten ze een hele serie vragen over dat boek beantwoorden. Dit jaar heeft Curaçao, of liever hebben de kinderen van Curaçao voor het eerst meegedaan met de kinderjury.

Elk jaar wordt in Nederland aan de jeugd gevraagd welke boeken die dit jaar nieuw op de markt zijn gekomen, ze het best vinden. In elke boekhandel en ook op veel scholen worden daarvoor formulieren uitgereikt. Voor de uitgevers en ook voor de schrijvers en illustrators is dat heel belangrijk. Zij kunnen prijzen winnen en ook hun werk krijgt door de uitslag meteen veel meer bekendheid.

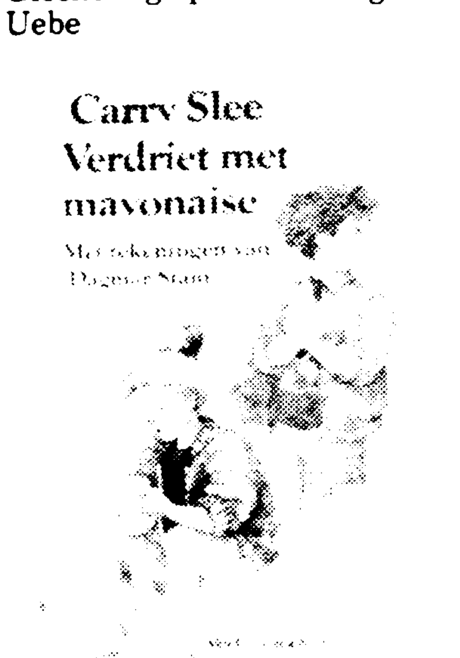
Op Curaçao krijgen we wel elk jaar de uitslag te horen van de wedstrijd, maar het gaat een beetje langs ons heen, omdat we zelf niet direct betrokken zijn bij de keuze. Dat is sinds dit jaar dus veranderd. De Openbare Bibliotheek heeft het initiatief genomen samen met boekhandel Yumi om dit jaar ook de Curaçaose kinderen mee te laten doen met de jury. Alle inzendingen van de Curaçaose kinderen zijn verstuurd naar Nederland en hebben meegeteld met de uitslag van de koninkrijks-kinderjury. De bibliotheek heeft echter ook een eigen telling vooraf gemaakt. Daarom zijn er nu twee uitslagen bekend geworden. De uitslag van de koninkrijks-jury en ook de uitslag van de Curaçaose kinderjury apart. Soms hebben Curaçaose kinderen een reden om een ander boek leuker te vinden dan de Nederlandse kinderen. Soms ook spreekt een bepaald onderwerp de Curaçaose kinderen niet zo aan en de Nederlandse kinderen, althans de kinderen die in Nederland wonen, wel, en andersom.

Van alle 192 kinderen die mee hebben gelezen, hebben 177 hun boeken uitgekregen en hun persoonlijke top vijf naar de bibliotheek verstuurd, die ze daarna naar Nederland verstuurde. Gistermiddag werd de uitslag met een feestelijke bijeenkomst in de bibliotheek door Raina van Gils bekend gemaakt.

Uitslag Nederlandse kinderjury



Categorie leeftijd 6-9 jaar: Een pakje voor mevrouw Larietand - Elfie Donnelly Juttertje Tim - Paul Biegel Gijsje is een meisje - Liesbeth van der Jagt Voor een dag maar - Manfred Mai Giechelbig op school - Ingrid Uebe



Categorie leeftijd 10-12 jaar: Verdriet met mayonaise - Carry Slee Nachtlopers - Mieke van Hooft Het geheim van villa Bloemenlust - Elisabeth Mollema De weg terug - Peter Vervloed Ha/Bah naar school - Jacques Vriens

Categorie leeftijd 13-16 jaar: Niemand houdt mij tegen -Evert Hartman Dingen van Daan - Wim Daniels Aardappels met lawaaisaus - Miek Dorrestein De tweede viool -Lieneke Dijkzeul Gebroken Vleugels - Sue Mayfield

CURACAO

De categorie-indeling naar leeftijd geldt voor de Curaçaose uitslag precies hetzelfde: Van 6-9 jaar: De verschrikkelijke schoolmeester

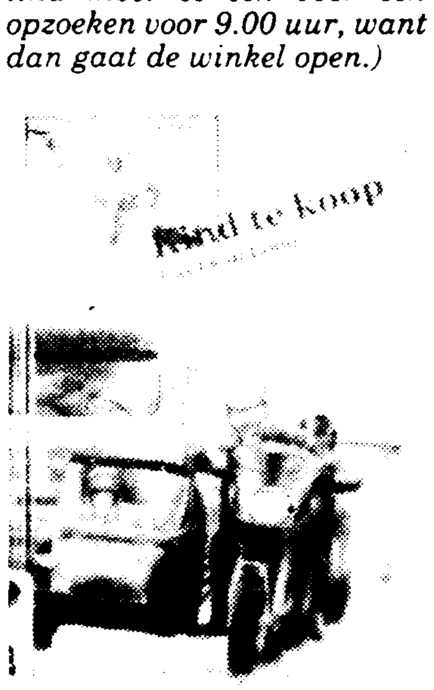


- Dolf Verroen. *(De verschrikkelijke schoolmeester geeft voor de meest kleine dingen de vreselijkste lijfstraffen. Zelfs de ouders en andere volwassenen gaan ook gemeen meedoen. Een kleine groep leerlingen komt in opstand en wanneer de meester vervelend blijft, lanceren ze hem in een permanente baan om de aarde. Hennie Harinck besprak het boek in de NAPA.)*

Rik en Nicky Muis en hun drijvende school - Heather Buchanan *(Een muizenfamilie die in een poppenhuis woont, richt een school op waar ook andere muizenkindertjes les krijgen. Wanneer de kat de muizen aanvalt, besluiten ze om de school te verplaatsen naar een boot. Nu zijn ze veilig, want katten houden niet van water.)*

De wensballonnen - Leonie Kooiker *(Spannend en fantasievol verhaal over een oma die 10 wensen mag doen van een fee. Eerst weet ze niet wat ze ermee moet doen, maar later krijgt ze spijt, want er zijn vreemde dingen gebeurd.)*

Een tien voor Carolien - Babette Cole (Een winkel vol poezen - Ian Penney *(Tabitha, de moederpoes, woont met haar negen jongen in een warenhuis. Ze verstoppen zich allemaal en Tabitha moet ze een voor een opzoeken voor 9.00 uur, want dan gaat de winkel open.)*



Van 10-12 jaar

Kind te koop - Paul van Loon *(Johan en zijn zusje raken via een geleende videoband betrokken bij de ontvoering van een kind en weten op Schiphol nog net op tijd de dader te ontmaskeren.)*

Jurgen gaat met Anne - Vigdis Hjorth *(Anne is tien jaar en ze is zo erg verliefd op Jurgen dat ze alles wil doen om zijn vriendinnetje te worden. Als ze het verhaal van Helga de Bandlet hoort, die ook alles voor haar geliefde over had, besluit ze haar voorbeeld te volgen.)*

De koppie-koppie speurders - Wim Burkunk en Mieke Geurts *(Meester Thijs 'gaat' met juf Rina. Wanneer de meester beschuldigd wordt van ontrouw en diefstal, onderneemt een groep kinderen actie. Ze gaan op onderzoek uit om de hele zaak op te helderen, zodat de meester en de juf weer bij elkaar komen.)*

Het geheim van villa Bloemenlust - Elisabeth Mollema *(De vriendenclub Muller & Co ontvangt een brief van een onbekende, waarin staat dat de huishoudster van Bloemenlust vermoord is. Het speurdersbloed begint te borrelen en de kinderen gaan op onderzoek uit.)*

Vlucht door het oerwoud -Jos de man *(Het is 1944; Leo en zijn zusje zitten met hun moeder in een Japans kamp op Sumatra. Wanneer hun moeder overlijdt, vluchten ze uit het kamp en zoeken ze verschillende schuilplaatsen, ook in het oerwoud, maar zelfs daar is het niet veilig.)*



Van 13-16 jaar

Gevaarlijk spul - Raffaella Fletcher *(Raffaella is als 11-jarige begonnen met drugs. Op haar 19e was ze een heroïnehoertje. In dit boek beschrijft ze zelf wat zo'n leven inhoudt en hoe ze eraf is gekomen.)*

Gevangene van het verleden - Berend de Jager *(Vanaf het moment dat Sander een ongeluk in Tunesië heeft gehad, krijgt hij steeds beelden uit het verleden. Via zijn lerares Nederlands komt hij in aanraking met reïncarnatie. Onder hypnose komt hij erachter wat die beelden betekenen en hij schrijft alles op, zodat hij ook weer prettig in het heden kan leven.)*

IJzige poppen - Theo Hoogstraten *(Anne en Gea gaan op onderzoek uit als blijkt dat er drie kinderen zijn gekidnapt. Samen met Louis, de broer van Anne, ontdekken ze de meest vreemde dingen. Ze gaan net zo lang op zoek tot ze weten wie het heeft gedaan.)*



Niemand houdt mij tegen - Evert Hartman *(Richard is getuige van de arrestatie van twee Belgische meisjes die illegaal in Nederland verblijven. Hier wordt streng tegen opgetreden, want Nederland is voor een groot deel onder water gelopen en dus overvol met mensen. Richard voelt zich tot deze meisjes aangetrokken en probeert ze op te sporen. Het verhaal speelt zich af in de 22e eeuw.)*

De tweede viool - Lieneke Dijkzeul *(David woont met zijn moeder en zijn geestelijk gehandicapt zusje in een niet zo goede buurt. Hij raakt bevriend met Bella, een oudere dame, voor wie hij af en toe klusjes doet. Dan komt Henriette, een achternichtje van Bella, die de rust verstoort en er met het huis en het geld van Bella vandoor wil gaan.)*

NEL CASIMIRI

Verkeerspark open in vakantie

WILLEMSTAD —Dankzij medewerking van de Maduro & Curiel's Bank zal het verkeerspark de hele vakantie open zijn en wel op maandag, woensdag en vrijdag van tien tot twaalf uur 's morgens.

Deze openingstijden gelden van 6 juli tot 6 augustus. De kinderen moeten wel hun eigen fiets meenemen.

Containerhaven op zegels



■WILLEMSTAD — Op vrijdag 26 juni vond de presentatie plaats van de serie bijzondere postzegels, Containerhaven Curaçao 1992, in de waarden van tachtig en 125 cent. De uitgifte van deze serie postzegels zal meer bekendheid geven aan de moderne faciliteiten op infrastructuur gebied van de containerhaven van Curaçao.

Ter gelegenheid hiervan overhandigde de minister van verkeer en vervoer Desta Nisbeth aan de president-commissaris van de Curaçao Ports Authority, gedeputeerde Dito Mendes de Gouveia, de eerste zegels. Aan Ernest 'Jackie' Voges en Karel-Jan Aster, respectievelijk directeur-generaal van de Curaçao Ports Authority en directeur van de Curaçao Ports Services, werd ook een aandenken aangeboden. De minister hield een toespraak, waarin hij alle belangrijke facetten van de containerhaven tot uiting bracht.

Bij de presentatie waren aanwezig de directeur der Posterijen van de Nederlandse Antillen Ramon Galmeijer en functionarissen van de afdeling Filatelie en de Raad van Commissarissen van de Curaçao Ports Authority.

Op de foto minister Nisbeth, die de eerste zegel overhandigt aan Jackie Voges en Karel-Jan Aster.

Diaz: met 'open mind' aan tafel met DP-top

WILLEMSTAD — Ex-DP-leider Agustin Diaz gaat met een 'open mind' naar een vergadering, waartoe de huidige DP-top hem heeft uitgenodigd. Wat ze hem daar mee te delen hebben, is voor hem vooralsnog een grote vraag. Feit is dat hij rekening houdt met 'legio scenario's' waarvan het begraven van de strijdbijl er een van is. Mochten de argumenten daartoe overtuigend zijn, dan zal hij bereid blijken zulk een scenario te overwegen. Veel meer over het binnenkort te houden onderhoud wil Diaz niet kwijt. "Wat ik nu ook zeg is voorbarig. Ik ben benieuwd wat ik te horen krijg."

Zo bleek vandaag uit verklaringen van Diaz tegenover de Amigoe-redaktie.

Het is nog niet bekend wanneer Diaz met zijn ex-collega's gaat praten. Hij ontving niet lang geleden een uitnodiging van DP-voorzitter Boy Hernandez. Diaz besprak deze invitatie met zijn 'aanhang', de 'Pro-Agustin groep'. Iedereen was het er over eens dat Diaz met zijn oud-partijgenoten aan tafel moet gaan zitten. Dat berichtte hij Herhandez, die, aldus Diaz, nu aan de beurt is hem opnieuw te benaderen. De 'pro Agustin groep' bestaat uit een kerngroep van 11 mensen die wekelijks vergadert. Daarnaast bestaat zijn acherban uit zo'n 90 personen waarmee periodiek (om de 3 maanden) wordt vergaderd. Het betreft hier veelal ex-DP-ers.

De ex- DP-leider en voormalig gedeputeerde voor de rode partij 'zit' zoals bekend op de enige zetel die de DP in de Staten bezit. Deze zetel stond Diaz anderhalf jaar geleden af aan de onlangs overleden Leslie Navarro. Hij kondigde toen - en ook nu weer - aan zelf de plaats in de Staten te zullen innemen wanneer deze vrij komt.

Dat lijkt nu dus te zullen gaan gebeuren, hoewel vandaag uit Diaz' verklaringen afgeleid kon worden dat hij, indien daartoe 'overtuigende argumenten' komen, bereid is ook andere scenario's te overwegen. Intern houden Diaz en zijn mensen in elk geval rekening met verschillende mogelijkheden. Over die alternatieven wil hij nog niet veel kwijt. Wel zou het mogelijk kunnen zijn dat zijn oud-collega's zullen trachten tot een 'politiek compromis' te komen.

Interessant is Diaz' uitspraak over het eventueel 'sluiten van vrede' met zijn ex-par tijgenoten: er is al anderhalf jaar geen officieel contact meer tussen Diaz en de DP; hij werd weliswaar voorgedragen voor royement, maar dat gebeurde nooit. "Officieel ben ik dus nog lid van de DP," aldus de ex-leider van de Democraten, die niet wilde ingaan op de vraag of hij eventueel bereid zal zijn zich weer bij de partij aan te sluiten.

Het was hem wel opgevallen dat de 'sfeer' binnen het bestuur niet bepaald positief te noemen is. Dat bleek ondermeer uit een DP-column in de lokale krant. Als dat zo doorgaat, dan is de kans gering dat er nog iets goeds te maken valt, aldus Diaz vanochtend.

Inflatie weer 'gewoon'

Effect Golfoorlog op prijzen is uitgewerkt

WILLEMSTAD — Het consumenten prijsindexcijfer voor Curaçao is april 1992 met 0,1 procent gestegen ten opzichte van maart 1992. In maart 1992 was er sprake van een daling van 0,1 procent ten opzichte van februari 1992. Tussen februari en maart zijn met name kinderkleding, vlees en vis, groenten en fruit duurder geworden.

Tussen maart 1991 en maart 1992 liep het consumenten prijsindexcijder reeks totale bevolking op van 101.5 naar 102.6 wat een stijging betekent van 1,1%. Gemeten op jaarbasis stegen de prijzen op Cuaçao in het eerste kwartaal van 1992 met 1,7%. Een jaar eerder bedroeg deze stijging nog 5,2% als gevolg van de prijs verhogende effecten van de Golfcrisis. Deze effecten zijn inmiddels grotendeels geneutraliseerd en de inflatie op Curaçao is in de recente periode weer terug op het tempo van vóór de crisis. Een andere factor achter deze ontwikkeling is mogelijkerwijs de aanhoudende lage inflatie in de Verenigde Staten.

De gemiddelde stijging over de afgelopen twaalf maanden vergeleken met de daaraan voorafgaande periode van twaalf maanden bedraagt 3,0%. Vergelijking van twee aaneenslutiende twaalf maands gemiddelden geeft een betrouwbaarder beeld van de langere termijn ontwikkling van de inflatie dan maandcijfers, omdat incidentele factoren een minder grote rol spelen. Dit blijkt uit de gegevens die door het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) zijn berekend.

Tussen maart 1992 en april 1992 vonden de grootste prijsstijgingen plaats in de sectoren gezondheidszorg (0,6%), kleding en schoeisel (0,4%) en vervoer en communicatie (0,2%). Een prijsdaling werd daarentegen waargenomen in de sector dranken en rookwaren (0,1%).

De stijging van het consumenten prijsindexcijfer in deze periode is vooral het gevolg van de waargenomen prijsstijgingen voor vervoersmiddelen, groente en fruit en kleding. Prijsdalingen daarentegen werden waargenomen voor vis, vleesprodukten en limonades.

Tussen april 1991 en april 1992 liep het consumenten prijsindexcijder reeks totale bevolking op van 101.2 naar 102.7 wat een stijging betekent van 1,5 procent. Aldus de gegevens van het CBS.

Bakkeleien over vijf procent duurt voort

Ook spaarfondsvariant vindt geen genade in ogen ambtenarenvakbonden

WILLEMSTAD — De tweede bijeenkomst van Verenigde Vakbonden en overheden heeft wederom geen concrete afspraken over de wijze van uitbetaling van vijf procent indexering opgeleverd. Zowel de spaarfondsregeling als een voor de ambtenaren voordelige belastingtechnische variant werd door de bonden van tafel geveegd. Aanstaande vrijdag worden de besprekingen voortgezet.

De ambtenarenvakbonden ABVO, Sitek, NAPB, BTG en WICSU enerzijds en de overheden anderzijds hebben zich middels het loonakkoord van 6 april vastgelegd: voor 6 juli moet duidelijk zijn hoe en wanneer de resterende vijf procent wordt uitbetaald. De salarissen en lonen zijn reeds met negen procent opgetrokken.

In totaal wisten de stakende bonden veertien procent indexering te bedingen. Oorspronkelijke inzet voor de vakbondsacties in maart en april was 28 procent indexering: dat wat de ambtenaar de afgelopen tien jaar heeft moeten inboeten aan salaris volgens berekeningen van de bonden.

De bonden vinden het dientengevolge niet meer dan redelijk dat de vijf procent wordt uitbetaald. Zij voelen niets voor het overheidsvoorstel om het resterende deel indexering onder te brengen in een spaarfonds, waarbij het opgepotte geld na vijf jaar vrijkomt. Over het saldo zou 4 procent rente worden uitgekeerd.

De leden hebben zich tegen deze optie uitgeproken omdat zij volgens ABVO-voorzitter Hubert Rojer geen vertrouwen hebben in een dergelijk fonds noch in een toezegging van een regering die mogelijk over vijf jaar geheel anders zal zijn samengesteld. Men kiest voor veiligheid en wil het geld op tafel zien.

De Verenigde Vakbonden hebben hun voorwaarde gesteld: de overheden krijgen van juli toe eind december de tijd om de vijf procent uit te betalen. Voor 6 juli moet bekend zijn of zij dit doen en hoe.

ALTERNATIEVEN

Sitek-voorzitter Errol Cova meent dat de overheden weinig hun best hebben gedaan om met alternatieven voor het spaarfonds op tafel te komen. Hoewel de bonden tijdens de vergadering van 23 juni jl. al duidelijk lieten weten het spaarfondsvoorstel niet te zullen steunen, kwam gisteren geen echt nieuw voorstel op tafel volgens Cova en werd wederom door ministers Rozendal, de Paula en Smits en gedeputeerde Isebia benadrukt dat er geen geld is voor uitbetaling.

"Op dit moment kunnen wij gezien de precaire financiële situatie van het Land en het Eiland niet tot onmiddellijke en volledige uitbetaling overgaan", luidt de officiële verklaring van overheidswege. Verder meent men dat meer tijd nodig is om fondsen te verwerven; eind december wordt als uiterste datum van uitbetaling 'niet realistisch' geacht. Hoewel de overheden inkomstenverhogende maatregelen voorbereiden zoals een omzetbelasting, zet dit voorlopig nog geen zoden aan de dijk, omdat die pas later tot reële inkomsten leiden.

Volgens Cova toont deze onbeweeglijkheid van de overheden aan dat er weinig creatief wordt nagedacht over mogelijk tegenvoorstellen. Hij verdenkt de bewindslieden ervan de zaak op de lange baan te willen schuiven, wat volgens hem blijkt uit het om de hete brij heendraaien. Ondanks herhaalde verzoeken van de bonden werd pas eind juni om de tafel gegaan.

De overheden geven de vakbonden desalniettemin een mogelijk alternatief in de vorm van een zogenaamde netto-regeling, een variant op het spaarfondsvoorstel, waarbij een gunstig belastingtarief wordt berekend. De bonden zien dit voorstel als een verlengde van de spaarfondsoptie en hebben de overheden al laten weten ook deze variant te verwerpen.

Alleenstaande ouders



■ *WILLEMSTAD — Gezaghebber drs. Elmer Wilsoe en de gedeputeerden Raymond Bentoera en Lelia Pieternella-Pieters Kwiers ontvingen onlangs een delegatie van de werkgroep van alleenstaande ouders (Grupo di trabou mayor soltero i yu). Die bestaat uit Doris Best, Marlène Pardo i Ludmila van Eps.*

Ze overhandigden de bewindslieden een boek over de trek van minderjarige kinderen naar Nederland.

A. Nicastia (Arbeidszorg):

Op jaarbasis ongeveer 2500 werkvergunning-aanvragen

WILLEMSTAD — Het aantal verzoeken van werkgevers voor verlenging van en/of nieuwe werkvergunningen voor buitenlandse werknemers bedraagt de laatste jaren op jaarbasis tussen de 2000 en 2500. Circa tachtig procent van die verzoeken wordt ingewilligd, omdat lokaal kennelijk niemand aan de gestelde eisen voldoet. Hoewel veelal midden- en hoger kader de belangrijkste struikelblokken zijn, blijken overduidelijk ook voor bepaalde lagere functies geen lokale krachten voorhanden: landbouwers en inwonende dienstmeisjes zijn daar voorbeelden van. Komen daar nu ook pompbediendes en tuinmannen bij? Volgens de jongste publicatie van de dienst Arbeidszorg wel.

Het hoofd van de dienst Arbeidszorg, drs. A. Nicastia, erkent dat sprake is van een dilemma: werkloosheid vormt een van de grootste sociale problemen op het eiland; er zijn, getuige het grote aantal verzoeken voor personeel, in vrijwel alle sectoren banen, maar de lokale mensen zijn er niet of worden niet geschikt bevonden.

Vaak genoeg, weet hij, wordt alles al met de uit het buitenland aan te trekken kracht 'van te voren' geregeld - tot de ondertekening van het contract onder voorbehoud toe - en wordt pas dan een verzoek tot het verkrijgen van een werkvergunning ingediend. De man of vrouw is er in feite al; nu alleen nog goedkeuring.

Nicastia weet dat dit fenomeen zich voordoet, maar spreekt liever toch niet van een schijnsituatie. Vaak zijn er gewoonweg immers geen lokale mensen voorhanden. Was het gebrek aan personeel tot voor kort vooral nijpend in het midden- en hoger kader. Er komt een kader bij: het lager personeel, midden- en hoger kader; steeds vaker blijken nu ook lager personeel.

Met de economische groei nam ook het aantal verzoeken voor werkvergunning toe: de laatste drie jaar bedraagt dat aantal zelfs zo'n 2500 op jaarbasis. De meeste werknemers kunnen tevreden zijn: slechts gemiddeld 20% krijgt te horen dat het verzoek is afgwezen. Ze moeten op de lokale markt iemand aantrekken.

Zo'n drie jaar geleden begon de dienst Arbeidszorg met het publiceren van beroepen waarvoor bij de gezaghebber een verzoek is binnen gekomen voor verandering of verstrekking van een werkvergunning. Hij stuurt al deze verzoeken door naar die dienst voor advies. Deze publiceert de vaak tamelijk lange lijst in de dagbladen. Mensen die denken aan 'bovengenoemde omschrijving' te voldoen, moeten zich met hun papieren melden bij de dienst Arbeidszorg. Deze controleert dan alles en adviseert vervolgens de gezaghebber negatief indien men denkt dat de lokale kracht geschikt is. De gezaghebber heeft uiteindelijk het laatste woord.

Hoofd van dienst Nicastia zei dat er wel degelijk reacties binnenkomen. Toch komt het jammer genoeg niet zo vaak voor dat het advies negatief is: het aantal reacties is relatief gering en vaak zijn degenen die reageren niet geschikt en voldoen ze niet exact aan de eisen van de werkgever, merkt hij op. De afgelopen jaren is dan ook voor zo'n 80% van alle verzoeken een gunstig advies verstrekt van de dienst Arbeidszorg, voegt Nicastia daaraan toe.

Terwijl velen zich verbazen om de beroepen die de laatste tijd op het lijstje verschenenn (zoals deze keer onder meer saxofonist, landbouwer, tuinman, commercieel medewerker, gasoline pompbediende) meent Nicastia dat velen de problemen met deze groep onderschatten. "Je vindt gewoon op de lokale markt geen inwonende dienstbodes meer, of landbouwers." Toch is de 'screening' van de dienst de laatste jaren behoorlijk geïntensiveerd. Er is een beroepskeuze adviseur in dienst die alle verzoeken natrekt, om misbruik of 'nepverzoeken' te ontdekken. Soms valt een aanvrager door de mand.

WILLEMSTAD —Door een misverstand is gisteren de naam van de winnaar van de Carib Art-posterwedstrijd verkeerd in de krant gekomen. De winnaar van de eerste prijs is John Broad van de Cayman Islands. Door de juryleden was aanvankelijk de verkeerde naam doorgegeven.

TDS klaagt piraat aan

De ingenieuze ingenieur

WILLEMSTAD — Wat Ralph Groeneveld doet is voor de intelligente in Eindhoven afgestudeerde TH-ingenieur misschien een peuleschil, maar het is op zijn minst ook parasitair. Hij heeft chips uit de TDS-decoders ontcijferd, gecloond, ingebouwd in nieuwe ontvangst-kastjes en die apparaten doorverkocht aan televisie-gebruikers die voortaan geen 55 gulden per maand meer hoeven te betalen aan TDS voor de buitenlandse televisie-kanalen die per satelliet binnen komen. Dat zegt de advocaat van de Television Distribution Systems, mr Gibi de Windt in een beschuldiging.

In een geding dinsdagochtend heeft TDS de ingenieuze ingenieur voor rechter mr. Drijkoningen gesleept. TDS heeft een exclusiviteitsrecht voor tien jaar op het distribueren van een aantal buitenlandse tv-signalen.

Piraat Groeneveld maakt inbreuk daarop. TDS derft dus inkomsten. Naar schatting 500 huishoudens reeds kijken illegaal naar TDS-kanalen, schat mr De Windt. Daar staan tegenover ongeveer 7200 legale, betalende aangeslotenen.

STROMAN

TDS had al ernstige vermoedens van piraterij en zette een stroman in die een illegaal vervaardigde decoder kocht van Groeneveld. Eerder al had men in de gaten dat de chipsinformatie overgezet werd op blanco chips. TDS veranderderde de code van de achterhaalde moederdecoder, zorgde voor een storing en constateerde dat decoders met een kopiechip eveneens storing kregen. TDS heeft beslag laten leggen op apparatuur van de ingenieur en enkele van zijn afnemers. Ten huize van Groeneveld werd apparatuur gevonden die afkomstig was van een verduistering uit het TDS-magazijn, zo beweert De Windt ten stelligste.

De Windt bracht ook ter tafel het bericht dat er eerder tweehonderd decoders zijn gestolen uit het TDS-magazijn. De Windt durfde het niet aan te stellen dat Groeneveld hier meer van weet.

PEULESCHIL

De TDS-advocaat hemelde de ingenieur op. "Een zeer inventief man, in Eindhoven afgestudeerd in de electronica techniek. Specialisatie: decodering. Het ontcijferen van TDS-beeldcodes is derhalve een peuleschil."

Behalve dat, is ontcijfering en commerciele benutting daarvan illegaal. Nederlandse kabelpiraterij jurisprudentie pleit in het voordeel van TDS, meent de Windt.

Overigens zijn mr De Windt twee manieren bekend om codes te breken. De andere truc is met een in een videorecorder ingebouwde chip.

"Er zijn wel zeven manieren", meesmuilde Groenevelds advocaat mr. Marius Römer die daarmee *vóór* zijn beurt maar *ná* het verstrijken van Amigoe's deadline sprak.

(De Amigoe komt in een volgende editie terug op het verloop van de rechtszaak.)

Dennis Evertsz: hoofd inspectie der belastingen

WILLEMSTAD — Mr. Dennis Evertsz is benoemd tot hoofd van de Inspectie der Belastingen. Zo besloot het kabinet afgelopen vrijdag.

Evertsz was voorheen adjunct-directeur bij de directie der Belastingen. Mr. Evertsz volgt in deze functie de heer Galaraga op die onlangs de pensioengerechtigde leeftijd bereikte.

Evertsz vertrok in 1975 naar Nederland alwaar hij aan de Rijksuniversiteit Groningen studeerde. In 1980 rondde hij met succes zijn rechtenstudie af. Vanaf 1980 tot 1982 werkte hij en liep hij stage bij de Nederlandse overheid. In september 1982 trad hij in dienst bij de directie der Belastingen als organisatie-inspecteur. In mei 1985 werd hij waarnemend hoofd bij de Inspectie der Belastingen, terwijl in 1988 werd benoemd tot adjunct directeur. Tot zover het RVD-bericht.

Rond de persoon van (ex-PNP-er) Evertsz is er de laatste tijd nog al te doen geweest. Hij stapte uit de PNP na 'overgeslagen' te zijn voor de functie van gedeputeerde en minister. Evertsz stelde zijn Eilandsraadszetel ter beschikking.

FOL viert 23-jarig bestaan

WILLEMSTAD — De partij Frente Obrero i Liberashon (FOL) viert zondag 5 juli aanstaande haar 23e jaardag met lezingen en muziek te Hòfi Nita.

De FOL werd op 6 juli 1969 opgericht onder leiding van Wilson 'Papa' Godett. De oprichting was een direct gevolg van de politieke verwikkelingen rond de opstand van 30 mei 1969, waarbij Godett verwond werd door een politiekogel. Zijn zoon Anthony Godett is momenteel fraktieleider en voorzitter van de partij. De FOL heeft één zetel in de eilandsraad die door Godett wordt ingenomen.

De viering van 23 jaar FOL begint om 10.00 uur in de ochtend met een heilige mis. Om 12.00 uur zal waarnemend voorzitter A. Zefrin het programma openen, waarna R. Thode een lezing zal houden over de partij en haar geschiedenis.

In de middaguren start om 13.15 uur wederom een lezing. Oscar Castillo zal voor deze gelegenheid de rol van de politieke partij in een democratie belichten. De fraktieleider zal vervolgens om 13.50 uur de nieuwe struktuur en het beleid van de FOL met het oog op de toekomst uit de doeken doen.

De dag wordt muzikaal opgeluisterd door de muziekgroep Issoco.

AGENDA ARUBA

KANTOORUREN AMIGOE
Open van 08.30-12.00/14.30-17.30 uur, zaterdag gesloten.

TELEFOON
24333. Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22316 en 24508. **Pageboy 127-2379.**

TELEFAX: 22368.

BANKREKENINGNUMMER
10.815.445 Banco di Caribe

POLITIE
11100 (centrale) en 11141 (informatie)

ALARMCENTRALE
115

* * * * * * * *

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag vóór 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

* * * * * * * *

BIOSCOPEN
DRIVE-IN: 20.30 uur **Stop! Or My Mom will Shoot** (action-comedy, 14 jr.).

* * * * * * * *

WACHTREGELING DOKTOREN
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta. Cruz: dokter A. v.d. Linde, Adrian Laclé Bouelvard 5, Tel. 28337.
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter D. Bislip via Centro Medico San Nicolas (tel. 48833) of via Alarmcentrum (115).

* * * * * * * *

BOTICA'S
(nachtdienst)
Pabao brug: Oduber, Caya Betico Croes 101 (Oranjestad). Tel. 21780
Pariba di brug: San Nicolas, B. v/d Veen Zeppenveldtstraat (San Nicolas), tel. 45712.

* * * * * * * *

VOOR BRANDGEVALLEN, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale (tel. 115) op te bellen.

* * * * * * * *

CENTRO MEDICO CARABOBO
(Engelandstraat 7, tel. 21777)
De wacht heeft dra L.G. Beke-Martinez, tel. 24696

* * * * * * * *

WIT GELE KRUIS ARUBA ZUIGELINGENBUREAU
(Koningstraat 22, tel. 24444)
Dagelijks geopend van 07.30-12.00/13.50-17.00 uur; maandag te Paradera (tel. 45543) van 08.00-11.00 uur; dinsdag: San Nicolas (45906) Noord (23425) van 08.00-11.00 uur; woensdag: Santa Cruz 28288) van 08.00-11.00 uur; donderdag: Dakota (29008) Oranjestad (23168). Savaneta (47020) en Brazil (48301) van 08.00-11.00 uur.

* * * * * * * *

INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINA FONDS (voor de kankerbestrijding op Aruba)
Geopend van maandag t/m vrijdag van 08.30-11.30 uur - J.E. Irausquinplein 3 (pst achter de pastorie van Oranjestad).

* * * * * * * *

NARCOTICS ANONYMOUS HELPLINE
Tel.: 38989 (24 uur per dag).

* * * * * * * *

AIDS-HOTLINE
Vragen? Bel dan 23040/27352 tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur.

* * * * * * * *

FADA PRIDE
(Van Walbeeckstraat 25, tel. 32999)
Geopend op dinsdag, woensdag en donderdag van 14.00-18.00 uur voor inlichtingen omtrent preventie alcohol/drugsmisbruik.

* * * * * * * *

AMNESTY INTERNATIONAL ARUBA
P.O. Box 1029, tel. 27808/48124

* * * * * * * *

DIERENARTSEN
F. Barendsen en T.J.M. Wools, tel. 21720. Voor spoedgevallen buiten kantooruren tel. 115

* * * * * * * *

TELEARUBA
DINSDAG: 17.00 Wimbledon '92; 19.15 Videorama; 19.45 Political Program; 20.00 Telenoticias; 20.30 Special: Kick-boxing; 21.30 CNN International News; 22.00 Movie; 23.30 Sports Tonight; 24.00 Sluiting

* * * * * * * *

DIVERSEN
SPORT
VOETBAL
(AVB)
A-klasse amateur
20.00 uur Arsenal vs JSN - RCA-stadion.
20.00 uur CDRA vs Brittania - NSC.

* * * * * * * *

WOENSDAG
DIVERSEN
BIJBELMUSEUM: geopend op elke werkdag van 10.00-12.00 uur en zondag van 11.00-12.00 uur in de protestantse kerk

MUSEO HISTORIKO ARUBANO openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur

BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWELIJKSMOEILIJKHEDEN (Layex Building, Wilhelminastraat 19): iedere werkdag van 07.30-12.00/13.00-16.30 uur (ook mogelijk afspraak te maken via tel.: 23145 of 25111)

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Planea): dagelijks van 08.00-12.00/13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas tel. 48833 toestel 219/225
Bij de praktijken in het Wit Gele Kruisgebouw: dinsdag van 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel. 23425; dinsdag van 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat/Emmastraat tel. 23168;; dinsdag van 08.00-10.00 uur in Club Caiquetio, Paradera 47-A, tel. 24280; woensdag van 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39-C, tel. 28288 en donderdag van 10.00-12.00 uur te Pampoenastraat 15, Dakota, tel. 23822.

BIBLIOTECA NACIONAL (openingstijden): **Antilliaanse Sectie, Studiezaal, afdeling Krant- en Tijdschriften:** maandag t/m vrijdag vanaf 07.30 uur
Uitleningsafdeling: maandag, woensdag en vrijdag van 09.00-11.55/13.30-20.00 uur; dinsdag van 09.00-12.00/13.30-17.00 uur; donderdag van 13.30-17.30 uur

FILIAAL SAN NICOLAS (openingstijden): maandag, woensdag en vrijdag van 09.00-12.00/13.30-17.00 uur; dinsdag van 09.00-12.00/13.30-20.00 uur en donderdag van 13.30-20.00 uur

Minister Tromp op werkbezoek

ORANJESTAD — Gevolmachtigde minister Ella Tromp is momenteel in Aruba voor een werkbezoek. Dit is in verband met de diverse activiteiten voor de ontwikkeling van Aruba in Nederland en Europa. Zo blijkt uit een persbericht van Bureau Voorlichting (BUVO). Mevrouw Tromp zal tevens van gedachte wisselen over het bezoek van koningin Beatrix aan Aruba in november aanstaande. Gedurende het verblijf van mevrouw Tromp in Aruba, treedt de directeur van het Arubahuis, Boy Simon, op als waarnemend gevolmachtigde minister.

Golkar wint weer

Regeringspartij Indonesië procentueel achteruitgegaan

JAKARTA - De sinds 1971 alleen regerende Golkar-partij heeft bij de algemene verkiezingen van 9 juni in Indonesië bijna driekwart van alle parlementszetels behaald.
Golkar sleepte bij de stembusstrijd 282 van de 400 zetels in de wacht. De regeringspartij kreeg 68 procent van de stemmen. Dat heeft het Indonesische verkiezingscomité maandag in Jakarta bekendgemaakt. Bij de verkiezingen van 1987 behaalde Golkar nog een stemmenpercentage van 73. De Islamitische verenigde ontwikkelingspartij (PPP) behaalde in verhouding tot 1987 een zetel meer. De partij komt nu met 62 afgevaardigden in het parlement. De Christelijk-nationale democratische partij Indonesië (PDI) behaalde 56 zetels, zestien meer dan in 1987.
In het parlement zijn honderd zetels gereserveerd voor afgevaardigden uit het leger. Deze parlementsleden zijn de belangrijkste steun voor president Suharto.

Erkent geen macht over politie te hebben

ANC: De Klerk moet weg als president

BOIPATONG - Het Afrikaans nationaal congres (ANC) heeft maandag het aftreden geëist van de Zuidafrikaanse president Frederik de Klerk.

De zwarte anti-apartheidsorganisatie deed de oproep tijdens de herdenkingsdienst voor de slachtoffers van het bloedbad in het zwarte woonoord Boipatong, bijna twee weken geleden. Tienduizenden zwarten woonden de begrafenis van 37 van de 41 slachtoffers van de schietpartij bij. Sprekers van het ANC stelden dat De Klerk de politie niet meer in de hand heeft en niet kan voorkomen dat tientallen zwarten worden gedood. "Hij moet gaan. Hij toont aan incompetent en van geen nut te zijn, omdat hij geen controle meer heeft over de veiligheidstroepen", zo concludeerde Cyril Ramaphosa, de secretaris-generaal van het ANC.
Ramaphosa verklaarde voorts dat De Klerk aan ANC-leider Nelson Mandela had toegegeven de overwegend blanke politiekorpsen niet langer in de hand te hebben. Een woordvoerster van De Klerk zei geen reactie van de Zuidafrikaanse president te kunnen geven.

Bij aanbevelingen voor premierschap

Rechtse en linkse steun voor Rabin

JERUZALEM - De leider van de socialistische Arbeiderspartij, Yitzhak Rabin, kan na zijn verkiezingsoverwinning van vorige week rekenen op een brede steun bij de vorming van een nieuwe regering.
Zowel de rechtsradicale Tsomet-partij als de joodsorthodoxe Shas-partij en de linkse Meretz-alliantie lieten maandag tegenover de Israëlische president Chaim Herzog weten een nieuw te vormen regering-Rabin goed te keuren. Tsomet en Shas waren belangrijke steunpilaren van het vorige kabinet dat onder leiding stond van de rechtse Likud-premier Yitzhak Shamir. "Wij beschouwen het als de wil van het volk dat Rabin de volgende regering gaat formeren. Dus bevelen wij hem aan", zo zei Gonen Segev, een parlementslid voor Tsomet.
President Herzog moet krachtens de grondwet de verschillende partijen consulteren over de vraag wie de volgende regering moet formeren. De verwachting is dat Herzog, nadat hij donderdag alle partijen heeft geraadpleegd, Rabin 21 dagen de tijd geeft een nieuwe regeringsploeg samen te stellen.

Coca in bananen

NIJMEGEN - Een medewerkster van een supermarkt in Nijmegen heeft, naar nu pas bekend is geworden, vrijdag een kleine tien kilo cocaine in enkele dozen bananen gevonden.
De Nijmeegse politie is nu druk op zoek naar de andere dozen die bij de partij Zuidamerikaanse bananen hoorden, aldus een woordvoerster. De bananen werden door een landelijk distributiecentrum bij de supermarkt afgeleverd en zijn dus alle douane-controles ongehinderd gepasseerd. Het is nog niet duidelijk uit hoeveel dozen de partij bananen bestaan heeft. Evenmin is duidelijk of in de andere dozen ook cocaïne meeverpakt is.

Protest van kolonisten



■ *NOF PERAT - Israëlische kolonisten hebben woensdag acht nieuwe trailers geplaatst in het gebied van Nof Perat op de westelijke Jordaanoever uit protest tegen de verkiezingszege van de Arbeiderspartij. De foto toont hoe men een der trailers op zijn plaats brengt. Een regering van de Arbeiderspartij zal aan de vestiging van kolonisten niet zo'n prioriteit geven als gebeurde onder het Likud-bewind.*
(AFP-satellietfoto)

Waarnemers van VN in Dnjestr-stad beschoten

CHISINAU - Een groep waarnemers van de Verenigde Naties (VN) die maandag de stand van zaken opnam in de separatistische "Dnjestr-republiek", in het oosten van Moldavië, is bij Bendery in kruisvuur terecht gekomen. Dit is vernomen uit welingelichte bronnen bij de Verenigde Naties (VN) in New York.
Bendery is de enige stad op de westelijke oever van de Djnestr die in handen is van Russische separatisten. Geen van de drie delegatieleden liep verwondingen op, maar hun limousine werd wel geraakt door kogels. Direct na het incident zochten de waarnemers dekking in de dichtst bijzijnde politiepost. Inmiddels zijn ze naar een andere veilige plaats in Bendery gebracht.
Tijdens het bezoek gingen de gevechten om Bendery gewoon door. Beide partijen bestookten elkaar met artillerie- en automatisch geweervuur. Sinds het laatste offensief zijn naar schatting enkele honderden mensen om het leven gekomen. De gevechten in Moldavië zorgen voor een gespannen verhouding met Moskou.

Netanyahu kandidaat Likud-leiding

JERUZALEM - Benjamin Netanyahu, Israëls eerste woordvoerder bij de vredesbesprekingen over het Midden-Oosten, wil proberen partijleider te worden van de Likud van premier Yitzhak Shamir, die verleden week bij de parlementsverkiezingen een nederlaag leed.
Netanyahu (42) heeft zijn voornemen maandag voor de Israëlische televisie bekendgemaakt. Hij gelooft dat de meeste mensen nog steeds achter het beleid van Likud staan, maar dat zij zich van de partij hebben afgewend vanwege de persoonlijke geschillen binnen Likud. Netanyahu is niet de enige die het oog heeft laten vallen op Shamirs functie. Ook Ariel Sharon, minister van Huisvesting, de huidige minister van Buitenlandse zaken David Levy en Binyamin Begin, zoon van wijlen premier Menachim Begin, zijn in de strijd.

Noodweer

HANOI - Een tyfoon heeft in de nacht van maandag op dinsdag zware verwoestingen aangericht in het noorden van Viëtnam. Een nog onbekend aantal mensen is omgekomen.
De schade is aanzienlijk. Dit hebben de Viëtnamese autoriteiten meegedeeld. Chuck raasde over de provincie Quang Ninh in het noorden bij de grens met China en de havenstad Haiphong voordat de stormen de hoofdstad Hanoi bereikten, zo zeiden functionarissen. In de hoofdstad kwam men zonder elektriciteit te zitten. Ook vele woningen liepen zware schade op.

Hoge bloeddruk, suikerziekte, rugklachten

Bevolking Aruba eet te vet: twee derde heeft overgewicht

ORANJESTAD — De bevolking van Aruba in 1992 gebruikt in vergelijking met 1957 meer vet en proteïne en minder koolhydraten. Het wordt tijd om de bevolking in te lichten over gezond eten om een gezond volk te kunnen scheppen. Aldus de conclusie naar aanleiding van de in 1991 gehouden enquêtte door Directie Volksgezondheid samen met enkele leden van de ANDA, de Arubaanse vereniging van diëtisten en voedingsdeskundigen.

Volgens de in 1989 gehouden enquête lijden 60 procent van de bevolking tussen 15 en 75 jaar aan overgewicht. De nationale enquête in 1991 wijst aan dat dit percentage niet gedaald is en drie problemen met zich meebrengt: hoge bloeddruk, suikerziekte en rugproblemen. Er zijn volgens de enquêtte bewijzen, dat overgewicht een belangrijke rol speelt bij hart-en rugziektes. In 1990 was hartziekte de oorzaak van 34 procent van de sterfgevallen.

Bij de laatst gehouden enquête werden 249 personen tussen 22 en 64 jaar oud geïnterviewd. Van dit aantal werden 91 personen onderworpen aan een intensief programma van twee dagen, waarbij zij precies moesten aangeven wat zij in deze twee dagen gebruikt hadden en in welke hoeveelheid. Uit de resultaten blijkt, dat in 1992 67 procent van de bevolking aan overgewicht lijdt en waarvan 52 procent in ernstige vorm. Zowel mannen als vrouwen hebben het zelfde overgewicht-probleem.

Personen met een laag inkomen hebben een hoger gemiddelde overgewicht dan personen met meer inkomen. Goedkopere voeding bevat wezenlijk meer vet en meel en maakt de mens sneller dik. Personen boven de 50 jaar hebben een hogere gemiddelde aan overgewicht (28.5%) vergeleken met personen tussen 21 en 34 jaar (27%). Het normale gemiddelde ligt tussen 20 en 24. Er dient volgens de conclusie van de enquête een diepere studie te worden gemaakt van de genetische factor om het overgewichtprobleem in Aruba te kunnen oplossen.

Uit de enquête blijkt verder, dat 35 procent van de bevolking één tot twee keer in de week uit eet en dat 20 procent dit zelfs drie keer per week doet. De voorkeur voor uit eten gaat naar: chinees eten 31 procent, andere restaurants 26 procent en fast food restaurants 10 procent. Mannen eten twee keer meer uit dan vrouwen. Laatstgenoemden geven de voorkeur aan fast food en mannen hebben liever Chinees eten.

Reünie-commissie Colegio bruist van activiteiten

ORANJESTAD — De reünie-commissie van oud-leerlingen van Colegio Arubano hield gisteren een persconferentie en vertelde over haar plannen om door aktiviteiten Colegio Arubano de helpende hand te bieden. Dit gebeurt met instemming van de directeur van de school en de Stichting Middelbaar Onderwijs Aruba (SMOA). Door activiteiten wordt getracht niet alleen gezellig bijeen te zijn, maar ook gelden bijeen te brengen voor het instellen van een dekanaat, uitbreiding bibliotheek en materiaal om optimaal te functioneren.

De eerste aktiviteiten van de reunie commissie vonden in 1988 plaats toen een feest werd georganiseerd waaraan 300 personen deelnamen. Deze eerste reunie was een dusdanig succes dat steeds de vraag wordt gehoord: 'wanneer weer?'. Eind vorig jaar werd begonnen met de voorbereidingen om in augustus van dit jaar weer een reunie te houden. Ditmaal niet alleen een feestelijke bijeenkomst, maar trachten bijdragen te krijgen om aan het Colegio kado te doen.

Overleg werd gepleegd met directeur Dolf Hoevertsz om te weten te komen waarmee Colegio geholpen kan worden. Het bestuur van SMOA gaf toestemming om met de directie van de school in contact te komen. Uit deze contacten bleek dat een 'dekenaat' een van de eerste prioriteiten voor de school is. Onder meer kan deze de leerlingen bij hun beroepskeuze de helpende hand bieden door adviezen te geven. Dit geldt ook voor het verder studeren onder meer in het buitenland. Voortsvoorlichting geven over de problemen die zich in het buitenland bij studie kunnen voordoen.

De helpende hand wordt geboden bij de uitbreiding van de bibliotheek en fondsen voor aankoop van benodigd materiaal, waaronder een video. Ter garantie dat de beschikbare gelden bij het Colegio terecht komen, heeft de reunie commissie de hulp ingeroepen van Deloitte & Touche om de afrekeningen te verzorgen en te controleren.

De volgende aktiviteiten staan op het programma: zaterdag 4 juli: Flashback party met Memory Lane en Reflections DJ (Emily en Elsa) in Club Visage. Kaarten aan de zaal of bij de commssie. Woensdag 5 Augustus: Dinnerspeech in Hyatt hotel met drie gastsprekers over de limiet en groei van het toerisme (toegang 100 dollar per persoon).

Plannen bestaan om zondag 9 augustus een gezinsdag op Colegio te houden met vele activiteiten; zaterdag 13 augustus de grote reunie voor alle oud-leerlingen van de jaren 1975, 1976 en 1977. Kaarten zijn bij de commissie beschikbaar, 35 florin in voorverkoop en 45 florin op de dag aan de poort. De reunie commissie bestaat uit: Ulrich Ponson, Jacky Oduber, Adriana Ponson, Blanca von Kaenel, Lisette Eman, Carl Rijsdijk, Jani Croes en Junior Tromp.

Congres ATSA

ORANJESTAD — Op het nationaal congres van de vereniging van werkers voor het sociaal welzijn van Aruba, ATSA, zullen er drie sprekers zijn en acht workshops worden gehouden.

Het congres wordt 4 en 5 juli in Sonesta hotel gehouden en heeft als hoofdthema: de snelheid van de socio-economische verandering vanaf de jaren tachtig tot heden en haar invloed op de gemeenschap. De sprekers zijn Carlos Castillo, van de United Nations Development Program (UNDP) die momenteel op het lokale departement Economische Zaken werkt; Yvonne Spellen, directrice van de Voogdijraad en Roslyn Kock, maatschappelijk werkster. Er worden acht workshops gehouden en 80 deelnemers worden op het congres verwacht. De ATSA, die dit jaar haar eerste lustrum viert, telt 56 leden.

Agenda voor Statenvergadering

ORANJESTAD — Voor woensdag 1 juli des voormiddags negen uur werd een openbare vergadering van de staten bijeen geroepen. De agenda vermeldt acht punten waaronder zes ontwerp landsverordeningen. Te weten over kleuteronderwijs; bestrijding paspoortfraude; vakantie uitkering overheids personeel; erkenning van het eigendoms recht van het land op de bodem van territoriale zee en van de binnenwateren van Aruba; verzekering van een rechtmatige en richtige heffing van solidariteits belasting en afkondiging wijziging prijs maatregelen.

Zaalvoetbal voor overheid

ORANJESTAD — Woensdag 1 juli gaat het zaal voetbaltoernooi voor teams van de overheids departementen van start met wedstrijden in Jeugd Centrum Tanki Leendert en Estrella Club. De wedstrijden beginnen om 19.00 uur.

Te Tanki Leendert spelen Volksgezondheid en WEB de eerste wedstrijd, gevolgd door de ontmoetingen Kadaster tegen SETAR en Nationale Bibliotheek tegen SVB. De drie wedstrijden op de Estrella-baan zijn: Technische Inspectie tegen Hotelschool Bushiri, Bureau Interne Diensten tegen Task Force en Brandweer tegen SGG. Voor dit toernooi hebben 20 teams ingeschreven. De eerste ronde wordt vervolgd op 3, 6, 7, 8, 9, 10, 13 en 15 juli gelijktijdig op de banen van Jeugdcentrum Tanki Leendert en Estrella.

SERLIMAR

ORANJESTAD — SERLIMAR biedt gedurende de grote vakantie weer vakantiejobs aan de jeugd die Aruba schoon wil maken en wat zakgeld verdienen. Dit is voor de periode 13 juli-7 augustus voor de jeugd van 14 tot 21 jaar. Geïnteresseerden kunnen op woensdag 1 juli van 14.00 tot 16.00 uur inschrijven bij de SERLIMAR, aan de Kockstraat te San Nicolas. Een vereiste is, dat men met een van de ouders of met een schriftelijke toestemming van de ouders moet verschijnen.

Jeugdtennis naar St. Thomas



ORANJESTAD— *Een Arubaanse jeugd tennis delegatie is naar St. Thomas vertrokken voor deelname aan het XXI Caribbean & Central America Junior Tennis Tournament, welke tot 4 juli duurt. De delegatie, hier vóór vertrek, bestaat uit de spelers Marlon Faarup, Vicenzio Tromp, Danguillaume Oduber, Angeline Rosenstand, Jennifer James en Eric Gildhorn. Verder reisden mee: Derek Mannes (coach) en Heleen Bongers (delegatieleidster).*

Controle op luchthaven vraagt om onderzoek

ORANJESTAD — De overheid dient zonder uitstel een werkgroep te benoemen die de controle op de Arubaanse luchthaven aan een onderzoek onderwerpt. Vooral in de weekeinds is het gebrek aan een efficiënte controle duidelijk zicht- en voelbaar.

Minister Elio Nicolaas wil in verband hiermee een kleine werkgroep benoemen bestaande uit vertegenwoordigers van DOW, Politie, departement juridische zaken en vertegenwoordiger van de bewindsman. Deze werkgroep moet zo spoedig mogelijk met een voorstel komen om de controle problemen die er nu bestaan tot het verleden te laten behoren. In kringen van de overheid wordt gedacht aan een controle groep, omdat bekend is dat de politie gebrek aan personeel heeft en handen vol met ander werk in de gemeenschap dat alle aandacht vereist. Een controle korps op de luchthaven kan veel van de bestaande problemen oplossen.

SIMAR 23 jaar jong

ORANJESTAD — Met een feestelijke bijeenkomst in haar gebouw te Sabana Blanco herdenkt de onderwijzersvakbond SIMAR morgen haar 23e verjaardag. Van zeven tot negen uur duurt de viering en worden enkele toespraken gehouden, waarna toast met snacks buffet.

Voorzitter H. Oplaat wijst erop dat weliswaar 23 jaar niet zo'n lange tijd is, maar gezien de positie van Simar in de gemeenschap een verjaardag die niet onopgemerkt voorbij mag gaan. UItvoerig staat hij stil bij de ontwikkelingen van de onderwijzers vakbonden in de loop der jaren totdat in 1969 de VLA overging in SIMAR. In de loop der jaren heeft de bond zich ingezet voor de belangen van het onderwijzend personeel, meestal aan de onderhandelingstafel maar ook wel indien nodig tot actie werd overgegaan om aan de gerechtvaardigde eisen kracht bij te zetten. Belangrijk was daarbij dat de leden steeds bereid waren deze acties, ook financieel, te steunen.

In een terugblik op de afgelopen jaren kan gesteld worden, dat we er nog lang niet zijn, aldus Oplaat. In dit verband haalt hij aan dat bij sluiting van Lago de onderwijzers een loyale houding aannamen om te helpen en daarbij inleverden, maar wat hebben we ervan terug gekregen? Hoe lang moet het duren voordat de onderwijzers terug krijgen wat zij ingeleverd hebben?

Indien door de veranderde omstandigheden ons werksysteem veranderde, wil dit nog niet zeggen dat SIMAR minder strijdlustig is. Jarenlang wordt door SIMAR actie gevoerd om de zo nodige veranderingen in het onderwijs systeem door te voeren. Wij weten allemaal dat er op onderwijsgebied vele problemen zijn. SIMAR zal aan de deur bij de regering blijven aankloppen om de nodige veranderingen in het onderwijs door te voeren. Wij zijn geen vakbond die buiten de gemeenschap leeft, maar wij leven mee met de ontwikkelingen die plaatsvinden. Zoals elke organisatie kende ook SIMAR slechte en goede tijden, maar we hebben steeds overwonnen en gaan door.

In dit verband wijst H. Oplaat erop dat in deze dagen van de 23e verjaardag de Simar doende is met een reorganisatie, waarbij per 1 augustus aanstaande een nieuw bestuur, met enige part-timers, zitting neemt om SIMAR te leiden. Het dagelijks bestuur wordt gevormd door voorzitter Harry Oplaat, Wim Koopmans secretaris, Tico Wever penningmeester en Jaime Mata vice president belast met juridische zaken. Dit bestuur wordt aangevuld met vijf personen van de verschillende schooltypen, die zich speciaal met onderwijs zaken bezig houden.

Naturalisatie vreemdelingen



ORANJESTAD —*Minister van justitie, mr. Hendrik Croes, heeft aan 25 vreemdelingen het landsbesluit overhandigd, houdende hun acceptatie tot Nederlandse onderdanen. Het betreft hier personen die geboren werden in Colombia, Dominicaanse Republiek, Suriname, Jamaica, Venezuela, Spanje, China en Aruba.*

Nicolaas gaat tarieven taxi nader bekijken

ORANJESTAD — Minister van Verkeer en Communicatie Elio Nicolas zegde tijdens een gesprek met het bestuur van de taxibond toe, dat de regering de huidige taxi-tarieven gaat evalueren. De Taxibond stuurt de tarieven naar de regering waarna ook het departement van Economische zaken wordt ingeschakeld om de tarieven te toetsen aan de situatie.

Een belangrijke toezegging aan de taxibond is het feit dat de regering toestemming verleent om op de luchthaven borden te plaatsen met de taxi tarieven. Voorts dienen alle taxi bestuurders deze prijzen duidelijk zichtbaar in hun wagen te hebben. Deze moeten voorin in de taxi en op het zijdeurglas te zien zijn. Dit is een voorlopige maatregel tot de taximeters worden ingevoerd, waarmee volgend jaar een begin wordt gemaakt. Verleden jaar bestond het plan taximeters in te voeren, doch dit was met 800.000 florin een kostbare geschiedenis en werd uitgesteld. Op de prijsborden komt ook duidelijk te staan, dat deze prijzen per taxi en niet per persoon gelden. Hierdoor moet het rekenen van een prijs per persoon, zoals dit in een bus het geval is, in een taxi tot het verleden behoren. Chauffeurs die zich niet aan deze bepalingen houden, worden geacht tegen hun vergunning te handelen. Minister Nicolaas is van mening dat het toerisme van Aruba niet benadeeld moet worden door een toerist of iemand van Aruba een abnormale prijs in rekening te brengen.

Voorts wordt opgetreden tegen de kleine tour ondernemers, die nog steeds toeristen van hun hotel naar de luchthaven vervoeren, terwijl zij daarvoor in feite geen vergunning hebben. Zij krijgen allen een schriftelijke waarschuwing indien zij zich daaraan niet houden, brengt dit hun vergunning in gevaar.

Galloway wenst FTA

ORANJESTAD — Tijdens een vergadering van het personeel van Galloway Catering Service liet een groep horen dat men nu zonder uitstel aansluiting wenst bij de FTA. Reeds eerder gaf het personeel deze wens te kennen, aldus Anselmo Pontilius, doch sindsdien wordt het personeel door haar werkgever steeds weer geïntimideerd. Een bewijs hiervan noemt de FTA het feit dat een werknemer die ijverde voor aansluiting bij de vakbond, binnen geroepen werd, twee maanden salaris krijgt en niet meer op werk behoeft te komen. Reden voor het personeel om nu de aansluiting bij de FTA door te drukken. De FTA benaderde de landsbemiddelaar om een referendum onder het personeel te houden.

Loopwedstrijden jonge jeugd

ORANJESTAD — Atletiekclub Medalla di Oro (CAMO) organiseert op zondag 5 juli loopwedstrijden voor de kleintjes van 3 tot 12 jaar. De wedstrijden beginnen om 10 uur op het Duracell-veld. De af te leggen afstanden zijn: Vruminga Dushi, 3-4 jaar 100 meter; Vruminga Cora, 5-6 jaar 200m.; Vruminga Brabo, 7-8 jaar 600m.; Bachaga, 9-10 jaar 800m.; Comehein, 11-12 jaar 1000 meter. Men kan reeds inschrijven bij IDEFRE en Zapaar Shoe Shop te Oranjestad, Gabby's Sportshop te San Nicolas; Panaderia Estrella te Santa Cruz, dinsdag en donderdag op de CAMO-training op het veld van Club Primavera tussen 16.30 en 18.00 uur. De inschrijving bedraagt drie florin, waarmee men ook een T-shirt, certificaat en een beker gevuld met juice krijgt. Er kan ook ingeschreven worden op de wedstrijddag van 8.30 tot 9.30 uur, maar dan bedraagt het inschrijfgeld vijf florin.

Vakbonden: intimidatie bij WEB

ORANJESTAD — Het ultimatum van de waarnemend directeur van het WEB aan ruim twintig werknemers om te laten weten naar welk departement zij wensen overgeplaatst te worden, wordt door de vakbonden SWA en STA als een intimidatie gezien. Indien niet binnen 24 uur wordt geantwoord, dan plaatst de directie hen zelf over.

SWA voorzitter Felipe Ras sprak van een raadsel nadat de betrokken werknemers gistermiddag drie uur dit ultimatum ontvingen. Het is niet bekend wat de directie van plan is: het cao te anuleren of met geheel nieuwe onderhandelingen te beginnen. Direct nadat de vakbonden SWA en STA op de hoogte kwamen van de brieven, adviseerden zij de werknemers deze niet te tekenen. De vakbonden zijn bereid om de verantwoordelijkheid te dragen, omdat recentelijk wel bijzonder duidelijk uit de enquête is gebleken dat de overgrote meerderheid van WEB werknemers achter de vakonden staat. Het wordt tijd dat de regering blijk geeft van haar verantwoordelijkheid en een einde maakt aan dit directie beleid dat nu met een ultimatum komt. Erger nog: de directie vond het ook ditmaal niet nodig om met de vakbonden overleg te plegen, aldus SWA voorzitter Ras. Vandaag vergaderen de besturen met hun afgevaardigden om te zien tot welke actie men zal overgaan.

'Supervisie financiën Air Aruba'

ORANJESTAD — In reactie op het Amigoe bericht dat een van de voorwaarden van de overheid is, overigens ook een wens van de aandeelhouders, dat Air Aruba een financieel directeur krijgt, vestigt directeur Tawa Irausquin in gesprek met Amigoe de aandacht er op dat in feite deze persoon reeds aanwezig is. Sinds oktober 1991 verzorgt Juan Manuel Fernandez de financiën van Air Aruba. Hij heeft op dit gebied reeds vijftien jaar ervaring opgedaan bij de luchtvaartmaatschappij LACSA in Costa Rica.

Senior League

ORANJESTAD — De Latijnsamerikaanse little league baseball kampioenschappen worden dit jaar in Matamorros, Mexico, en in het Mansur Ballpark in Aruba gespeeld. Het kampioenschap te Matamorros is voor de Little Division (spelers 10-12 jaar), terwijl Aruba gastheer is voor het kampioenschap van de Senior Division (13-15 jaar).

Het kampioenschap in Aruba is van 15-22 juli. De deelnemende ploegen moeten uiterlijk 13 juli op Aruba zijn, zodat het openings ceremonieel op 14 juli kan plaatsvinden. De wedstrijden zelf beginnen op 15 juli. De buitenlandse deelnemers worden in Concorde hotel ondergebracht. Er worden tien landen verwacht, maar tot nu toe hebben zes hun deelname bevestigd. Dit zijn: Venezuela, Panama, Mexico, Curaçao, Dominicaanse Republiek en Aruba.

BIRMINGHAM - Kleiduivenschieter Eric Swinkels is in Barcelona niet de enige sporter, die voor de vijfde keer aan de Olympische Spelen deelneemt.

Zaterdag kwalificeerde de Britse speerwerpster Tessa Sanderson zich voor de vijfde maal voor het grootste sportevenement ter wereld. Ze is de eerste Britse sporter, die een dergelijke prestatie levert.

Sanderson (36) won in Birmingham met haar eerste worp van 63,26 meter de Britse kwalificatiestrijd voor de komende Zomerspelen.

Sport Agenda

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(zwembad)
open van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

PISINA BENNIE LEITO
(Gouverneur Van Slobbeweg z/n, Rif)
geopend op woensdag van 14.00-16.45 uur; vrijdag van 20.00-22.00 uur; zaterdag van 13.00-17.00 uur en zondag van 09.30-12.30/14.00-17.00 uur.

BOWLEN
(Damacor Bowling Club, Chuchubiweg)
openingstijden: maandag t/m donderdag van 17.00-02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
(Rust & Burgh)
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

SCHAAKVERENIGING JANWE
(Sentro di Bario Janwé)
elke zaterdag van 09.00-13.00 uur schaakles en -training voor de jeugd vanaf 7 tot 23 jaar.

BASEBALL
(Federashon di Beisbòl di Kòrsou)
AA-klasse
19.30 uur Sta. Maria Pirates vs Wild Cats - Sentro Deportivo Kòrsou.

****

Goran Ivanisevic een potentiële opvolger

John McEnroe laatste van een uitstervend tennisras

LONDEN - John McEnroe is de laatste van een uitstervend tennisras. Hij speelt zoals Laver en Rosewall, zoals Santana, Nastase en Ashe. En dat in een tijd waarin de Schwarzeneggers in korte broek het tennisspel dreigen te kidnappen. Een potentiële opvolger? Goran Ivanisevic, weet Ion Tiriac zeker. Hij heeft talent en charisma. Hij bezit de techniek, het creatieve vermogen. Maar mist de mentaliteit en is onvoorspelbaar. Een driftkop, een heethoofd met zijn 20 jaren.

Net als Mac in zijn tijd. Maar Big Mac was toen al de onbetwiste nummer één van de wereld, Ivanisevic moet zich nog bewijzen. Beiden bereikten maandag op het snikhete Wimbledon, 31 graden, de laatste acht. McEnroe miste de brille zoals tegen Cash en Wheaton, maar had nog voldoende slagen achter de hand om de rush van qualifier Olsjovski te onderbreken, 7-5 6-3 7-6 (12-10).

Ivanisevic stond tegen Lendl 2-1 (6-7 6-1 6-4) in sets voor en 1-0 in de vierde, toen de pas genaturaliseerde Amerikaan afhaakte met een rugblessure. De twee kregen gezelschap van Sampras, Stich, Edberg, Agassi en Forget. De laatste onthield het Engelse publiek een marvellous monday door Jeremy Bates op het centre court te verslaan. Bates, door de Engelse pers al Bates-man genoemd in een variant op Batman, was na 2 uur en 48 minuten op 7-6 (12-10) 4-6 6-3 5-4 en 30-0 twee klappen af van de kwartfinales.

De 30-jarige inwoner van Wimbledon, Londen SW 19, eigenaar van een mansion met zes slaapkamers en gazon ter waarde van 700.000 gulden, miste in die fase alle hulp van lady fortuna. Desondanks kwam hij bij 40-30 op matchpunt. De zesde netbal van Forget, die 31 aces sloeg, bracht Bates van streek. In de tiebreak (2-7) scoorde Forget zijn zevende en achtste netbal. Dat dreef de arme Bates in de armen van de duivel.

Hij nam in de vijfde set onverantwoorde risico's en betaalde, exact een uur na zijn matchbal, de prijs, 3-6.

AL GEDOUCHED

Tegen die tijd hadden McEnroe en Ivanisevic zich al gedouched en geschoren. Mac Fysiek en mentaal. Ik ben sterker geworden. Evenwichtiger."

Voor Tiriac, de manager van Becker, is Ivanisevic de uitgesproken favoriet. "Hij is had het lastig tegen Olly, de darling from Russia. Maakte een licht opgefokte indruk en miste enkele opgelegde kansen. "Olsjovski's spel was moeilijk te doorgronden", legde hij uit. "Hij wisselde vaak van tempo en maakte een misleidende, luie indruk. Ik raakte een beetje geïrriteerd met mezelf. Ik had de wedstrijd eerder kunnen en moeten beëindigen."

Pas op het vijfde matchpunt in de tiebreak van de derde set stelde hij de winst veilig. Zijn volgende tegenstander is Forget. "Dat is beter dan Bates. Bij Bates had ik tegen hem en het publiek gespeeld. Tegen Forget heb ik het publiek op mijn hand. De Engelsen zien oude mannen graag winnen."

Behalve de oude man Lendl dan. Lendl voelde in de derde set op 1-2 een stekende pijn in de onderrug, speelde de set nog wel uit, maar stopte na een doorbraak in de vierde. "That was good for me", zei Ivanisevic, die met 24 aces zijn totaal op Wimbedon '92 op 97 bracht. De Kroaat was op de hoogte van de rugklachten van Lendl.

"Een week geleden zei hij dat hij er last van had. Halverwege de eerste set zag ik dat hij de bal lager opgooide." Hoewel Ivanisevic, in eigen land Zec (konijn) genoemd vanwege zijn snelheid, in de voorgaande vier duels nooit van Lendl had gewonnen, had hij bij de mogelijkheid van een vijfde nederlaag nooit stilgestaan.

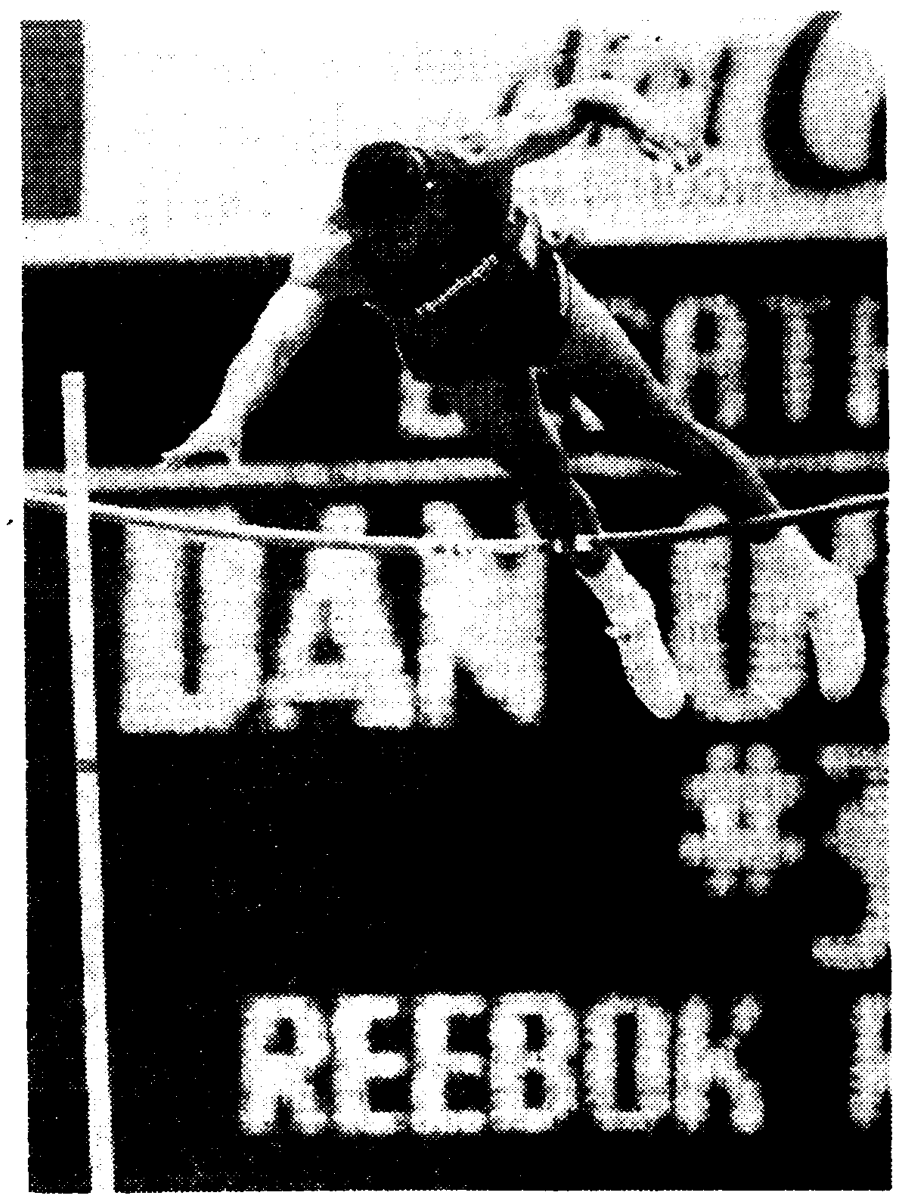
'IK WAS COOL'

"Ik denk dat ik de beste kansen had. Ik was cool. Ik verloor de eerste set, maar ik werd niet gek. Ik ging niet met mijn racket gooien. Ik bleef cool. Ik wist dat Lendl niet op gras kan spelen. Hij is geen serve-volley speler. Op hardcourt komt hij nooit naar het net, alleen om je hand te schudden. Daarom kan hij het op gras ook niet. Hij zal Wimbledon nooit winnen. Borg was een uitzondering, een op de vijf miljard, die Wimbledon won vanaf de baseline. Ik bedoel, Lendl is een goede speler, een topspeler, maar niet op gras."

Zijn eigen kansen op Wimbledon schat de man uit Split hoog in. "Wimbledon bestaat voor mij uit twee toernooien. Het eerste heb ik vorige week gewonnen. Nu sta ik in de tweede ronde van het tweede. Met Edberg als tegenstander. Ik ben er klaar voor. de grasspeler van de toekomst. Hij kan Wimbledon winnen. Niet één keer, maar vijf keer. Dit jaar al. Als hij zijn emoties weet te bedwingen. Hij is een hardhitter en heeft de touch van een McEnroe. Op gras de ideale combinatie."

VROUWEN

Bij de vrouwen verloor Steffi Graf andermaal de eerste set, tegen Patti Fendick (4-6). Ze herstelde zich rap, 6-3 6-2. Natalja Zvereva werd de enige ongeplaatste speelster bij de laatste acht. Ze versloeg Zina Garrison, nummer 13 op de lijst, in drie sets (6-2 3-6 6-1). In de kwartfinale staat ze dinsdag (vandaag) tegenover Graf. Seles speelt tegen Tauziat, Navratilova tegen Katerina Maleeva en Sabatini tegen Capriati.



Tienkamper Dan O'Brien hier bij zijn tweede (mislukte) sprong over 4,80 m. Zijn uitschakeling betekende een grote verrassing en noopte schoenfabrikant Reebok zin reclamecampagne drastisch te herzien

Uitslagen van Wimbledon op rij

LONDEN - De uitslagen van Wimbledon.
Mannen enkelspel, vierde ronde:
Mcenroe (Vst) - Olhovsky (GOS) 7-5 6-3 7-6, Sampras (Vst/5) - Boetsch (Fra) 6-3 7-5 7-6, Ivanisevic (Kro/8) -Lendl (Tsj/10) 6-7 6-1 6-4 1-0 Lendl geeft op wegens rugblessure, Stich (Dui/3) - Masur (Aus) 3-6 6-1 6-4 6-4, Forget (Fra/9) - Bates (GBR) 6-7 6-4 3-6 7-6 6-3, Edberg (Zwe/2) - Holm (Zwe) 6-3 6-4 6-7 6-3, Agassi (Vst/12) -Saceanu (Dui) 7-6 6-1 7-6.
Afgebroken: Becker (Dui/4) - Ferreira (Zaf/14) 3-6 6-3 6-4 6-7.
Kwart-finales:
McEnroe - Forget, Becker/Ferreira - Agassi, Sampras -Stich en Ivanisevic - Edberg.
Dubbelspel, tweede ronde:
McEnroe/Stich (Vst/Dui) - Fitzgerald/Jarryd (Aus/Zwe) 7-6 6-3.
Vrouwen enkelspel, vierde ronde:
Seles (Joe/1) - Gigi Fernandez (Vst) 6-4 6-2, Katerina Malejeva (Bul/12) - Halard (Fra) 6-0 6-3, Tauziat (Fra/14) - Frazier (Vst) 6-0 6-3, Zvereva (GOS) - Garrison (Vst/13) 6-2 3-6 6-1, Capriati (Vst/6) - Sawamatsu (Jap) 6-3 4-6 6-4, Graf (Dui/2) - Fendick (Vst) 4-6 6-3 6-2, Sabatini (Arg/3) -Godridge (Aus) 6-2 6-1, Navratilova (Vst/4) - Basuki (Ino) 7-5 6-2.
Kwart-finales:
Seles - Tauziat, Navratilova - Katerina Malejeva, Capriati - Sabatini en Zwereva - Graf.
Gemengd dubbelspel, tweede ronde:
Nijssen/Bollegraf (Ned/8) - Briggs/Jaggard-Lai (Vst/Aus) 6-4 6-4, Eltingh/Oremans (Ned) - Salumaa/Faull (Vst/Aus) 3-6 6-4 6-4.

Major League

NEW YORK - De uitslagen van de gisteren in de Amerikaanse honkbalcompetitie gespeelde wedstrijden luiden: **AMERICAN LEAGUE: Kansas City Royals - New York Yankees 7-3, Milwaukee Brewers - Baltimore Orioles 5-3, Chicago White Sox - Cleveland Indians 9-6, Detroit Tigers - Boston Red Sox 8-3, Toronto Blue Jays - Texas Rangers 11-4, Oakland Athletics - Seattle Mariners 5-4, Minnesota Twins - California Angels 5-1.**
NATIONAL LEAGUE: Chicago Cubs - New York Mets 5-2, **Philadelphia Phillies - Montreal Expos 5-4, St. Louis Cardinals - Pittsburgh Pirates 3-1, Houston Astros - Cincinnati Reds 4-3, Los Angeles Dodgers - San Diego Padres 6-5.**

Sabau gaat naar Brescia

ROTTERDAM - Feyenoord heeft met Brescia overeenstemming bereikt over de transfer van de Roemeense middenvelder Ion Sabau.

De naar de Serie-A gepromoveerde club en Feyenoord waren al enige tijd in onderhandeling over de vergoedingssom van de 24-jarige international, die bij Feyenoord te zwaar op de begroting drukte.

Mist aanvangshoogte bij polsstokhoogspringen

Wereldrecordhouder O'Brien niet geselecteerd voor Zomerspelen

NEW ORLEANS - Zelfs wereldkampioenen blijken niet immuun voor de spanningen, die het keiharde Amerikaanse selectie-systeem oproept. Zaterdag miste tienkamper Dan O'Brien bij het polsstokhoogspringen zijn aanvangshoogte van 4,80 meter, waarmee hij niet alleen de kans op de verbetering van zijn eigen wereldrecord verknalde, maar ook zijn Olympische kwalificatie.

O'Brien, die nu als elfde eindigde, is al de vierde wereldkampioen, die in Barcelona niet op zijn specialiteit mag uitkomen. Tweevoudig Olympisch kampioen Carl Lewis miste de 100 meter, Kenny Harrison faalde bij het hinkstapspringen en Antonio Pettigrew werd weggelopen op de 400 meter.

Dave Johnson, die nu eerste werd met 8649 punten (de op een na beste prestatie van het jaar) was meer ontdaan dan gelukkig. "Toen Dan miste, barstte ik bijna in huilen uit. We hadden afgesproken dat we samen naar Barcelona zouden gaan. Nu blijft een deel van mij thuis."

O'Brien zelf kon nauwelijks geloven wat hem overkwam. Hij was er zo van overtuigd, dat de 4,80 meter voor hem geen probleem zou zijn, dat hij zich niet had gemeld bij de lagere hoogten. "Als ik het over mocht doen, zou ik weer op 4,80 zijn begonnen. Dat haal ik altijd." Dit keer dus niet. O'Brien miste zijn eerste poging. De tweede keer nam hij de lat mee bij het neerkomen.

"Bij de derde poging zag hij sterretjes", meende vader Jim O'Brien vanaf de tribune. De wereldrecordhouder nam een aanloop van een meter of dertig, stopte, probeerde zijn concentratie te hervinden, ging naar de start terug en sprong uiteindelijk onder de lat door. Einde en uit. Op de eerste dag had hij nog wel een recordtotaal van 4698 punten verzameld. Bij het begin van het polstokevenement stond hij 512 punten voor op Johnson.

REACTIE REEBOK

De eerste die reageerde, was schoenenfabrikant Reebok. De sponsor van zowel O'Brien als Johnson schroefde de tv-campagne van twintig miljoen dollar terug tot spotjes van in totaal tien minuten.

"Ze zijn nog niet van me af", bezwoor O'Brien. "Bij mijn eerstvolgende wedstrijd (in september in het Franse Talence) probeer ik boven de 9000 punten te komen." Dat zou een niet geringe verbetering inhouden van Daley Thompson's uit 1984 daterende wereldrecord van 8847 punten.

Op de loopnummers ontmoetten de wereldkampioen op de 200 meter Michael Johnson en de wereldrecordhouder van de 100 meter Carl Lewis elkaar tweemaal. Johnson won die kwalificatiewedstrijden op de 200 meter. Leroy Burrell, trainingsmaatje van Lewis had met 20,12 seconden de snelste tijd in de halve finales. Mike Marsh won de andere halve finale in 20,26 seconden. Johnson volgde Marsh in 20,29 seconden en Lewis werd derde in 20,50 seconden.

Mike Stulce en Jim Doehring, die een en twee werden bij het kogelstoten, hebben beiden een doping-verleden. Stulce, die dit jaar terug kwam na een schorsing van twee jaar, won het nummer met een afstand van 21,47 meter. Doehring werd tweede met 21,0 meter. Hij werd enige tijd geleden positief bevonden, maar ontsnapte omdat er in het laboratorium fouten waren gemaakt.

Bij kwalificatie basketbal O.S.

Amerikaanse profs vernederen Cubanen

PORTLAND - De Amerikaanse profs uit de NBA zijn het olympisch kwalificatietoernooi basketbal, zone Amerika, met een superscore gestart. Michael Jordan en co. versloegen rivaal Cuba met liefst 136-57. Coach Chuck Daly nam geen halve maatregelen en startte met een 'droomvijftal': De met hiv besmette Magic Johnson, Michael Jordan, David Robinson, Larry Bird en Charles Barkley. Gaandeweg kregen alle vedetten speeltijd, op Patrick Ewing na. Hij liep tijdens een dunktraining een handblessure op, maar zal later dit toernooi meedoen.

In duizelingwekkend tempo denderden de miljonairs over de Cubanen heen, die hun eerste duel met een punt verschil wonnen van Canada. Na tien minuten was de voorsprong 21 punten, bij rust 40 (67-27), bij het eindsignaal 79.

Gisteravond bonden de Amerikaanse profs ook Canada met groot machtsvertoon aan hun zegekar.

Tijdens het openingsweekeinde van het toernooi kondigde secretaris Stankovic van de FIBA aan dat de wereldbond van plan is een wereldkampioenschap voor clubs in te stellen in 1995. "We denken aan een competitie met twee clubs uit de NBA en verschillende andere internationale topverenigingen", aldus Stankovic, die verder over het nieuwtje zei: "Met de NBA-clubs stellen we ons ten doen het hoogste spelniveau te bereiken en basketbal te laten uitgroeien tot de grootste sport van de wereld."

Negen nederlagen op rij

Amstel Brewers komt tekort tegen Indians

WILLEMSTAD — Opnieuw is het gisteravond in de eindfase van de strijd falikant misgelopen met Brewers. En wat de frustratie nóg groter maakte, is het feit dat dit opnieuw tegen Sta. Rosa Indians gebeurde. Het Brewers' negental had aan het begin van de laatste slagbeurt van de Indians met een 5-1 voorsprong alle reden om optimistisch te zijn. Nog geen half uur prijkte echter een 6-5 overwinning voor de Sta. Rosaploeg op het scorebord.

Brewers leed aldus zijn negende achtereenvolgende verliespartij tegen Indians ofschoon het weer alle kans had om deze negatieve reeks te doorbreken. Het nam in de eerste zeven innings een voorsprong van 3-1 en creëerde in de achtste inning voor zichzelf wat extra armslag met nog twee punten.

De tweede helft van de achtste inning werd de Brouwers fataal. Pitcher Omar Valies, wiens effectiviteit reeds vanaf de zesde inning dalende was, kon het in de achtste niet meer uithouden tegen het offensief van de Indians. Achtereenvolgens sloegen Stanley Palm, Gilbert Santiroma, Aubrey Martina en Seferino Adriana een honkslag, terwijl Valies tussendoor ook een slagman met de bal raakte waardoor deze het eerste honk mocht nemen.

Wissel Aldrin Crispina kon het karwei ook niet klaren. Hij werd begroet door Hugh Lopez met een honkslag waarna Michel Kinburn met een tweehonkslag run nummer zes voor Indians produceerde en daarmee ook de strijd beslechtte. Wegens het bereiken van de tijdslimiet volgde meteen nadat Martina het zesde punt had gescoord de 'game call' van umpire De Bies.

De eindcijfers waren: 6-10-0 en 5-7-1. Opvallend goed veldwerk dus aan beide kanten. Orsendo Clemencia startte voor Indians maar zijn vervanger Momom Martina kreeg de overwinning op zijn naam genoteerd. Bij Brewers was het heuvelwerk, zoals reeds vermeld, toevertrouwd aan Omar Valies en daarna aan Aldrin Crispina.

Duitsland opent in Chicago het WK'94

ZUERICH - De FIFA zal vrijdag beslissen of Zuid-Afrika en Namibië alsnog de mogelijkheid wordt geboden in te schrijven voor de strijd om het wereldkampioenschap van 1994.

Wanneer de vergadering van de FIFA vrijdag namelijk besluit de twee landen als lid te accepteren, dan zullen zij alsnog worden ingeschreven voor de kwalificatieronden van het Afrikaanse continent. Zuid-Afrika en Namibië zullen dan de plaatsen innemen van Burkino Fasso en Sierra Leone, die hun oorspronkelijke inschrijving niet gestand hebben gedaan.

Vrijdag zal de FIFA beslissen over het lidmaatschap van nog zeventien landen, het merendeel daarvan behoorde vroeger tot de Sovjetunie of Joegoslavië, maar voor deze nieuwe leden is deelneming aan het WK '94 niet meer mogelijk.

Joegoslavië blijft voorlopig, tot eind augustus op de lijst van deelnemers staan. Zouden dan de strafmaatregelen van de Verenigde Naties nog niet zijn ingetrokken dan wordt Joegoslavië geschrapt uit de Europese groep 5, die verder bestaat uit Rusland, Luxemburg, IJsland, Hongarije en Griekenland.

Liga Pabou overwinnaar senior league

WILLEMSTAD — In de Senior League is de overwinning in de strijd tussen Liga Pabou en Liga Pariba uiteindelijk naar eerstgenoemde selectie gegaan.

Het was een prachtige wedstrijd welke beheerst werd door de twee werpers Carl Jurrjens en Ivanon Coffie. Beiden stonden slechts drie honkslagen toe. Liga Pabou was iets fortuinlijker en wist één run te scoren. De eindcijfers waren 1-3-0 en 0-3-1.

Liga Pabou verwierf aldus het recht om Curaçao te vertegenwoordigen in het Latijnamerikaanse toernooi, dat binnenkort wordt gehouden.

Einde van geruchtmakende dopingaffaire

Arbitrage-commissie IAAF spreekt Krabbe c.s. vrij

LONDEN - De arbitragecommissie van de internationale amateur atletiek federatie heeft de Duitse atletes Katrin Krabbe, Silke Moller en Grit Breuer vrijgesproken van dopingfraude tijdens een trainingskamp in januari in het Zuidafdrikaanse Stellenbosch.

Dit was op 5 april reeds eerder gebeurd door de strafcommissie van het Duitse atletiekverbond. Dit betekent dat de drie atletes kunnen deelnemen aan de Olympische Spelen in Barcelona, indien zij door hun nationale Olympisch Comité worden geselecteerd. Daarvoor bestaat tot 10 juli de gelegenheid.

"Ik ben vrij", zei Krabbe na de lange tweedaagse zitting opgelucht. "Ik kan het haast niet geloven. Maar ik heb er toch altijd in geloofd. Op weg naar Londen kon ik in het vliegtuig kiezen tussen water en champagne. Ik heb champagne besteld."

Indien de arbitragecommissie de schorsing had bevestigd zou Krabbe voor ruim vier miljoen gulden aan reclamecontracten hebben verloren alsmede grote bedragen meer aan start- en prijzengelden.

De arbitragecommissie onder voorzitterschap van de Fin Lauri Tarasti heeft in het weekeinde in Londen uitgebreid de tijd genomen voor de "affaire-Krabbe". De drie van dopingfraude beschuldigde Duitse atletes Katrin Krabbe, Silke Moller en Grit Breuer, werden tweemaal gehoord, alsmede een groot aantal andere getuigen onder wie dopingcontroleur Dr. Analene Bindeman en de Zuidafrikaanse official Chris Hatting, die in januari bij de dopingcontrole in Stellenbosch de controle uitvoerden, en professor Donike, die in zijn Keulse laboratorium drie indentieke urinemonsters aantrof.

Aanvankelijk zag het er naar uit dat de arbitragecommissie snel zou beslissen, een bevestiging van de schuld met vier jaar schorsing dan wel vrijspraak, zoals in april in Duitsland gebeurde op basis van procedurefouten.

Maar na een lange vergaderdag zaterdag werd het einde van de zitting zondag telkens een of twee uur uitgesteld. Zondagavond kort voor negenen kwam was het verlossende bericht. "Het is allemaal zeer vermoeiend", zei Krabbe tussendoor. Het lange weekend in Londen kreeg voor haar en haar landgenotes een happy end.

IAAF blijft vooralsnog op standpunt staan

Butch Reynolds kwalificeert zich voor Spelen maar deelname is niet mogelijk

NEW ORLEANS - Butch Reynolds, de geschorste wereldrecordhouder op de 400 meter, heeft zich bij de Amerikaanse selectie-wedstrijden in New Orleans gekwalificeerd voor de Olympische Spelen. Maar of hij in Barcelona daadwerkelijk aan de start komt, hangt af van de Amerikaanse coaches, de internationale atletiekfederatie (IAAF) en in laatste instantie het Internationaal Olympisch Comité.

In de finale van de trials betaalde Reynolds de tol voor het maandenlange juridische touwtrekken om mee te mogen doen. Na aanvankelijk vooraan te hebben gelopen, moest hij vier man voor laten gaan: Danny Everett, die met 43,81 seconden dichterbij Reynolds wereldrecord van 43,29 kwam dan iemand ooit tevoren, Steve Lewis, de Olympische kampioen van 1988 met 44,08, Quincy Watts met 44,22 en Andrew Valmon met 44,52.

Reynolds eindigde in 44,65. De zwenuwen waren hem teveel geworden, gaf hij toe. "Ik geef nooit op. Maar vandaag was dat wel het geval." De wereldrecordhouder schaarde zich wel bij het zestal dat voor de 4x400 meter naar Barcelona gaat. Of hij daar aan de start komt, hangt in eerste instantie af van de Amerikaanse coaches, die ter plekke de estafette samenstellen.

De IAAF herhaalde vrijdag, dat Reynolds, die twee jaar is geschorst, omdat hij in 1990 positief werd bevonden bij een dopingcontrole, in geen geval in Barcelona zal lopen.

In de catacomben onder de tribunes liet Reynolds zijn tranen de vrije loop. De spanning was hem teveel geworden. Kennelijk was het niet tot hem doorgedrongen, dat de Amerikaanse atletiekbond zijn naam alleen om louter formele redenen doorgeeft aan het Amerikaans Olympisch Comité. "Ik zal toch minstens een keer het trainingspak mogen uittrekken, "bleef hij volhouden.

In de nacht voor de finale had IAAF-secretaris generaal Istvan Gulai in aanwezigheid van Reynolds nog eens voor de Amerikaanse tv verklaard: "Onze regels laten geen barmhartigheid toe. Het onderzoek heeft aangetoond, dat Reynolds dope heeft gebruikt. Dat betekent een schorsing van twee jaar."

ONSCHULDIG

Reynolds zelf heeft altijd bij hoog en laag volgehouden, dat hij onschuldig is. Hij beweert, dat bij de controle in Parijs fouten zijn gemaakt. Vast staat, dat een van de machines tijdens het uitvoeren van de contra-expertise is uitgevallen en dat niet alle gegevens van de eerste controle nog beschikbaar zijn.

Bovendien is niet aangetoond, dat de flesjes bij de tweede proef behoorlijk waren verzegeld. Ook zou sprake kunnen zijn van verwisseling. Bij de behandeling door de IAAF-commissie kwamen documenten ter tafel, waarop tweemaal h6 was omcirkeld als het staal met de steroiden.

Het flesje, dat de directeur van het laboratorium Jean-Pierre Lafarga naar de IAAF stuurde, was voorzien van het nummer h5. Hij had wat pech gehad met de cirkels, verontschuldigde de Fransman zich tegenover de commissie.

Al die feiten waren voor de Amerikaanse rechters aanleiding Reynolds vrij te spreken. Tot aan het hooggerechtshof toe.

De IAAF is nog niet van Reynolds af. Diens advocaten lieten weten, dat zij de internationale atletiekfederatie desnoods in Londen zelf voor het gerecht zullen dagen.



■ *WILLEMSTAD — De vakbond van werknemers van de afdeling Geestelijke Volksgezondheid, STDM (Sindikatonan Trahadónan Departamentu Salú Mental), heeft woensdagochtend 29 resoluties tellende documenten overhandigd aan minister van volksgezondheid en milieuhygiëne Carmilio 'Papa' Statia. Deze resoluties zijn op 7 juni 1992 tijdens een vergadering van de STDM aangenomen en betreffen de zorg en faciliteiten van het Sanatorium en stopzetting van privatisering zonder voldoende overleg en communicatie met het personeel omtrent de toekomst. Het is de bedoeling dat minister Statia via bemiddeling hieraan een positieve bijdrage levert, aldus de RVD.*

Op de foto links minister Statia en rechts STDN-voorzitter Frank Francisca op het moment van overhandiging van de documenten op woensdagochtend om elf uur in Fort Amsterdam.

Völler niet meer in Duitse ploeg

GOTEBORG - Rudi Völler heeft na de verloren finale tegen Denemarken zijn afscheid van de nationale ploeg aangekondigd.

De 32-jarige aanvaller van AS Roma zei op 14 oktober in de vriendschappelijke wedstrijd tegen Mexico voor de laatste keer deel uitmaken van de Duitse selectie. Völler brak bij het EK in de openingswedstrijd tegen de GOS-ploeg zijn onderarm, waarna hij niet meer in actie kwam.

Völler, wiens contract in Italië over een jaar afloopt, stelt zich op aandrang van bondscoach Berti Vogts nog een keer beschikbaar voor het nationale team. De aanvoerder wilde eigenlijk met onmiddellijke ingang bedanken voor Duitsland, maar daarmee nam de kleine teamchef geen genoegen. "Zo'n gelouterde speler verdient een groots afscheid en mag niet in stilte terugtreden", meende Vogts.

Sinds zijn debuut in 1982 speelde Völler 84 interlands, waarin hij 43 keer scoorde, evenveel als Uwe Seeler. Gerd Müller (68) en Karl-Heinz Rummenigge (45) moet Völler in het topscorersklassement voorrang verlenen.

● Devoormalige Duitse bondscoach Franz Beckenbauer is van mening dat het vorige EK (in Duitsland) beter voetbal te zien gaf dan het evenement in Zweden. De vroegere libero heeft geen tactische nieuwtjes kunnen ontdekken. "In het begin van het toernooi hebben alle ploegen te veel op zekerheid gespeeld. Zo konden geen goede wedstrijden ontstaan."

WK-kans voor Zuid-Afrika

ZUERICH - In Chicago zal Duitsland als wereldkampioen, volgens traditie, het eindtoernooi om het wereldkampioenschap voetbal van 1994 in de Verenigde Staten openen.

De eerste wedstrijd is op 17 juni, de laatste precies een maand later.

Alan Rothenburg, voorzitter van het organisatiecomité, heeft in Zürich tijdens een persconferentie de grote lijnen van het speelprogramma bekend gemaakt, de details volgen later (uiterlijk in september) omdat in de programmering rekening gehouden zal worden met het tijdsverschil, voornamelijk ten opzichte van Europa.

De zes groepen zullen tussen 17 en 30 juni in negen, over het hele land verspreide steden worden gespeeld, namelijk in Chicago, Detroit, Boston, New York (New Yersey), Washington, Orlando, Dallas, Los Angeles en San Francisco. In iedere stad zullen vier wedstrijden plaatsvinden. Detroit, waar voor het eerst in de geschiedenis van de WK in een geheel overdekt stadion wordt gespeeld, valt af voor de tweede ronde van 2 tot 5 juli.

De wedstrijden uit de kwart-finales (8-10 juli) staan op het programma in Boston, Dallas, New York en San Francisco, de halve eindstrijden zijn op 12 en/of 13 juli in New York en Los Angeles, waar ook de finale (17 juli) en de wedstrijd om de derde plaats zullen zijn.

Nebiolo vraagt uitspraak van Mandela en De Klerk over ploeg

GRAND BAY - Primo Nebiolo, voorzitter van de internationale amateur atletiek federatie, heeft een oproep gedaan aan ANC-leider Mandela en president De Klerk een bespreking te houden over de deelneming van de Zuidafrikaanse ploeg aan de Olympische Spelen in Barcelona.

Nebiolo sprak in Grand Bay op Mauritius. "Ik geloof dat Mandela en De Klerk overleg moeten plegen en een oplossing moeten aandragen voor een beslissing wordt genomen", zei de atletiekbaas, die onlangs ook IOC-lid werd.

Mandela heeft zijn overleg over een nieuwe Zuid-afrikaanse grondwet gestaakt na een uitbarsting van geweld in Boipatong waar 41 mannen, vrouwen en kinderen werden afgeslacht.

Vanwege de Apartheidspolitiek bestond er drie decennia een sportboycot van Zuid-Afrika. Deze werd vorig jaar opgeheven.

"De wereld heeft veel gedaan opdat Zuid-Afrika kon terugkeren in de sportwereld. Ik maak me ongerust dat dit land zijn kansen nu vergooit. Maar alles is nog niet verloren."

Bij de Afrikaanse kampioenschappen won Zuid-Afrika zestien gouden medailles.

Goud, twee keer zilver en brons

Atleten Zuid-Afrika geven visitekaartje af bij duels

GRAND BAY - Zuid-Afrika beleefde donderdag een glorieuze rentree in de internationale atletiekwereld.

Op de eerste dag van de afrikaanse titelstrijd in Mauritius werden een gouden, twee zilveren en een bronzen medaille veroverd. Zuid-Afrika mocht de laatste zestien jaar wegens de wereldwijde sportboycot niet deelnemen aan internationale wedstrijden.

De succesvolle atleten grepen het succes aan om een klemmend beroep te doen op de sportleiders in hun land niet vrijwillig terug te treden van het mondiale podium. Na de recente uitbarsting van geweld in de zwarte woonwijken en het afbreken van de onderhandelingen tussen de Zuidafrikaanse regering en de anti-Apartsheidsorganisatie ANC wordt opnieuw gesproken over een opschorting van alle internationale contacten.

"Het is heel belangrijk, dat we bij de komende Zomerspelen in Barcelona aan de start verschijnen", benadrukte Elana Meyer, de onbedreigde winnares van de 1500 meter in een tijd van 4.18,44. "Het zou veel schade aan de sport in Zuid-Afrika toebrengen als we worden opgeofferd."

De gouden medaille vervulde Meyer met grote blijdschap. "Het is een heerlijk gevoel om na zo'n lange tijd de eerste titel voor Zuid-Afrika te winnen", gaf de atlete aan. Achter Meyer werd landgenote Gwen Griffiths tweede in 4.20,79. Op de 10.000 meter, gewonnen door de Keniaan Machuka in 27.59,70, eindigden Xolite Yawa en Patrick Koatsane op het erepodium.

Hugo Sanchez naar Mexico

MEXICO STAD - Hugo Sanchez sluit zijn loopbaan af in zijn geboorteland. De 33-jarige spits van Real Madrid tekende een tweejarig contract bij America uit Mexico-Stad.

Sanchez gaat in eigen land 3,6 miljoen gulden per jaar verdienen. Na het wk van 1994 sluit hij zijn actieve loopbaan af. Dan ligt er een baan voor hem klaar als televisiecommentator bij het kabelstation, dat eigenaar is van de Club America.

Sanchez, lang geplaagd door een knieblessure, werd vorige maand door Leo Beenhakker tot het einde van het seizoen geschorst. De Mexicaanse topschutter raakte met de trainer in conflict over zijn rol in de ploeg. Beenhakker wilde Sanchez gebruiken als wisselspeler, Sanchez voelde zich daarvoor te groot en te goed.

Twee jaar geleden ontving hij de gouden schoen als Europees topscorer met 38 doelpunten. In elf jaar Spanje werd hij vijf keer topscorer van het land. In juni 1993 zal hij in een benefietwedstrijd alsnog afscheid nemen van Real Madrid. Sanchez weigerde genoegen te nemen met een afkoopsom van 1,8 miljoen gulden.

Duel Becker en Ferreira gestaakt

LONDEN - Boris Becker en Wayne Ferreira moeten overwerk verrichten. Hun partij uit de vierde ronde werd na vier sets op 2-2 (3-6 6-3 6-4 6-7) afgebroken.

Dinsdag (vandaag) wordt het duel uitgespeeld. Becker liet de Zuidafrikaan (21) in de vierde set glippen. Op 5-4 serveerde hij voor de winst. Daarvoor had hij de eerste set uit handen gegeven (3-6) maar vervolgens met uitstekend gecontroleerd spel de talentevolle Zuidafrikaan kort aan de teugel gehouden.

Een doorbraak in de tweede en derde was voldoende voor 6-3 6-4. Een doorbraak in de vierde op 4-4 eveneens. Maar dat was optisch bedrog. Ferreira, door McEnroe een enorm talent genoemd, brak de opslag van de Duitser en kwam in de tiebreak terug van 2-5. Becker kreeg op 6-5 nog een matchpunt maar ook die werd teniet gedaan door Ferreira, 6-8.

Referee Mills stopte na vier sets het duel wegens invallende duisternis.

Beenhakker dient zijn ontslag in

MADRID - Leo Beenhakker heeft zijn ontslag ingediend bij Real Madrid.

De oud-trainer van Ajax werd begin dit seizoen door de Madrileense vereniging aangetrokken als manager. In de tweede helft van de competitie nam hij de functie van Radmir Antic als trainer over. Onder zijn leiding miste Real zowel het kampioenschap als de beker.

Door voorzitter Ramon Mendoza werd een nieuwe training aangetrokken: Benito Floro van Albacete. Het was de bedoeling dat Beenhakker terug zou keren als algemeen directeur. Er bestonden volgens Beenhakker echter dermate grote verschillen over het te voeren beleid in de komende jaren, dat hij besloot zijn positie ter beschikking te stellen.

Oud-schaakkampioen Tal (55) overleden

MOSKOU - De voormalig wereldkampioen schaken Michail Tal is op 55-jarige leeftijd overleden na een langdurige ziekte.

Tal werd op 9 november 1936 in Riga, Letland geboren. 'Misja' Tal was enige keren kampioen van de voormalige Sovjetunie. Als 24-jarige werd hij wereldkampioen, toen hij in 1960 een match tegen Botwinnik winnend afsloot.

De vooral om zijn sterk aanvallende stijl geroemde grootmeester, zou volgens velen een nog beduidend groter stempel op de schaakwereld hebben gedrukt als hij niet van jongsaf was geplaagd door een wankele gezondheid. Veel toernooien werden voor hem verknoeid doordat hij wegens ziekte sommige partijen niet kon spelen.

'Kans op afbouwen Plantation Bay'

Vlietman krachtig in het geweer tegen aantijgingen van Arubaanse ex-partner

WILLEMSTAD — De op Curaçao woonachtige drs. Martin P. Vlietman heeft krachtig gereageerd op een paginagroot artikel in de Telegraaf van 20 juni waarin hij in verband wordt gebracht met het hotelfiasco op Aruba. Hij noemt diverse uitspraken van de journalisten Joost de Haas en Charles Sanders 'onjuist en dus onnodig beledigend en kwetsend'. Het tweetal had onder meer gesuggereerd dat Vlietman 'een groot aantal gokhuizen en bordelen' zou beheren.

Als reactie op het ook in deze krant van 20 juni geciteerde Telegraafartikel laat drs. Vlietman weten, dat het de betamelijkheid en elke vorm van journalistieke ethiek overschrijdt om hem als een louche schurk af te schilderen, uitsluitend op basis van de uitspraken van een enkel persoon, zijn vroegere Arubaanse partner Jan de Ruyter.

De betrokken journalisten hebben volgens Vlietman slechts pro forma geprobeerd om de gewraakte uitspraken bij hem te verifiëren. Vlietman: "Op zondag of maandag 14 of 15 juni hebben zij vanuit hun hotel getracht mij te bellen. Juist op zondag 14 juni ben ik naar Miami Beach vertrokken voor een twee-weken verblijf in het Pritikin Longevity Center voor een vermagerings- en fitheidskuur. Dus ik was niet *al weken* op een onbekend adres in Miami."

Het zou volgens Vlietman, officier in de orde van Oranje Nassau, in elk geval heel gemakkelijk voor het duo zijn geweest om zijn antecedenten na te trekken. Die zijn uitvoerig toegelicht in een prospectus die in september vorig jaar werd gepubliceerd bij de uitgifte van de 12% cumulatief preferente aandelen Princess Beach Resort & Casino ten bedrage van NAf 9 miljoen. "Welke uitgifte, mede juist vanwege mijn goede reputatie in de Nederlandse Antillen (en Aruba) een éclatant succes was."

Uit die prospectus blijkt onder meer dat register accountant Vlietman president-directeur is van de Princess Beach Holding N.V., 'beslist geen casino-complex' zoals de Telegraaf volgens Vlietman suggereert. Voorts geeft hij aan dat hij zich vanaf 1980 'uitsluitend heeft bezig gehouden met de ontwikkeling van Pelican Resort & Casino (inclusief Flamingo Beach Resort en Royal Palm Beach) op St. Maarten, dat van 11 appartementen in 1980 is uitgegroeid tot een complex van 660 appartementen thans, waarin de exploitatie van het casino overigens een uiterst bescheiden rol speelt.' Vlietman is president en mede-eigenaar van het Pelican Resort.

Van de drie tijdens de aanbouw gestagneerde hotels op Aruba is het juist het Plantation Bay Beach Resort & Casino dat volgens Vlietman de meeste kans maakt om binnenkort afgebouwd te worden. "Dit is, zoals mij meermalen door vele betrokkenen bij het project, o.a. minister-president Oduber en financiers en functionarissen van Marriott Resorts is meegedeeld, voor niet geringe mate te danken aan het doorzettingsvermogen van dezelfde persoon, die thans door de betreffende journalisten op instigatie van de heer Jan de Ruyter in zo'n kwaad daglicht wordt gesteld", aldus Vlietman.

TRANSCENDENCE

Hij meldt verder dat hij door Jan de Ruyter zelf begin 1990 werd gevraagd om deel te nemen in Transcendence N.V., de vennootschap die deze samen met Harold Malmberg had opgezet om Plantation Bay Beach Resort & Casino op te zetten. Deze N.V. kreeg voor haar promotionele activiteiten voor NAf2 miljoen aan aandelen in het project en leende ook nog eens NAf2 miljoen van een Amerikaanse bank, zodat het 37 procent van de aandelen Plantation Bay Beach Resort & Casino in bezit kreeg 'zonder dat de twee initiatiefnemers zelf enig geld van betekenis hadden geïnvesteerd'.

Transcendence N.V. had volgens Vlietman een financiële injectie nodig om te voldoen aan de eis van de bancaire financiers dat de aandeelhouders mede zouden opdraaien voor een deel van het financieringstekort van ongeveer tien miljoen dollar. Daarom klopten zij bij Vlietman aan. De beide heren bezaten elk 10 aandelen van duizend gulden waarvoor zij ook inderdaad NAf1000,- per stuk hadden neergeteld. Vlietman kreeg tien aandelen van NAf10.000 nominaal aangeboden voor in totaal 1,2 miljoen dollar. Een opmerkelijk verschil, maar hij ging akkoord op basis van door De Ruyter en Malmberg verstrekte gegevens.

Vlietman: "In de tweede helft van 1991 bleken de problemen echter veel groter te zijn dan ik op het moment van toetreden kon vermoeden. Inderdaad door het niet nakomen van de verplichtingen van de aannemer, het Italiaanse staatsbedrijf C.M.F. (dochtermaatschappij van het toenmalige Italimpianti, thans Iritecna) met als gevolg verdere ernstige investerings overschrijdingen."

"Aangezien de bancaire financiers reeds geruime tijd hun twijfels hadden over de professionele vakbekwaamheid van de ex-hotelmanager Jan de Ruyter als project ontwikkelaar, werd druk op mij uitgeoefend om de leiding over te nemen, aangezien ik reeds sinds 1965 bij project ontwikkeling in de Nederlandse Antillen en Aruba ben betrokken, eerst als accountant en vanaf 1969 als ontwikkelaar voor eigen rekening (uiteraard met aandeelhouders en andere financiers) en daarin kennelijk een faam had opgebouwd."

UITDAGING

Die uitdaging werd door Vlietman aanvaard, waarna de toenmalige Raad van Commissarissen volgens hem de heren De Ruyter en Malmberg verzocht op te stappen. De aandeelhouders benoemden ir. Paul Lieuw tot president-directeur van het Plantation-project en Vlietman tot voorzitter van de Raad van Commissarissen.

Na enige kostbare rechtszaken bleek volgens Vlietman dat geen enkele aannemer Plantation Bay tegen een redelijke prijs kon of wilde afbouwen. De investeringen waren inmiddels opgelopen tot 80 miljoen dollar voo een hotel met 420 kamers. Vlietman: "Het werd duidelijk dat dit alleen een rendabele exploitatie zou kunnen opleveren in handen van een grote hotelorganisatie en niet van Transcendence N.V. zoals aanvankelijk in de bedoeling lag."

Het lukte Vlietman uiteindelijk een contract af te sluiten met Marriott, dat voor 5,5 miljoen dollar in het risicodragend kapitaal deelneemt. Dat was mede te danken aan het contact, dat Vlietman al had met Marriott Resorts in verband met een aan Blauwbaai op Curaçao te ontwikkelen resort met 350 kamers en een golfbaan.

Verder maakte het Italiaanse Iritecna zich schriftelijk sterk voor een deelname in het risicodragend vermogen van 6 miljoen dollar en een herstructurering van het gedeelte van de financiering dat door SACE is gegarandeerd aan de Dresdnerbank/N.I.B.

De Export-Import Bank van de Verenigde Staten geeft bovendien zijn medewerking aan de herstructurering van zijn gedeelte van de financiering over een langere termijn, alsmede een verhoging hiervan met 4 miljoen dollar, onder garantie van het land Aruba.

Het restant zal door een van de aandeelhouders worden gefinancierd, aldus Vlietman. Hij vervolgt: "De heer Jan de Ruyter heeft het er zeer moeilijk mee, dat Transcendence het hotel niet meer kan exploiteren en hij dus geen general manager kan worden. Hij heeft zich daarom ontpopt als een niet-crisisbestendig persoon en zou dus in elk geval ongeschikt zijn geweest om als 'lider maximo' op te treden voor zo'n groot project als dit in al zijn aspecten. Door zijn recalcitrante houding berokkent hij alle bij de enige juiste oplossing betrokken partijen veel overlast."

Vlietman: "Ten aanzien van de aan de gang zijnde processen kan gezegd worden dat hij er een reeds grandioos verloren heeft. Dit betrof een beweerde uitgifte van 45 aandelen van Transcendence N.V. aan 'Chuchubi' Schouten (twintig aandelen), Simon Hooiberg (twintig aandelen) en hemzelf (vijf aandelen) tegen nominale waarde, dus in totaal NAf 45.000,-, onder het motto dat dit reeds eerder met de bovengenoemde heren was afgesproken wegens geleende gelden."

"En dit terwijl bij de uitgifte van slechts tien aandelen aan ondergetekende (en anderen) een bedrag van 1,2 miljoen dollar in contanten was gestort en daarbij uiteraard was meegedeeld dat er slechts twintig aandelen uitstonden (tien Jan de Ruyter, tien Harold Malmberg), zodat mijn groep voor een derde eigenaar van Transcendence N.V. was geworden. Dat zou dus voor een luttel bedrag teniet worden gedaan, waarbij de verhouding zou zijn geworden: vijftien Jan de Ruyter, twintig 'Chuchubi' Schouten, twintig Simon Hooiberg, tien Harold Malmberg (waarvoor dus in totaal slechts NAf 55.000 zou zijn gestort) en tien voor de groep Vlietman waarvoor 1,2 miljoen dollar was gestort. Over oplichting gesproken!"

"De rechter heeft hier dus terecht een stokje voor gestoken", aldus drs. Martin P. Vlietman in zijn verweer tegen de uitlatingen van De Ruyter tegenover het dagblad De Telegraaf.



■ *In afwachting van een full-contact ontmoeting in de arena: Ronald Sluis (Curaçao), Pethey Wittaya (Thailand), Ted van Rijn (Nederland) en Boualem Bellaini (Nederland).*

CHS na twee jaar: 212 leden

WILLEMSTAD — De Curaçao Hospitality Services (CHS) bestaat woensdag twee jaar. Na op 1 juli 1990 van start te zijn gegaan met 111 betalende leden en twintig personeelsleden heeft de CHS zich tot op dit moment weten uit te breiden tot een ledenbestand van 212 winkeliers en 45 personeelsleden, zo maakt directeur A. Van Pelt bekend.

De CHS is inmiddels een begrip geworden bij de winkeliers en het winkelend publiek in Punda en niet meer weg te denken uit het stadsbeeld. Met de bewaakte parkeerplaatsen, te weten de centrale markt, Pietermaai, Marichi en de Waaigat Parking, waarover de CHS het beheer heeft, werkt de CHS mee aan de verbetering van de parkeer faciliteiten in de binnenstad.

Het bestaansrecht van de CHS heeft zich inmiddels wel bewezen, vervolgt het persbericht. Het aantal aanhoudingen dat de CHS de afgelopen twee jaar heeft verricht teneinde Punda veilig te houden voor het winkelend publiek bedraagt 488. Deze aanhoudingen bestaan onder andere uit: inbraak op heterdaad, winkeldiefstal, vernieling, baldadigheid, openbare dronkenschap etc.

LONDEN - EG-bemiddelaar Lord Carrington is van plan naar de Bosnische hoofdstad te reizen om de vredesbesprekingen tussen Servische milities en Moslim-Kroatische groeperingen te hervatten. Carrington zei te hopen te kunnen vertrekken als het vliegveld dat sinds maandag in handen van de Verenigde Naties is, hersteld is en het mogelijk is zich in de stad te begeven.

Full contact ontmoeting tussen vier landen uniek

WILLEMSTAD — Twaalf kickboksers zullen zaterdagavond op Thaise wijze tegen elkaar strijden in de arena van het Holiday Beach Hotel. Afgezien van drie prestige gevechten zullen drie titelgevechten de publiekstrekker moeten worden. Pethey Wittaya (Thailand) en Boualem Bellaini (Nederland) vechten om de wereldtitel super vedergewicht. Het is de eerste keer dat een dergelijk internationaal gevecht op Curaçao plaatsvindt. Afgelopen weekeinde werden op Aruba eveneens internationale titelgevechten gehouden in andere gewichtsklassen.

De toppers Wittaya en Bellaini zullen vijf maal drie minuten boksen. Het meeste gevaar valt te verwachten van Pethey 'The Smile' Wittaya. Deze Thai vocht 205 partijen en behaalde 176 maal winst. Bellaini vocht beduidende minder wedstrijden, maar heeft in een eerdere wedstrijd tegen Wittaya bewezen het de Thai flink moeilijk te kunnen maken.

In koninkrijksverband wordt een prestige gevecht gehouden tussen de middelgewichten Ted van Rijn uit Nederland en de Curaçaose Ronald Sluis. Zij vechten in vijf ronden van elk twee minuten. In de welter klasse gaat het om een kampioens titelstrijd tussen Aruba en de Nederlandse Antillen; Carlos Croes vecht tegen de Curaçaoènaar Ramiro Sabina in drie maal twee minuten.

In de klasse super zwaargewicht ontmoeten de twee eilanden elkaar eveneens voor een titelgevecht van drie maal twee. Daarbij gaat het om Ralph Dinzy van Aruba tegen Rensley Blindenburg.

Om prestige vechten verder Josine Bolenius van Aruba en Emely Joseph van Curaçao in vijf maal twee. Deze meisjes zijn de enigen die op Curaçao tijdens het thai-gala in de ring zullen stappen. Renato Haseth en Marlon Jacobs beiden van Curaçao zullen ook tegen elkaar uitkomen in vijf maal twee minuten.

De wedstrijden beloven het nodige spektakel, zeggen de organisatoren. Thaise kickboksen draait om full contact gevechts technieken.

Ronald Sluis (29) bokst vanaf zijn vijftiende op de harde thaise manier. In april wist hij dit beloond met een Curaçaose titel. Hij heeft weinig woorden nodig voor zijn verwachtingen voor zaterdag: "Ik ben zeker van mijzelf en ben goed voorbereid."

Het toernooi wordt georganiseerd door de Stichting Muay Thai Kickboxing Curaçao in nauwe samenwerking met de Nederlandse, Belgische en Arubaanse tegenhangers. De toegangsprijs is vijftien gulden. Aanvang: 20.00 uur.

Vervolg van pag. 1

van het FIS tot een algemene staking en massabetogingen in Algiers. De regering van Mouloud Hamrouche trad af en werd vervangen door een nieuwe ploeg onder leiding van Sid-Ahmed Ghozali. Een jaar geleden braken er op verscheidene plaatsen gevechten uit tussen het leger en aanhangers van het FIS. Dertien mensen komen om en tientallen anderen worden gewond. Op 28 juni 1991 dreigde FIS-leider Abassi Madani met het uitroepen van de heilige oorlog als het leger de staat van beleg niet zou opheffen. Twee dagen later pakken de autoriteiten Madani en diens tweede man Ali Belhadj op. Eind september dacht de regering de situatie zodanig onder controle te hebben dat de staat van beleg kan worden opgeheven.

MEESTE ZETELS

Na aanvankelijke twijfels over de bedoelingen van de regering en woede over het voortdurende gevangenschap van de belangrijkste leiders van het FIS kondigt de partij half december aan mee toch te zullen doen aan de parlementsverkiezingen die voor het eind van die maand op het programma staan. Die verkiezingen lopen uit op een grote overwinning voor de fundamentalistische Moslims. Met ruim 47 procent van de stemmen slepen zij verreweg de meeste zetels in de wacht. Het goede resultaat is mede te wijten aan de lage opkomst. Aangenomen wordt dat het FIS bij de tweede ronde de absolute meerderheid zou behalen. Dat moest worden voorkomen, vonden degenen die tegen een eventueel fundamentalische bewind waren.

Op 11 januari treedt Benjedid af, vijf dagen voordat de tweede ronde zou plaatsvinden. Daarmee maakt hij de weg vrij voor een ingrijpen van het leger. De Algerijnse hoge Veiligheidsraad, die de president adviseert in kwesties van nationale veiligheid, neemt de macht over en annuleert de tweede ronde van de parlementsverkiezingen. Daarmee wordt voorkomen dat het FIS als eindoverwinnaar uit de bus zou komen. Een paar dagen later droeg de Veiligheidsraad de macht over aan de pas benoemde staatsraad. Mohamed Boudiaf (73), een held uit de bevrijdingsoorlog tegen de Fransen en tegenstander van de afgetreden Benjedid, wordt tot voorzitter van het nieuwe machtsorgaan gekozen. De nu overleden president keerde in januari na 27 jaar ballingschap in Algerije terug.

FORS AANGEPAKT

Het nieuwe bewind pakt het FIS hard aan. Duizenden aanhangers en de meeste leiders, onder wie vele mullahs, worden opgepakt en belanden in gevangenkampen. De regering erkende dat tussen de vijftot zesduizend mensen werden vastgehouden. Volgens het FIS zitten er ten minste twee keer zoveel mensen vast. Rustig wordt het echter niet in Algerije. Vaak breken er na de vrijdagse gebedsdiensten onlusten uit. Begin februari komen tientallen mensen om het leven bij gevechten tussen FIS-aanhangers en het leger.

Op 9 februari roept de staatsraad de noodtoestand uit als het de machthebbers duidelijk wordt dat zij de zaak niet meer onder controle hebben. De nieuwe maatregel blijft twaalf maanden van kracht, zo deelt Boudiaf mee. Het blijft echter onrustig. Militairen worden een vast mikpunt voor moordaanslagen.

Twee maanden nadat de staatsraad met steun van het leger de macht overnam wordt het FIS door een rechtbank verboden. Volgens de rechtbank maakt de partij gebruik van geweld en is daarom een gevaar voor de openbare orde. Daarmee wordt het FIS de zwaarste slag toegebracht sinds de oprichting. Eind april bevestigt het Algerijnse hooggerechtshof het verbod. Ook tegen individuele leden van het FIS worden processen aangespannen en soortgelijke beschuldigingen ingebracht ten einde het FIS definitief op de knieën te krijgen. Het eerste proces werd verleden week uitgesteld omdat de advocaten weigerden de beschuldigingen bij te staan. Algerije staat de komende tijd nog heel wat te wachten.

Inleveren wapentuig



■*PHNOM PENH - Leden van de Cambodjaanse luchtmacht (rechts) overhandigden aan de VN-troepen hun wapens. De VN is het orgaan dat moet toezien op de overgangsperiode in Cambodja. Onder meer werden 21 MIG-gevechtsvliegtuigen overgedragen.*

Zohbi blijft aan als premier Syrië:

Helft kabinet in Damascus vervangen

DAMASCUS - In Syrië is een nieuwe regering gevormd. Premier is Mahmoud Al-Zohbi, die ook het vorige kabinet voorzat. Dit heeft de Syrische televisie maandag omgeroepen.

Zohbi was woensdag door president Hafez al-Assad belast met de vorming van een nieuwe regering. Het nieuwe Syrische kabinet telt achttien nieuwe ministers op 37 bewindslieden. De belangrijkste departementen houden hun minister: op Defensie blijft Moustapha Tlass, op Buitenlandse zaken Farouk Al-Chareh, op Economie Mohammad Al-Imadi en op Binnenlandse zaken Mohammad Harba.

De belangrijkste bewindslieden die niet terugkeren, zijn vice-premier voor Openbare diensten Mahmoud Kaddour, minister van Justitie Khaled al-Ansari en minister van Olie Mtanios Habib. De nieuwe regering telt twee vrouwelijke ministers tegen een in het vorige kabinet. De vorige regering die in november 1987 gevormd was, en ook geleid werd door Al-Zohbi, telde 36 ministers.

Moord op Boudiaf algemeen veroordeeld

ALGIERS - De moord op de Algerijnse president Mohamed Boudiaf heeft allerwege reacties uitgelokt. Over het algemeen werd de moord fel veroordeeld.

De Arabische liga veroordeelde de moord op Boudiaf en de Afrikaanse leiders, bijeen voor de jaarlijkse topconferentie van de Organisatie van Afrikaanse eenheid (OAE) spraken hun verbazing en verbijstering uit. Een functionaris van de Europese Commissie sprak van een "psychologische schok" op een moment dat Algerije een moeilijke overgangsperiode doormaakt op politiek en economisch gebied. De Verenigde Staten riepen alle betrokken partijen op bloedvergieten te voorkomen. VN-secretaris-generaal Boutros Boutros Ghali zei ontsteld te zijn. Op Cuba werd door Fidel Castro officiële rouw afgekondigd. Ook in Frankrijk welk land nog steeds grote invloed uitoefent op Algerije, werd de moord fel veroordeeld.

In Frankrijk veroordeelden de politieke leiders de moord op Boudiaf unaniem. Maar de leider van Frankrijks Noordafrikaanse Moslim gemeenschap noemde de moord "het bewijs dat Gods recht altijd triomfeert over het menselijke recht". Hadj Alili, de Algerijnse fundamentalistische rector van de moskee van Marseille, noemde de moord "betreurenswaardig, maar wel te verwachten". "Zij die leven met het zwaard, zullen sterven door het zwaard", aldus Alili. Boudiafs dood is volgens hem "het gevolg van al het slechte dat het Algerijnse volk sinds januari is overkomen".

President Diouf voorzitter OAE

DAKAR - President Abdou Diouf van Senegal is maandag gekozen tot voorzitter van de Organisatie van Afrikaanse eenheid (OAE). Hij volgt in die functie de Nigeriaanse leider generaal Ibrahim Babangida op. Diouf werd op de OAE-top in Dakar unaniem gekozen. Het is de tweede maal dat hij het jaarlijks roulerende voorzitterschap krijgt.

Veiligheidsraad stelt duizend man extra beschikbaar

Vliegveld Sarajevo in handen van VN: Luchtbrug kan beginnen

SARAJEVO - Een eerste Frans Transall-transportvliegtuig is maandagavond geland op het vliegveld van Sarajevo, waarmee een begin is gemaakt met de luchtbrug voor de humanitaire hulpverlening aan de bevolking van de Bosnische hoofdstad. Dit heeft een woordvoerder van het Elysee in Parijs meegedeeld.

Het toestel kwam uit Split in Kroatië en vervoerde 6,5 ton aan medicamenten en levensmiddelen. "Twee volgende vluchten worden dinsdag uitgevoerd", aldus de woordvoerder. "Het is de opening van de luchtbrug die zondag werd aangekondigd". Frankrijk stuurde zondag twee vliegtuigen met hulpgoederen tijdens het onverwachte korte bezoek van president François Mitterrand aan Sarajevo. Majoor Steve Gagnon van de VN-troepen verklaarde telefonisch dat het toestel niet zal worden uitgeladen voordat de humanitaire organisaties manieren hebben uitgewerkt om het aangevoerde voedsel eerlijk te verdelen.

De blauwe vlag van de Verenigde Naties wappert sinds maandagavond tien over zeven op het vliegveld van Sarajevo, dat kort tevoren was ontruimd door de Servische troepen. Om de hulpverlening via een internationale luchtbrug aan de driehonderdduizend in de val zittende inwoners van de hoofdstad Bosnië-Hercegovina te waarborgen was de Veiligheidsraad (V-raad) er kort tevoren mee akkoord gegaan ongeveer duizend man extra VN-troepen te sturen om het vliegveld for-meel open te stellen en te bewaken.

De korte plechtigheid waarbij de luchthaven Butmir feitelijk onder beheer van de Verenigde Naties werd gesteld, werd bijgewoond door de bevelhebber van de VN-troepenmacht, generaal Lewis Mackenzie, enkele tientallen VN-manschappen die al geruime tijd in de Bosnische hoofdstad waren en een twintigtal verslaggevers. De VN-vlag kon op het vliegveld worden gehesen nadat de laatste Servische troepen met enkele tanks en hun artillerie de landingsbanen hadden verlaten. In een konvooi en onder begeleiding van een paar witte VN-pantserwagens vertrokken ze van het vliegveldterrein.

Met haar besluit ging de Veiligheidsraad (V-raad) ermee akkoord dat de extra VN-troepen de luchthaven van Sarajevo onder controle brengen en bewaken zodat de humanitaire hulpzendingen op gang kunnen komen. Naar verwachting duurt het enkele dagen voor de technische installaties op het vliegveld weer in orde zijn gebracht om de grote transportvliegtuigen met noodhulp te ontvangen.

RUSTIG

Engeland stelt voor de luchtbrug een Hercules-vliegtuig ter beschikking om grote hoeveelheden voedsel en medicamenten tot aan het vliegveld te brengen". De VS zouden in de Verenigde Naties indien noodzakelijk een resolutie steunen waarin toestemming zou worden gegeven voor alle noodzakelijke middelen, inclusief militaire, om de humanitaire hulp naar Sarajevo te krijgen. Woordvoerster Margaret Tutwiler van het ministerie van Buitenlandse zaken noemde de toestand in Sarajevo "vertwijfeld" en een "nachtmerrie".

In Sarajevo zowel als aan de andere fronten in de republiek was het maandag tamelijk rustig. Maar de gevechten duurden voort in de steden Gorazde, Tuzla, Brcko, Bosanska Krupa en Bihac, deelde het presidium van Bosnië mee. Onverminderd zwaar werd er gevochten rond Mostar, alsmede in het gebied van Derventa, meldde de Kroatische televisie. In Kroatië werd de historische havenstad Dubrovnik opnieuw gebombardeerd door zware artillerie, meldde het persbureau HINA.

Rusland verwacht miljoenen Russen terug in komende tijd

MOSKOU - De republiek Rusland verwacht de komende jaren miljoenen immigranten, van wie de meesten etnische Russen zijn die vluchten voor vervolging en discriminatie in gebiedsdelen van de voormalige Sovjetunie waar zij in de minderheid zijn. Het kunnen er wel zeven miljoen worden, zo heeft een hoge regeringsfunctionaris maandag gezegd.

Buiten de Russische federatie wonen meer dan twintig miljoen etnische Russen. In de komende jaren houdt Rusland rekening met immigratie van tweehonderdduizend etnische Russen uit de drie Baltische republieken Estland, Letland en Litouwen, aldus Tatjana Regent die hoofd is van het regeringsbureau voor Immigratie. Daar komen tienduizenden beroepsmilitairen van het opgeheven leger van de SU en hun familieleden bij, die terugkeren uit Oost-Europa en de voormalige republieken van de SU.

De aanhoudende immigratie vormt een zware belasting voor de Russische economie, die al gebukt gaat onder de overgang van het communisme naar het kapitalisme. Dit jaar verwacht Moskou ongeveer zeshonderdduizend Russen, vorig jaar waren het er een half miljoen. De concentratie van immigranten in Rusland veroorzaakt moeilijkheden in de economie en acute huisvestingsproblemen.

PARAMARIBO - Zes docenten van de rechercheschool in Zutphen verzorgen een cursus recherche en technische opsporing en herkenning voor de Surinaamse politie.

Minister Soeshiel Girjasing hoopt dat de scholing zal leiden tot een betere aanpak van het bestrijden van de criminaliteit. De cursus maakt onderdeel uit van de 26 projecten van politie en justitie waarvoor Nederlandse en Surinaamse deskundigen in december dossiers aandroegen. De kosten worden betaald uit de dertig miljoen gulden die de beide landen in november reserveerden voor het versterken van de democratie en de rechtsstaat in Suriname.

Oudste SU-plutonium reactor verdwijnt

MOSKOU - De oudste militaire plutonium reactor van de vroegere Sovjetunie is dinsdag gesloten na dertig jaar in bedrijf te zijn geweest.

Het is de Krasnojarsk 26 reactor, zo meldde het persbureau Itar-Tass. De reactor wordt in de komende zes maanden "verzegeld". Het bedrijf wordt veranderd in een fabriek voor silicium grondstof voor halfgeleiders.

AGENDA BONAIRE

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag van 08.00-12.00 uur; zondag gesloten.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(**openingstijden** voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-20.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur.
(**openingstijden** voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangetekende stukken om 15.30 uur; gewone stukken om 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Lions: informatie H. van Bommel, tel.: 8896.
Rotary: woensdag 12.00 uur - Restaurant Beefeater.

GALERIA DI ARTE BONAIRE (Kaya Grandi 70): openingstijden: maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag van 08.00-12.00 uur.

POLITIECLUB (Weg naar Willemstoren): open op vrijdag van 20.00-24.00 uur; zaterdag van 12.00-24.00 uur.

LVV: **openingstijden Slachthuis** i.v.m. afwezigheid van de keurmeester zal tot nader order uitsluitend op donderdagen en vrijdagen geslacht en gekeurd worden.

STICHTING DIERENASIEL BONAIRE (Bonaire Animal Shelter Foundation, Lagunweg 26. Tel.: 8080): **openingstijden** maandag t/m zaterdag van 08.00-12.00/15.00-17.00 uur.

****

KLACHTEN(BEZORGING)
Shon Ma Carolina, Bld. J. Abraham 15, tel.: 8204 (na 18.00 uur tel.: 8342).

****



■ *PARIJS - De voorzitter van de Europese commissie (EC; dagelijks bestuur) Jacques Delors opende omgeven door een bataljon van fotografen vrijdag in Lissabon de topconferentie waarmee het om de zes maanden roulerende voorzitterschap van de Europese Gemeenschap door Portugal afgesloten werd. Delors is met zijn krasse uitspraken over het Europa dat hem voor ogen staat vaak het mikpunt van kritiek. Hij wil ook de begrotingsomvang opgevoerd zien van de EG, maar vindt hierbij Duitsland en Groot-Brittannië op zijn weg. Beide landen behoren tot de grote contribuanten van de EG. Delors werd overigens vrijdag herkozen als EC-voorzitter. Het wordt zijn derde tweejarige mandaat. Algemeen wordt aangenomen dat hij in 1995 een gooi wil doen naar het presidentschap van Frankrijk.*
(AFP-satellietfoto)

Boutros Ghali praat met alle partijen over crisis in Zuid-Afrika

Organisatie Afrikaanse Eenheid wil spoedberaad Veiligheidsraad

DAKAR - De ministerraad van de Organisatie van Afrikaanse Eenheid (OAE) die maandag in de Senegalese hoofdstad Dakar zijn 28e top houdt, heeft in de nacht van zondag op maandag een resolutie over Zuid-Afrika voorbereid. Daarin wordt gevraagd om een spoedzitting van de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties om "het geweld in Zuid-Afrika te onderzoeken" en alle geëigende maatregelen te nemen om een einde eraan te maken.

Het overleg tussen de Zuid-afrikaanse regering en het Afrikaans nationaal congres (ANC) van Nelson Mandela moet weer op gang worden gebracht, aldus de resolutie. In de verklaring die door de Afrikaanse ministers werd aangenomen wordt "het geweld tegen de bevolking van Boipatong en andere zwarte woonoorden" veroordeeld. De regering van Pretoria krijgt voor haar voeten geworpen er niet in geslaagd te zijn voldoende maatregelen te nemen om een einde te maken aan dit geweld. Als de resolutie wordt aangenomen zal de OAE een ministeriële delegatie naar de V-raad sturen om het standpunt van Afrika toe te lichten.

Bij zijn aankomst in Dakar stelde Mandela de Zuidafrikaanse president Frederik de Klerk een nieuw ultimatum. Hij moet stappen ondernemen om het groeiend geweld in de zwarte woonoorden te stoppen, anders loopt het hervormingsproces stuk, waarschuwde de zwarte leider. Mandela, die als waarnemer de jaarlijkse top van Afrikaanse leiders bijwoont, sloot verdere besprekingen met de regering van De Klerk uit tenzij ze positief antwoordt op de ANC-eisen. Hij zei dat een ANC-functionaris deze inmiddels aan de president had overhandigd.

De secretaris-generaal van de Verenigde Naties (VN), Boutros Boutros Ghali, heeft zaterdag in de Nigeriaanse hoofdstad Abuja overleg gevoerd met de Zuidafrikaanse minister van Buitenlandse zaken, Roelof Botha, in een poging een uitweg te vinden voor de politieke crisis in Zuid-Afrika. Boutros Ghali noemde zijn gesprek met Botha achteraf "nuttig en constructief". Hij zei optimistisch te zijn dat de onderhandelingen over een nieuwe grondwet voor Zuid-Afrika, het Codesa-overleg waar het Afrikaans nationaal congres (ANC) van Nelson Mandela zich afgelopen week na het bloedbad in Boipatong uit terugtrok, spoedig weer hervat kunnen worden. Later zou Boutros Ghali ook Zulu-leider Mangosuthu Buthelezi spreken, zo is in kringen van de Nigeriaanse regering vernomen. De secretaris-generaal verklaarde dat hij tijdens de OAE-top ook Nelson Mandela hoopt te ontmoeten. Boutros Ghali zal in de loop van de komende twee weken Zuid-Afrika bezoeken om te pogen de onderhandelingen tussen de regering De Klerk en het ANC weer op gang te brengen. Hij zou uitgenodigd zijn door minister Botha.

Bij binnenlandse oorlogen hield de OAE tot heden toe steeds het principe aan van niet-inmenging en interveniëerde iedereen behalve de OAE: Egypte hielp Nigeria tijdens de Biafra-oorlog, Portugal bemiddelde in Angola tussen de regerende MPLA-partij en de anti-communistische UNITA-rebellen, de VN probeerde te bemiddelen in Somalië, de Verenigde Staten bemiddelden in Etiopië. "Als de hele wereld zich in Afrikaanse kwesties mengen kan, waarom zou Afrika zich dan niet zelf om zijn belangen kunnen bekommeren," zo vraagt men zich in OAE-kringen af. Er gaan stemmen op dat Afrika naar het Europese voorbeeld met zijn CVSE zijn eigen Afrikaanse conferentie voor veiligheid en samenwerking krijgt: CVSA. Het grote verschil met de Europese CVSE is dat er stemmen opgaan om een dergelijke "CVSA" uit te rusten met een veiligheidsraad naar het voorbeeld van de VN.

Huurgrond mogelijk om te zetten in erfpacht

KRALENDIJK — Het in 1983 door de Partido Democratico Boneriano ingezet beleid om bebouwde huurgronden om te zetten in erfpacht, zal worden voortgezet door gedeputeerde Arthur Domacassé (UPB). Zoals bekend, was het verboden om op huurgronden opstallen te zetten van permanente aard. De te geringe aandacht van het BC voor deze materie is de laatste decennia aardig uit de hand gelopen. Gedeputeerde Arthur Domacassé wil paal en perk gaan stellen.

Volgens gedeputeerde Arthur Domacassé op de laatst gehouden persconferentie van de UPB, zal de 'overtreder' nu in de gelegenheid gesteld worden, zijn huurgrond, waarop tegen de regels in een betonnen opstal is geplaatst, omgezet kunnen worden in erfpachtsgrond.

Op zich is dat een geringe verandering, omdat de grond toch in het bezit blijft van de huizenbouwer. In de te betalen jaarlijkse canon is echter wel verschil, aangezien huurgronden in het algemeen voor één of twee gulden jaarlijks gehuurd werden. Erfpachtsgronden zijn echter aanzienlijk duurder.

Voor de huiseigenaar ziet gedeputeerde Domacassé wel enkele voordelen. Een op erfpacht gebouwd huis stijgt in waarde boven een huis op huurgrond. Bovendien, aldus de verzekering van de gedeputeerde, is het verkrijgen van hypotheek voor een huis op erfpachtsgrond gemakkelijker, dat voor een huis op huurgrond.

Partijvoorzitter Rudi Ellis beaamde dat de faciliteiten van de afdeling Kadaster op Bonaire verbeterd moeten worden. Daarmee wilde Ellis overigens niets afdoen van het werk dat momenteel verricht wordt door het hoofd en personeel van het Kadaster, dat dag en nacht werkt om de bevolking ter wille te zijn bij het meten van de terreinen.

Hij erkende dat gezien de ontwikkelingen, die zich momenteel voordoen op Bonaire, er een enorme druk op de afdeling Kadaster wordt gelegd. Een druk, die zoals bekend voor de voorganger van het huidige hoofd van het Kadaster op Bonaire fataal is geworden. Al geruime tijd geleden is er van de lokale overheid een verzoek uitgegaan naar het hoofd van het departement op Curaçao, de heer Calvo, om het personeel van het Kadaster vele werkzaamheden in overwerk te laten verrichten. Komende maand zal er een extra kracht vanuit Curaçao ingezet worden op de afdeling Kadaster Bonaire.

Wieken te koop

WILLEMSTAD — **'Molen te koop' staat er met grote letters in de advertentie. De aankondiging klopt maar ten dele, want niet de hele molen, maar slechts de opbouw en de wieken van de 'windmill' worden te koop aangeboden. Een prijs wordt niet genoemd. Geïnteresseerden kunnen voor 15 juli een bod uitbrengen. "Misschien wil iemand die wieken wel als versiering in zijn tuin."**

Directeur Vreekamp van de Bouwmaatschappij Curacao NV (BMC) moet er eigenlijk zelf een beetje om lachen. Hij plaatste deze advertentie namens de nieuwe eigenaar van het lelijke eendje van Parasasa: de molen die nooit echt in trek was en die na een kort en moeilijk bestaan binnenkort tegen de grond gaat.

De molen wordt, zo besloot de nieuwe Nederlandse eigenaar Red Mill nv, gesloopt. De waardevolle spullen en materialen werden al verwijderd. Technisch moeilijker is het weghalen van de wieken. Vandaar de advertentie. "Mischien dat iemand die wieken gratis willen laten weghalen. Dat is een mogelijkheid," zegt Vreekamp.

Na medio juli zal dan het hele pand worden gesloopt. Als de opbouw wieken weg zijn, is dat meegenomen. Ook als geen koper te vinden is, gaat de zaak tegen de grond.

Op deze 'prime location' zal een appartementen projecten verrijzen. Veel meer over het nieuwe project heeft de BMC-directeur niet. De architecten zijn nog bezig, vernam hij van de allen in Nederland wonende personen van Red Mill nv.

Vreekamp maakte duidelijk dat het puin dat naast de molen ligt niet het resultaat is van de eerste sloopwerzaamheden. Het puin ligt namelijk op het terrein van iemand anders en heeft helemaal niets met de molen te maken. Het zou volgens de BMC-directeur gaan om de illegale storting op het terrein waarop een andere zakenman een optie heeft.

Kurden schieten buspassagiers dood

DIYARBAKIR - Kurdische opstandelingen hebben tien passagiers van een minibus doodgeschoten in het zuidoosten van Turkije. iligheidsfunctionaris dinsdag bekendgemaakt. Guerrillastrijders van de verboden Kurdische arbeiderspartij PKK vielen de bus maandagavond aan in de omgeving van Yolbilen, zo zei de functionaris.

Veiligheidsraad waarschuwt Kroatië

NEW YORK - Kroatië krijgt vandaag (dinsdag) waarschijnlijk een resolutie van de Veiligheidsraad (V-raad) aan zijn broek waarin de jonge republiek wordt veroordeeld voor aanvallen op door de VN beschermde gebieden.

Volgens diplomaten schendt Kroatië de geest, zo niet de letter, van de overeenkomsten die met de Verenigde Naties (VN) zijn gesloten over de stationering van de VN-vredesmacht op zijn grondgebied. In de resolutie eist de V-raad dat Zagreb de aanvallen onmiddellijk stopt en zijn troepen terugtrekt uit de omgeving van door Serviërs bewoonde gebieden. Kroatië ontkent de beschuldiging van de VN.

ALM:Geen sprake van stopzetting vluchten naar Santo Domingo

WILLEMSTAD — **Hoewel na invoering van de visumplicht voor Dominicanen die naar de Antillen willen reizen, sprake is van een afname van het aantal reizigers, gaat de ALM gewoon door met het uitvoeren van de vier vluchten per week naar Santo Domingo.**

Zo bevestigde de p.r. vrouw van de ALM vandaag tegenover de Amigoe.

Via Aruba kwamen er onlangs geluiden uit de Dominicaanse republiek betreffende een vermindering van het aantal vluchten. Dat zou gelden voor Air Aruba èn de ALM. Het verminderde aanbod aan passagiers (voor Air Aruba ruim 30%) zou daar de belangrijkste oorzaak van zijn. Dat zou weer te maken hebben met de invoering van de visumplicht. Een Dominicaanse verslaggever meldt dat Dominicanen er niet van houden indien hun toegang tot een land aan voorwaarden is gebonden.

Volgens een ander bericht zouden de ALM en Air Aruba verder ontevreden zijn over de service die ze op de luchthaven Las Americas krijgen.

De ALM woordvoerster verklaarde vanochtend aan deze krant dat er wat de ALM betreft niet veel van deze berichtgeving klopt. Feit is dat na invoering van de visumplicht een daling optrad van het aantal Dominicanen dat naar deze eilanden reist. Hierna deed zich een lichte verbetering voor; ze wees er daarnaast op, dat ook behoorlijk wat vraag is van Antillianen die naar Santo Domingo willen reizen. Voor de ALM is er op dit moment dus geen reden één of meer vluchten te schrappen. Het zou zelfs best kunnen gebeuren dat het aantal vluchten in de toekomst uitgebreid wordt.

Canadezen boos over Playa Frans

Verona begint zaak tegen Bestuurscollege

KRALENDIJK — De groep van de Canadese project ontwikkelaar Verona heeft een kort geding aangespannen tegen het Bestuurscollege van Bonaire. Zoals bekend, wilde Verona een toeristisch project ontwikkelen in de omgeving van Playa Frans. De project ontwikkelaar had al duidelijke afspraken met het BC, toen bleek dat Nederland noch de plaatselijke bevolking erg tevreden was met het ontwikkelsbeleid. Het BC werd min of meer gedwongen de contacten met Verona te verbreken.

Afgelopen vrijdag tijdens de persconferentie van de UPB bevestigde gedeputeerde Ramoncito Booi dat er een zaak was aangespannen. Inmiddels blijkt dit geen kort geding te worden, zoals Verona voor ogen had, maar er een normale zaak van bodemgeschil voor de rechtbank aangespannen worden.

Overigens ziet Booi weinig heil in de zaak, aangezien de rechter verklaarde dat het terrein aan niemand anders gegeven mocht worden, terwijl dit reeds als motie door de leden van de eilandsraad was aangenomen. De zaak had deze week voor de rechter moeten komen, maar het Bestuurscollege heeft volgens Booi uitstel gevraagd.

Vermoedelijk zal de lokale overheid in het kader van technische bijstand een jurist vragen die de belangen van Bonaire kan behartigen. Zoals bekend, is de juridische adviseur mr. Willem Ruitenberg vertrokken en tot op heden heeft het BC geen nieuwe jurist weten aan te trekken.

Interessant bij deze zaak is echter wel, dat het BC het vuur aan de schenen gelegd werd door de Nederlandse minister mr. Ernst Hirsch Ballin van Nederlands-Antilliaanse en Arubaanse zaken. Minister Hirsch Ballin schreef namelijk het BC een uitermate scherpe brief over het beleid van het Bestuurscollege. Hij verweet, dat door het BC te weinig rekening werd gehouden met het natuurschoon op Bonaire. De minister ging zelfs zo ver dat hij dreigde de gelden uit de ontwikkelingspot voor Bonaire te stoppen, indien het Bestuurscollege bij het voornemen bleef om Verona het terrein ter hoogte van Playa Frans ter beschikking te stellen.

Ministerraad vergadert twee dagen op Bonaire

KRALENDIJK — Vrijdag en zaterdag zal de ministerraad een werkbezoek brengen aan Bonaire. Dat is allereerst ministerpresident Maria Liberia-Peters en minister van verkeer en transport Desta Nisbeth, minister van financiën Gilbert de Paula, minister van justitie mr. Suzy Römer, minister van onderwijs drs. ing. Chucho Smits, minister van arbeidszaken Frank Rozendal en de waarnemend secretaris van de ministerraad M. Jacobs.

Op Bonaire zal de ministerraad gecompleteerd worden door de ministers Rudi Ellis (ontwikkelings samenwerking) en Papa Statia (gezondheidszorg).

Na aankomst op vrijdagochtend zal er eerst een toer over het eiland gemaakt worden. Dit wordt aangeboden door de Tourism Corporation Bonaire (TCB). Daarna is er vanaf tien uur vergadering in de zaal van de Passagrahan.

Zaterdag keren de Curaçaose ministers terug naar hun eiland. Tijdens hun verblijf op Bonaire logeren de ministers in Harbour Village Resort.

Met bruut politiegeweld en terugsturen Haïtianen

Amnesty: VS geven slecht voorbeeld

LOS ANGELES - Amnesty International heeft vrijdag in Los Angeles scherpe kritiek uitgeoefend op het beleid van de Verenigde Staten (VS) inzake de mensenrechten. Secretaris-generaal Ian Martin hekelde het VS-beleid op onder meer het buitensporig politiegeweld en het terugsturen van de Haitiaanse vluchtelingen.

Wat betreft het overmatige politiegeweld wees Martin vooral naar Los Angeles, waar eind april grote rellen uitbraken na de vrijspraak van agenten die een zwarte automobilist met stokken hadden afgerost. Martin zei in Los Angeles dat de politie in die stad al jarenlang ongecontroleerd haar gang gaat, niet gehinderd door angst voor berispingen of disciplinaire maatregelen. "De lijst van machtsmisbruik en wreedheid door de politie is ontstellend. Het politiegeweld is een van de mensenrechtenschandalen die de geloofwaardigheid van de VS ondermijnt om internationaal de naleving van de mensenrechten te promoten." Volgens Martin worden vooral Latijnsamerikanen en zwarten het slachtoffer van machtsmisbruik door de politie, die ook verdachten van misdrijven neerschiet ook al vormen ze geen directe bedreiging.

Martin bekritiseerde voorts de behandeling van Haïtiaanse asielzoekers, die vluchtten voor de militaire junta die eind september vorig jaar de Democratisch gekozen president Jean-Bertrand Aristide verjoeg. "Het schandaal van het terugsturen van vluchtelingen is niet alleen dat het gebeurt, maar dat het wordt gedaan door het rijkste en machtigste land van de wereld." "Moet dit een voorbeeld zijn voor de arme(re) landen die de meerderheid van de zeventien miljoen vluchtelingen opvangen", zo vroeg de secretaris-generaal van Amnesty zich af.

Cao-onderhandelingen KAE voortgezet met Landsbemiddelaar

WILLEMSTAD — De cao-onderhandelingen bij de KAE, het water- en electriciteitsbedrijf van Curaçao, vlotten niet erg. Vanmiddag zitten de vakbond, de directie en de Landsbemiddelaar weer om de tafel.

Het door de vakbond STK en de directie van KAE opgestelde cao-protocol werd eerder tijdens een referendum door de werknemers verworpen. Gisteren werd tijdens een buitengewone vergadering wederom het protocol door de leden van de STK naar de prullenmand verwezen en vroegen het vakbondsbestuur door te gaan met de onderhandelingen.

De leden willen er niet aan dat hun bedrijf niet over voldoende financiële reserves beschikt om aan hun cao-eisen te voldoen, die onder meer de vakantieuitkering, een bonus en het medische verzekeringspakket betreffen.

Farley Lourens winnaar ACU-jingle

WILLEMSTAD —Farley Lourens is winnaar geworden van de door de Cooperatieve Ambtenaren Spaar- en Krediet Vereniging (ACU) uitgeschreven jingle-prijsvraag.

In totaal 13 personen schreven zich in voor deelname; zeven van hen diende later een jingle in. De winnende jingle werd geschreven en wordt gezongen door Lourens. Met deze prijsvraag is het bedrag van 2.500 gulden gemoeid, zo maakt de ACU bekend.

ACU is druk doende met de voorbereidingen voor de viering van het zesde lustrum. Een van de eerste activiteiten was de jinge-prijsvraag. Deze jingle zal te horen zijn in radio- en t.v.-spots van de ACU die binnenkort uitgezonden worden, aldus ACU p.r.-man Angelo Virginie. De jury heeft het niet gemakkelijk gehad, want er waren diverse heel goede inzendingen bij, geeft hij tot slot te kennen.

BANGKOK - De Thaise premier Anand Panyarachun heeft voor 13 september nieuwe algemene verkiezingen uitgeschreven. Daarnaast wordt binnen 24 uur het parlement ontbonden. Anand heeft dat maandag op een persconferentie bekendgemaakt.

Anand trad eerder deze maand aan als interimpremier na weken van politieke onrust in Thailand. Hij volgde Suchinda Krapayoon op die in mei als gevolg van ongeregeldheden moest aftreden.

ZOEKERTJES

TE KOOP AANGEBODEN CURAÇAO

VOLVO 244 DL b.j. 1974 i.z.g.s. Prijs n.o.t.k. Tel.:674540.

WEGENS UITLANDIGHEID verkoop ik mijn jonge tamme ara "bandera" en 3 grote schildpadden. Tel.:626080 ná 6 uur.

NISSAN SUNNT 1987, airco 49.000km f.9.600,-. Tel.:377029.

AMANA 18 koelkast 500 liter NAf. 250,-; Hyundai Excel airco 4-deurs, uitstekende staat NAf.9.650,- inclusief nummerplaat 1992. Tel.:676984/369123.

MITSUBISHI LANCER '75, vrpr: f.1.350,-. Tel.:673643.

KOELKAST, groot, Frigidaire f.800,-; Philips wasmachine 220V f.500,-; 3 pits gasfornuis met elektr. oven+grill (220V) f.300,-; staande fan f.25,-; kast fan f.25,-; brood toaster f.15,-; hobbelpaard Fischer-Price f.30,-; loop-auto f.30,-; baby-bed klamboe f.15,-; hemel-stok+witte sluier voor babybed f.25,-; aankleedkussen f.10,-; babywipstoel f.25,-; kinderwagen f.15,-; wandelwagen f.15,-; kinderstoel, grenen, kubusmodel f.100,-; bmx-crossfiets f.35,-; zwangerschapskleding mt. 38/40. Tel.:615611.

STAANDE SCHOMMEL met glijbaan f.175,-; kinderfiets LFT 3 á 4 jr. f.40,-; zinkplaat + steun voor afdak f.125,-; poppenhuisje f.10,-, Tel.:672380.

HYUNDAI '91, automatic. Tel.:675506, na 3 uur.

WEGENS VERHUIZING: stapelbed, chest freezer, 7000 BTU airco, grote Kwihi tafel. Tel.:678040 na 7 uur p.m.

PORCHSALE: woensdagmiddag vanaf 14.00 uur: planten, stofzuiger, 2 grenen salontafels, grenen eethoek, rolgordijnen (riet), douche sets, Kaya Kokolishi 95 (Schelpwijk).

RENAULT 5 TL Super, in zeer goede staat, bouwjaar dec'86, belasting t/m eind '92. Vraagprijs f.7750,-. Tel.:690738.

AUTO NISSAN Sunny, bouwjaar '88 bellen na 5.00 uur pm. Tel.:369226.

ONDERWATERCAMERA (grote diepten); portable cassetteradio Sony; collectie 'Suske en Wiske'. Alles in zeer goede staat en goedkoop! Bronsweg 18.

5 KLEINE KONIJNTJES f.5,- per stuk. Tel.:616012/618710(kantooruren).

PORCH SALE: Caboverdeweg 88. Tel.:370233 kantooruren.

ZWARTE FIAT PANDA 1990 met fuel injection, sunroof, striping plus div. assesoire. Tel.:649448.

MAZDA 323 fully equipped 1991 10.000 KLMs Nafls. 22.500. Tel.:376173.

WEGENS VERTREK: Oldsmobile Omega '77 Nafls. 1800,-. Tel.:374710.

EIKEN MINISET (3 st.) f.75,-: tweeling kinderwagen (naast elkaar) f.75,-; 2 kinderledikantjes z.g.a.n. (wit) p.st. f.135,-. Kijken di 30 juni tussen 18.00-21.00 uur. Kaya Achilles H12.

TOYOTA STARLET, bj. '79, eerlijke prijs voor een echte Starlet. Tel.: 616666/675581.

WEGENS VERTREK: Volvo 360 GLE, bouwjaar 1985, goeie conditie. Tel.: 53479 671279.

TE KOOP GEVRAAGD CURAÇAO

2 JONGE Landschildpadden. Tel.:375714.

DIVERSEN CURAÇAO

GRATIS af te halen: Jonge poesjes 6 weken. Tel.:683854.

GRATIS: Lieve poesjes, 8 weken oud zwart/wit. Tel.:375714.

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

TOYOTA CROWN Super Saloon, bouwjaar nov. 1987 63.500kms. Prijs Afl.20.000,-. Tel.:33580.

LADA-Stationwagen f.1250,-, bellen voor 13.00 uur 23138. (Vragen naar Brigitte Kollmer) Quaststraat 10G.

DIVERSEN ARUBA

GOED TEHUIS gezocht voor 2 mooie jonge katjes. Tel.:49070.

FUNDASHON LEI PA TUR
KANTOOR VOOR RECHTSHULP
Fokkerweg 7
TEL: 618377

Special limited time offer

CUT AND BRING AD FOR REBATE



20% off our fine Lingerie

St Michael FROM MARKS & SPENCER
• Heerenstraat 32, Punda
• Zuikertuintje

Good in Curaçao only.
Offer expires June 30, 1992

Patrick's
for
"Tatay" guitars
tambourins
drumsticks
stands for timbaletas
Willem de Zwijgerlaan 1
Tel. 373298

PENHA LADIES BOUTIQUE
heeft ontvangen,
vlotte vakantie kleding
van
Liz claiborne
CAROLE LITTLE
BOGIE



PENHA
Ladies Boutique
Heerenstraat.

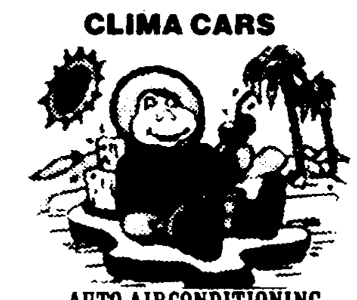
Boutique Punky Punky

kleding voor KINDEREN

Boutique kwaliteit maar geen boutique prijzen

Esperanzaweg 80

CLIMA CARS



AUTO AIRCONDITIONING
Herst 1A - Tel. 672059 Sta. Rosa

AANGEBODEN:
OPPASHUIS
centraal gelegen
Periode:
31 juli - 1 september
Prijs: n.o.t.k.
Tel.: 368437

Goed Nieuws Lijn
689590
Beluister ook Radio Corsou FM 101.1 ma. 20.30 uur 'Op weg naar het licht'
St. Adullam.
P.b. 3504

Ramiro Service
is een bedrijf, gespecialiseerd in alle
KLUSSENWERK,
t.w.
Loodgieterswerk, schilderswerk, metselwerk en timmerwerk.
Voor meer informatie:
Tel.: 680491
Page: 6690052

TE HUUR:
Luxe appartement op Aruba (Costa Linda Beach Resort)
6 pers. / periode
24/7 - 31/7
$ 100 per dag.
Tel: 623019

Nieuwe zending SCHOENEN
Ook ontvangen een kollektie
HOEDEN
MAMITA
Grand Central - Tel.: 623233

VOLLE BEERPUT?
68 02 60

Te koop:
Goed onderhouden
Renault 5
Bouwjaar '88.
Km. 43.000
Inl. 656830 of 369694

TE KOOP WEGENS VERTREK
Suzuki Swift 1.3 GS '89 airco, radio-cassette, 5 speed ANG 12.700,=
Renault Fuego 1.6 '83 auto-sunroof, airco, radio-cassette, 5 speed, tinted glass, fuel injection. ANG 9.800,=
Tel: 368441 / 675620

La Colline
De Rouvilleweg 9, tel. 623822
K SHOES OF ENGLAND
Met 15% studentenkorting

Vakantie SPOED KURSUS KOMPUTER Beginners
AANVANG 1 JULI 17.30 UUR
Kosten f. 175 Examengeld f. 40
LEM
De Castro Bldg.
Bel tussen 4-8 uur
Tel.: 612640

---

vakantie SPOED KURSUS TYPEN
AANVANG 1 JULI 10.30 UUR
Kosten f. 130 Boek f. 20
LEM
De Castro Bldg.
Bel tussen 4-8
Tel.: 612640

Brokx Shoes & Leatherware

Nieuwe zending:
Stewardesschoenen
Helioform
Fido-Dido
Vainers
10% korting op alle Cash aankopen

Winkelc. Cooper - Rio Canario - Fokkerweg

MEUBLERIA SEGUNDAMANO "NAOMY". SECONDHAND FURNITURESHOP "SALINJA"
Bankwerkersweg 12, Telefoon 54180
Open maandag t/m vrijdag.
8:30 - 12:30 / 14:00 - 18:30
zaterdag gesloten.

Antiek vitrinekast F 650,= en mahoniehouten bed F 670,=, massief grenen zitkamerset met tafel F 675,= en eetkamerset v. 6 stoelen F 675,=, massief grenen stapelbed met matrassen F 475,= en stalen stapelbedden met matrassen F 175,= p.st., zitkamerset F 200,=, IKEA stoelen F 150,= en van F 75,=, eetkamerset F 250,= babycommode F 190,= en babybedden F 145,=, F 165,=, F 295,= Divan van Sky F 145,=, eenpersoonsbed met t.v. tafels F 25,= en F 50,= babyeetstoel F 75,=, matras F 150,= en veel meer

---

Al uw faxen versturen & ontvangen direct met de computer? Dat kan. Weten hoe?? Bel voor informatie:
694491

Te koop aangeboden
wegens aanschaf grotere boot: 18 vt,
semi speed - visserboot van fiberglas met trailer,
65 pk outboard motor, VHF radio, etc. in zeer goede staat van onderhoud.
Vraagprijs:
Naf. 14.750,=
Tijdens kantooruren:
376244
Na kantooruren:
379259

Te huur aangeboden:
Gemeubileerde kamer in goede buurt, periode 1 t/m 31 juli 1992 à fl. 20,= per dag.
Tel. 378243.

Te huur per 1 juli Ruim gemeubileerd appartement.
Nrd Scherpenheuvel.
Slaapkamer, woon/eetkamer, open keuken, badkamer.
Huur f 600,= excl. electra.
Borg 3 maand. Info: 658540.

Oppashuis aangeboden
Periode
8 juli - 16 augustus
Prijs n.o.t.k.
Tel: 674754

(Weer) blijven zitten in 4 HAVO of 5 VWO?
Mogelijkheden bij het particulier onderwijs in Nederland.
Inlichtingen:
tel. 677571

KOOPJE
Te koop
10 zakken Pégo voor f 100,=
Adres: Klein Kwartier 4
Tel. 375010

The Decoy
De inventaris is voorbij! Vanaf morgen 1 juli **uitverkoop** van lampen, kussens en huisaccessoires op ons zoldertje.
THE DECOY Bloempot Shopping Center 8 - Tel 369399

OPHEFFING

La Bienvenue N.V. gaat **definitief dicht.** Uw laatste kans om nog iets heel aparts te bekomen. Sluitingsdatum eind juli.

Welcome Shop
Rooi Catootjeweg 10 - Tel.: 371684
GRANDIOZE UITVERKOOP
tot en met 11 juli
op meubels en artikelen van koper



10% t/m 40% korting
Kom nú en profiteer. Uitverkoop **alléén** te Rooi Catootjeweg.

Maison Ruth
alleen Dr. Maalweg
GROTE VAKANTIE UITVERKOOP
met **kortingen van 60 - 80 %** op **kleding uit Frankrijk en Engeland.** Om de dag van de vlag te vieren zal er **iets lekkers** worden aangeboden.
Ook is er een "Kaha di Orgel"
Maison Ruth
synoniem van Mode en Elegantie

Uitzendburo PROME ALTERNATIVA
Bronsweg 27
Telefoon 615226

Wenst U te werken, maar U hebt geen werk?
Wenst U van werk te veranderen?
Wenst U enkel en alleen gedurende zekere periode van het jaar te werken?
Of wenst U slechts onder bepaalde voorwaarden te werken?
UITZENDBUREAU PROME ALTERNATIVA biedt U hiermee gaarne de helpende hand!
Twijfel niet langer!
Kom bij ons even langs op de **Bronsweg 27A,** de straat net tegenover garage Luna Park op de Caracasbaaiweg.
Om U zo snel mogelijk van dienst te zijn vergeet niet het **originele** van al Uw diploma's en certificaten mee te nemen.

Las Vegas SUPERMARKET
Gosieweg 90
Tel. 373772/371950/373044

Die bakkers van Las Vegas hebben ook altijd weer wat nieuws. Hoogachtend. de Trendsetters.

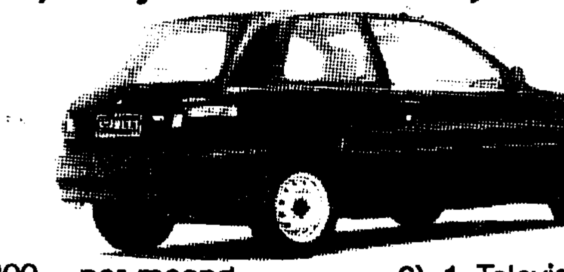


SCHOOL OF MUSIC
Juliana dorp
VAKANTIE MUZIEK WORKSHOP
Ook dit jaar organiseren wij een vakantie **muziek- workshop van 6 juli tot en met 10 juli 1992.**
Voor kinderen van **4 tot en met 12 jaar.**
Gedurende deze periode zullen de kinderen actief bezig zijn met muziek en daarmee samenhangende bezigheden.
Er zullen 2 groepen samengesteld worden zodat U kunt kiezen welke tijd voor U uitkomt.
Voor inlichtingen kunt U bellen tel. 689339
docent: **Ramon Williams.**

Tuincentrum Banda Ariba
Op de weg naar Montagne, t.o. Hoenderberg, Tel. 671793/674342
Petunia's 3 voor 10,=, **Magdaleentjes** 4 voor 10,= **Duizend Schoon** 3 voor 10,=, **10 o'clocks** 3 voor 10,=

Kledingzaak in Punda heeft vacature voor
"MANAGER"
Opleiding : **M.A.V.O.-4 (minstens)**
Leeftijd : **25-40**
Sollicitatiebrief en 1 recente pasfoto opsturen naar P.O. Box 396.
Ervaring strekt tot aanbeveling.

Super Campagne van
Ecaf N.V. en Mangusa Supermarket
1) Toyota Starlet b.j. 1992



2) F. 300,= per maand aan levensmiddelen (1 jaar lang)
3) 1 IJskast
4) 1 Automatische wasmachine
5) 1 Gasfornuis
6) 1 Televisie 19 inch
7) 1 Microwave
8) 1 Rice Cooker
9) 1 Blender
10) 1 Mixer.

Datum: 3 juli 1992
De Trekking zal plaatsvinden ten kantore van **Notaris Palm & Senior**

BIJ ELKE AANKOOP VAN F 25,= ONTVANGT U 1 LOT

SUN DISPLAY DECORATIONS UNLIMITED INC.

VACATURE
SUN DISPLAY DECORATIONS UNLIMITED, INC., is een groeiend bedrijf die zich specialiseert in verkoop van alle soorten winkelinterieur, displays, decors en de bouw en installatie daarvan.
Wij hebben voor onmiddellijke indiensttreding nodig een:

MEDEWERKER (STER)

VEREISTEN:
* Minstens Havo-5 of gelijkwaardige opleiding; ervaring op administratief gebied is een voordeel.
* Goede kennis van Nederlands en Engels in woord en geschrift.
* Kennis van computer, met name Wordperfect 5.0.
* Een jong en dynamisch persoon.
* Flexibele instelling.
* Type diploma.

BELANGRIJKSTE TAKEN:
* Verkoop van winkelinterieur en -artikelen.
* Licht administratief werk.

Uitsluitend schriftelijke sollicitaties met Curriculum Vitae en pasfoto richten aan
SUN DISPLAY DECORATIONS UNLIMITED, INC., PZ- afdeling, Lindberghweg 29, P.O. Box 6023, Curacao, uiterlijk 10 juli, 1992.

Stockmarket-NEWS

NEW YORK	PREV.	29-6	FRANKFURT	PREV.	29-6	AMSTERDAM	PREV	29-6
DOW JONES	3282	3319	DAX INDEX	1754	1757	CBS GEN.INDEX	123.90	123.70
AM.EXP.	23.00	23.63	ASKO	744.00	745.00	ABN-AMRO	43.00	43.10
ANHEUSER B	55.38	56.00	BASF	243.00	242.50	AEGON	60.40	60.40
ATT	41.88	42.75	BMW	595.00	595.50	AHOLD	83.20	82.70
BORDEN	30.13	30.38	COMMERZBANK	251.50	252.70	AMEV	52.70	52.50
CAMPBELL S	35.50	36.00	DAIMLER BENZ	764.50	764.00	AKZO	148.20	147.70
CHRYSLER	19.88	20.88	DEUTSCHE BANK	688.30	689.20	BOLS	47.00	46.80
CITICORP	21.25	21.50	HOECHST	253.90	252.80	BUHR.TET.	49.70	49.50
COASTAL CO	25.00	24.63	KAUFHOF	514.00	518.00	DAF	22.40	22.90
COCA COLA	39.75	40.38	MAN	391.00	387.00	DSM	111.00	110.50
DIGITAL	34.50	35.50	PREUSSAG	412.00	413.00	ELSEVIER	108.50	108.80
DUPONT	50.88	50.50	SIEMENS	664.00	666.90	FOKKER	31.80	32.00
EAST.KODAK	39.75	40.00	VW	386.00	383.50	GIST BROC.	37.60	37.80
EXXON	61.38	62.25				HAGEMEYER	132.90	132.90
FORD	44.75	45.75				HEINEKEN	168.00	167.50
GEN.ELECT.	78.00	79.00	LONDON			HOOGOVENS	52.30	50.30
GEN.MOTORS	42.63	43.75				HUNT.DOUGLAS	59.30	60.50
HEINZ	37.50	38.75	FT-100 INDEX	2534	2515	ING	48.10	47.80
HOMESTAKE	13.25	13.13				KLM	36.60	36.40
IBM	97.38	98.63	ARGYLL	3.47	3.48	KNP	48.60	48.90
KELLOGG	64.88	65.88	BARCLAYS BANK	3.40	3.37	NEDLLOYD	54.20	54.50
MC DONALDS	46.13	47.13	BASS	5.95	5.82	PHILIPS	31.10	30.80
MERCK	47.38	48.88	BRITISH STEEL	0.67	0.61	ROBECO	93.60	93.10
MINNES.MNG	95.63	96.38	BRITISH TEL	3.35	3.33	ROLINCO	92.20	91.70
MOBIL CORP	61.75	62.38	BTR	4.69	4.70	RORENTO	73.60	73.60
PFIZER	72.00	74.13	CADBURY	4.68	4.68	RODAMCO	48.70	27.70
P.MORRIS	73.25	73.00	CABLE & WIRE	5.43	5.25	ROYAL DUTCH	151.60	150.40
QUAKER	55.63	56.75	GRAND MET	4.56	4.51	UNILEVER	186.20	185.30
SEARS	39.70	39.75	MARKS & SPENCER	3.32	3.35	VMF STORK	43.50	43.00
UP JOHN	32.75	32.00	REDLAND	4.93	4.78	VNU	84.60	83.20
WOOLWORTH	26.50	27.00	TATE & LYLE	3.55	3.57	WESSANEN	89.00	89.00
GOLD	344.10	342.80	TOKYO			TORONTO		
SILVER	3.98	4.01	NIKKEI DOW IND.	15812	15741	TSE 300	3351	3375
CRUDE OIL	22.62	22.38	BRIDGESTONE	1110	1100	ALCAN	20.75	21.25
			CANON	1370	1360	BELL	44.50	44.75
US$/Yen	125.75	125.20	DAI ICHI KANGYO	1130	1120	BANK OF NS	21.75	21.88
			DAIWA SEC.	762	741	CAN.PAC.	18.00	18.25
US$/DMARK	1.54	1.52	HITACHI	741	742	IMASCO	33.63	34.50
			HONDA MOT.	1380	1370	LAIDLAW	12.50	12.63
GBP/US$	189.15	190.90	JAPAN AIRLINES	670	665	MOORE	23.63	22.75
			NOMURA SEC.	1240	1250	NORANDA	18.25	18.50
US$/NLG	1.73	1.71	NIPPON STEEL	262	262	PLACER DOME	12.00	12.00
ECU/US$	133.60	135.10	MAZDA	415	410	POWER CORP.	14.38	14.38
CAN/US$	83.86	83.82	SONY	4110	4110	ROYAL BANK	23.88	24.13

Financieel Nieuws

Hoogovens verliest terrein

AMSTERDAM - Op een buitengewoon stille Amsterdamse effectenbeurs heeft Hoogovens zich dinsdagmorgen verder in het dal begeven. Na maandag al bijna vier procent te hebben verloren zakte de koers van het staal- en aluminiumfonds nog f 1 weg naar f 49,30. De markt ziet Hoogovens niet meer zitten na uitspraken dat de onderneming dit jaar moet kappen in de investeringen. Ook de bekendmaking van slechte cijfers van British Steel had een negatieve invloed.

Aanvankelijk trok de markt zich enigszins op aan New York, waar de beurs een dikke 37 punten hoger was gesloten op grond van de verwachting dat de officiële rentevoet in de Verenigde Staten verder wordt verlaagd, en aan het technische herstel van de beurs in Tokyo met 1,5 procent. Ook de koersstijging van de dollar met een halve cent met het oog op de mogelijkheid van Amerikaans militair ingrijpen in Sarajevo gaf aanleiding tot stijging.

De Londense markt, die in de ochtenduren 10 punten afstond, stak een spaak in het wiel. Akzo noteerde tegen het middaguur twee kwartjes hoger op f 148,20, terwijl collega-chemiefonds DSM het bij een onveranderde notering van f 110,50 hield. Unilever hield het klein; de koers steeg een dubbeltje tot f 185,40. Koninklijke Olie deed er 60 cent bij op f 151. Philips was uit de gratie en zakte 50 cent tot f 30,30. KLM, die met het jaarverslag uitkwam, verloor twee dubbeltjes op f 36,20.

Bij de financiële waarden waren de koersbewegingen afwezig dan wel uiterst beperkt en hetzelfde gold voor de uitgevers. Een prijshoudende stemming viel te bespeuren voor de haven- en transportfondsen. Nedlloyd verbeterde zich een halve gulden op f 55, terwijl voor de andere de wijzigingen uiterst gering waren.

Het warme zomerweer bezorgde Heineken een opsteker van 80 cent op f 168,30. Het andere drankenconcern Bols deed mee met een accrès van 20 cent.

In de overige sectoren waren er geen of uiterst kleine koersveranderingen. Hetzelfde ging op voor de obligatiemarkt.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN (CENTRALE BANK) GELDIG OP DINSDAG 30 JUNI 1992 EN TOT NADER ORDER:

VALUTA	AANKOOP		VERKOOP AAN PUBLIEK
US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.465	1.485	1.505
PND STERLING	3.315	3.370	3.430
NED GLD	102.90	103.62	104.42
ZW FRANCS	128.78	129.50	130.30
FR FRANCS	33.43	34.53	35.23
DUITSE MARK	116.11	116.83	117.63
IT LIRE	1.22	1.52	1.58
AR FLORIN	98.00	100.00	*100.20 **100.00
JAPANSE YEN	140.92	141.78	142.58
ECU	-.-	239.72	240.52

*VOOR BANKPAPIER
**VOOR OVERBOEKINGEN EN BANKCHEQUES

INGEVOLGE ARTIKEL 12 VAN HET CENTRALE BANK-STATUUT STELT DE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN (CENTRALE BANK) DE KOERSEN VAST VOOR HET DEVIEZENVERKEER:

DISCONTO: 6%
BELENINGSRENTE: 7%

7,125% obl. 1991/1993 koers: 100,08% Eff. rendement 7,00 % Land
7,25 % obl. 1989/1994 koers: 99,02% Eff. rendement 7,75 % Land
8,625% obl. 1990/1995 koers: 101,08% Eff. rendement 8,25 % Land
8,50 % obl. 1991/1996 koers: 100,00% Eff. rendement 8,50 % Land
8,00 % obl. 1989/1999 koers: 96,75% Eff. rendement 8,625% Land
8,25 % obl. 1989/2004 koers: 96,34% Eff. rendement 8,75 % Land
7,375% obl. 1990/1992 koers: 100,06% Eff. rendement 6,50 % Eiland
7,125% obl. 1991/1992 koers: 100,04% Eff. rendement 6,50 % Eil. II
7,00 % obl. 1990/1993 koers: 100,00% Eff. rendement 7,00 % Eiland
8,50 % obl. 1991/1997 koers: 100,00% Eff. rendement 8,50 % Eiland

Dollarkoers ruim halve cent omhoog

AMSTERDAM - De koers van de Amerikaanse dollar was dinsdagmorgen ruim een halve cent hoger dan maandag. Op de wisselmarkt van Amsterdam noteerde de dollar om 10.00 uur f 1,7175 na een slotkoers van f 1,7115 op de voorgaande dag.

De stijging van de koers deed zich voor in het Verre Oosten en werd veroorzaakt door berichten in de Amerikaanse pers dat de VS militairen willen inzetten voor hulpverlening in Sarajevo. De ondertoon in de dollarhandel is niettemin zwak, want alom wordt rekening gehouden met een verlaging van de Amerikaanse rentetarieven. De handelaren wachtten dinsdagmorgen op de later op de dag te publiceren index of leading indicators, een barometer voor de Amerikaanse economie.

De handelaren op de beurs van Tokyo maakten eindelijk een stijging van de aandelenkoersen mee. De nikkeiindex van 225 fondsen ging door aankopen van de grote beleggers met 210,46 punten omhoog tot 15.951,73 punten. Tijdens de ochtendhandel was de index boven de 16.000-grens gekomen, maar dat peil hield geen stand.

Na afketsen fusie

KLM mikt op versnelde expansie van 10 procent

AMSTELVEEN - Nu de KLM na het afbreken van de gesprekken met British Airways voorlopig op eigen kracht verder moet, mikt de luchtvaartmaatschappij op een versnelde expansie. Dat schrijft de directie van de KLM in het dinsdag gepubliceerde jaarverslag.

De KLM gaat nog steeds uit van een gemiddelde groei van de wereldluchtvaart met 6 tot 7 procent per jaar. De maatschappij wil de komende drie jaar in elk geval met 10 procent per jaar groeien. Alleen al binnen Europa worden deze zomer 24 procent meer vluchten uitgevoerd dan in de zomer van 1991. De KLM heeft de snellere expansie nodig vanwege de schaalvoordelen die ontstaan bij een grotere omvang. Het gaat daarbij vooral om het vergroten van het aantal aansluitingen tussen het netwerk van KLM en de netwerken van luchtvaartmaatschappijen waarmee zij samenwerkt. De keuzemogelijkheden die een luchtvaartmaatschappij zo aan haar klanten biedt bepalen in toenemende mate haar concurrentiepositie.

Het afgelopen jaar groeide het vervoersaanbod ten behoeve van passagiers met 5 procent. KLM vervoerde echter 8 procent meer passagiers. Daardoor steeg de bezettingsgraad van de vliegtuigen van 69,6 procent naar 72 procent. Het totale vervoer (passagiers en vracht) van de KLM groeide met 3,9 procent terwijl de wereldluchtvaart met 3 procent kromp. KLM meldde op 4 juni een nettoresultaat over het afgelopen boekjaar van f 125 miljoen, een verbetering van f 755 miljoen ten opzichte van het verlies in het boekjaar 1990-1991.

De komende jaren houdt de KLM rekening met een enigszins dalende bezetting van de vliegtuigstoelen. Door het expansiebeleid van de onderneming zal het vervoersaanbod sneller zal stijgen dan de vraag. Bovendien houdt de directie rekening met lagere tarieven als gevolg van toenemende concurrentie. Het streven blijft daarom de kosten zoveel mogelijk te drukken.

Een positief element is dat de KLM een van de jongste luchtvloten ter wereld heeft. De maatschappij heeft de uitgaven al gedaan die veel concurrenten nog moeten doen. Het vorige boekjaar is f 1,3 miljard in nieuwe vliegtuigen geïnvesteerd. In het lopende boekjaar voorziet de directie investeringen van circa f 1,5 miljard.

In schril contrast met de verbetering van de eigen prestaties staat het resultaat van deelnemingen die het afgelopen boekjaar wederom een verlies opleverden van zo'n f 145 miljoen. Toch houdt de KLM vast aan het via deelnemingen in andere luchtvaartmaatschappijen vergroten van de toegang tot andere markten.

De KLM heeft nog steeds hooggestemde verwachtingen over het koppelen van het eigen netwerk aan dat van de Amerikaanse maatschappij Northwest, de vierde luchtvaartmaatschappij in de Verenigde Staten met een groot marktaandeel op de bestemmingen in het gebied van de Stille Oceaan. KLM bezit 20 procent van de houdstermaatschappij van Northwest. Via Northwest heeft KLM toegang tot de VS, de grootste interne markt voor luchtvervoer in de wereld. In de VS heerst momenteel echter een tarievenoorlog. Daarvan hebben volgens luchtvaartanalisten vooral de bestemmingen te lijden die KLM samen met Northwest aanvliegt.

Coalitiepartner overweegt uit kabinet te stappen:

Braziliaanse president en omgeving opnieuw beschuldigd van corruptie

RIO DE JANEIRO - De roep om het aftreden van president Fernando Collor de Mello van Brazilië zwelt aan. De aandelen op de Braziliaanse beurs kelderen terwijl de goudprijzen juist stijgen. Brazilië verkeert in een politieke crisis die steeds erger wordt.

De financiële markten in Brazilië maakten maandag een van de meest chaotische dagen door sinds het begin van de crisis op 24 mei toen Pedro, de jongere broer van de president, het staatshoofd beschuldigde van verduistering en zaken met diens voormalige campagneleider die het daglicht niet kunnen verdragen. De aandelenmarkt in Rio de Janeiro kelderde maandag met 11.7 procent, die van Sao Paulo met maar liefst 14.7 procent. Ondanks een interventie van de Centrale bank stegen de koers van de dollar en de goudprijzen, de traditionele wijkplaatsen voor investeerders in een onzekere economische situatie.

OLIE OP VUUR

Ofschoon minister van Onderwijs Jose Goldemberg via de media geruchten over een ophandenzijnd aftreden van de regering trachtte te bezweren, bleven deze aanhouden. Uit politieke bronnen werd vernomen dat leiders van de rechtse liberale Frontpartij, de op een na grootste politieke beweging in Brazilië, overwegen hun steun aan Collor de Mello's regering op te zeggen. De partij is de grootste politieke groepering die de president steunt. Haar vertegenwoordigers maakten deel uit van militaire regeringen die Brazilië leidden van 1964 tot 1985 en van het kabinet van de voormalige president Jose Sarney van 1985 tot 1990. Als de beschuldigingen aan het adres van de president niet worden opgehelderd en hij niet duidelijk maakt wat zijn aandeel was, zal de partij zijn steun aan de regering intrekken", zei een hoge functionaris van het Front.

Het weekblad Istos gooide maandag olie op het vuur met de onthulling dat Paulo Cesar Farias, Collor de Mello's voormalige campagneleider en tevens de centrale figuur in het corruptieschandaal, aan het huis van de president in Brasilia heeft meebetaald. Bovendien zou miljonair Farias, een zakenman, de bankrekeningen van Collor de Mello's vrouw Rosane flink hebben gespekt. Het blad drukte een kopie af van een cheque aan Rosane ter waarde van ongeveer 3,6 miljoen gulden, overgemaakt op een geheime rekening van Collor de Mello's prive-secretaresse Ana Maria Acioli. "Dat is een buitengewoon ernstige beschuldiging", concludeerde Jorge Bornhausen, minister en lid van het liberale Front.

Collor de Mello, die zondagavond terugkeerde van een bijeenkomst met Zuidamerikaanse presidenten in Argentinië, heeft de beschuldigingen bij monde van zijn woordvoerder tegengesproken. "Voor zover hij weet heeft zijn familie de afgelopen 25 jaar steeds voor het Dinda-huis betaald", zei zijn woordvoerder.

Terwijl parlementariërs van de oppositie en sommige gouverneurs het aftreden van Collor de Mello cisten, suggereerde de Braziliaanse pers een mogelijke aanklacht van het congres tegen de president. Congresvoorzitter Mauro Benevides verklaarde maandag een verzoek te hebben ontvangen voor een speciale zitting in juli. Het verzoek kwam van de leden van een congrescommissie die de aanklachten tegen Collor de Mello en zijn medewerkers onderzoekt. De vicevoorzitter van deze comissie, Mauricio Correa, zei dat de jongste beschuldigingen dat Farias de Braziliaanse president heeft omgekocht tien keer erger waren dan die van Collor de Mello's broer Pedro.

Medewerkers van de president verklaarden dat Collor de Mello een toespraak aan de natie voorbereidt die door de radio en de televisie zal worden uitgezonden. Daarin zal hij ingaan op de nieuwe beschuldigingen. Het is al zijn tweede toespraak binnen twee weken. Volgens politieke waarnemers hangt van deze toespraak waarschijnlijk zijn politieke leven af. In een eerste reactie verklaarde de president dat hij de verhoren door de congrescommissie niet zo precies volgt. Er zijn veel dingen te doen, zodat ik niet de hele tijd kan luisteren naar wat daar wordt gezegd, zo zei hij.

Demonstratie in Moskou



MOSKOU - De oproerpolitie in Moskou heeft zijn handen vol aan de demonstraties van orthodoxe communisten die niets moeten hebben van de huidige hervormingen. Dezer dagen moest men een betoging opbreken bij het tv-station Ostankin. Dit gebeurde nadat men gedurende een week zendtijd had opgeëist bij dit station om zijn opvattingen te kunnen uitdragen over het beleid van president Boris Jeltsin.

(AFP-satellietfoto)

ECO-NOTEN

De regering van FRANKRIJK heeft het besluit om de snelle kweekreactor Superphenix bij Grenoble weer in gebruik te nemen uitgesteld. Er moet een nader onderzoek komen naar de veiligheidsaspecten rond de centrale, die twee jaar geleden werd stilgelegd. Wellicht dat er in 1993 wel een besluit valt.

***

De Japanse staalonderneming KYOEI STEEL koopt voor 343,3 miljoen dollar de Amerikaanse staalfabrikant Florida Steel. De Japanse producent, die een produktiecapaciteit heeft van 2,5 miljoen ton per jaar, neemt tevens de schulden van Florida Steel van ongeveer 290 miljoen dollar over. Florida Steel kan jaarlijks 1,5 miljoen ton staal produceren.

***

JAPAN maakt zijn ontwikkelingshulp afhankelijk van de omgang met het milieu, de democratie, de markteconomie en de ontwapening in het land dat eventueel voor steun in aanmerking komt. Japan reageert daarmee op de kritiek dat het teveel aan infrastructurele projecten geeft en te weinig voor humanitaire doeleinden.

***

Volgens het persbureau Tass heeft president JELTSIN van Rusland een decreet ondertekend voor de hervorming van de landbouw in zijn land. Bijzonderheden geeft Tass niet. Tot nu toe is privé-bezit van grond in Rusland niet toegestaan.

VN: GOS-landen drugscentrum

WENEN - De republieken van de vroegere Sovjetunie dreigen een nieuw centrum voor verdovende middelen te worden, zo blijkt uit een rapport van het VN-programma voor drugscontrole.

Deskundigen zijn na een rondreis van enkele maanden in verscheidene ex-Sovjet republieken, waaronder Rusland, Oekraïne en Tadzjikistan, tot de conclusie gekomen dat de autoriteiten machteloos staan tegenover het drugsprobleem. Nagenoeg alle problemen die verband houden met drugs, zoals drugsgebruik, smokkel en het witwassen van drugsgeld zijn in het GOS in steeds ernstigere mate te vinden, aldus het rapport.

Lagere overheden mogen voorwaarden stellen

Hooggerechtshof VS: Abortus grondrecht

WASHINGTON - Elke Amerikaanse vrouw heeft recht op abortus, maar de autoriteiten van de deelstaten mogen voorwaarden stellen aan het afbreken van een zwangerschap. Dit heeft het hooggerechtshof maandag besloten.

In de stemverhouding vijf tegen vier bepaalde de hoogste gerechtelijke instantie van de Verenigde Staten (VS) dat abortus een grondrecht is. Hiermee bevestigde het hooggerechtshof de strekking van een arrest van 1973. Sindsdien is abortus een steeds belangrijker thema geworden in de partijpolitiek. Ook in de aanloop naar de presidentsverkiezingen in november roeren de voor- en tegenstanders van abortus zich nadrukkelijk.

Abortus is een grondrecht, maar de lagere overheden mogen er nadere voorwaarden aan stellen. Deze mogen niet een "onevenredig zware belasting" vormen voor de vrouw die een abortus wil, aldus het hooggerechtshof. De negen opperrechters, van wie de meerderheid benoemd is door de presidenten Reagan en Bush en die in ethische kwesties in meerderheid een conservatief standpunt innemen, moesten in feite uitspraak doen over voorwaarden die de staat Pennsylvania kort geleden geformuleerd heeft voor het toestaan van een abortus.

ONEVENREDIG ZWAAR

Het hooggerechtshof nam van deze voorwaarden de volgende over: een wachttijd van 24 uur, bij een minderjarige moeten ouders of een rechter toestemming geven, artsen moeten de verzoekster inlichten over de ontwikkeling van de foetus en over alternatieven zoals adoptie, artsen moeten elke gepleegde abortus en detail aan de regering melden. Als een "onevenredig zware belasting" schrapte het hooggerechtshof de Pennsylvaniaanse voorwaarde dat de vrouw haar man/vriend vertelt dat ze een abortus wil laten doen.

In de VS worden jaarlijks anderhalf miljoen abortussen gepleegd, waarvan vijfhonderdduizend bij minderjarige meisjes, zo blijkt uit cijfers van de regering. Ongeveer een op de vier zwangerschappen bij een Amerikaanse vrouw eindigt in een abortus. Abortus is een van de meest emotionele thema's in het publieke debat in de VS.

President George Bush heeft verheugd gereageerd op de uitspraak van het hooggerechtshof. Die "steun de waarden van het gezin", zo staat in een communique dat hij liet uitgeven in New York, waar hij op verkiezingstournee is. De waarden van het gezin vormen een belangrijk thema in de campagne voor zijn herverkiezing.

MENSEN

Harig, tuk op sieraden en eetbaar



Het ding is harig, staat op dunne stokken, heeft een uitgesproken voorkeur voor sieraden en maakt een curieus geluid dat nog het meest lijkt op dat van een tom-tom. Dat is: als het een meisje is.

De emoe. Made in Australia. Een semi-struisvogel. Vaak gezien in de dierentuin tijdens het uitstapje op zondagmiddag, nu door fokkers in staat geacht de poedel als favoriete huisdier naar de kroon te steken. Goed voor ongeveer 35 kilometer per uur op de openbare weg en de woestijnvlakte. Zonder vleugels wel te verstaan. Brandstof: een tank met kippevoer.

De vogel die groene eieren legt ter grootte van een flinke advocado, is in trek. Geen vogeltrek, maar verkoop trek. Een emu-fokker kon 300 dollar vragen in 1979, anno negentien nu is dat 4500 dollar voor één paar volwassen emoes.

Vervelend nieuws voor de vogel: emoe vlees is eetbaar en arm aan calorieën en cholesterol.

De reclame-Jackson en de andere Jackson

Popster **Michael Jackson**, op dit moment in Nederland voor twee optredens, heeft namens zijn sponsor 100.000 gulden geschonken aan het Sophia kinderziekenhuis in Rotterdam. Met dit geld wordt in de nieuwbouw van het ziekenhuis een speelkamer ingericht die naar de Amerikaanse popmuzikant wordt vernoemd.

Jackson bracht een bliksembezoek aan het ziekenhuis. Op de binnenplaats waar een podium was opgesteld en waar zo'n honderd patiëntjes op hem zaten te wachten. Een andere kindervriend, Hennie Huisman, had even daarvoor de kinderen vermaakt.

Het symbolisch overhandigen van het geld was behalve een geste van de ster, ook een promotiestunt van Jacksons sponsor. Bijna de helft van de binnenplaats van het ziekenhuis werd bevolkt door journalisten die onder andere door de sponsor waren opgetrommeld.

Men was verbaasd over de schuwheid waarmee de tengere Jackson zijn jeugdige publiek tegemoet trad. "Kennelijk is dat de andere Jackson', zei iemand.

Jacksons bezoek aan het ziekenhuis nam krap vijf minuten in beslag. Daarna repte de kindervriend zich naar Diergaarde Blijdorp, waar hij zowel de leiding als de bezoekers verraste met zijn komst.

Big Apple ahoy!



De replica van Christopher Columbus' vlaggeschip ***Santa Maria*** *zeilt door de haven van New York naar het World Trade Center. Zaterdag zal het schip deelnemen aan de New Yorkse ceremoniester herdenking van de vijfhonderdste verjaardag van Columbus' eerste reis naar de Amerika's.*

Free jazz man Charles Tyler voor altijd vrij

De Amerikaanse saxofonist **Charles Tyler**, een markante persoonlijkheid in de wereld van de 'free jazz', is op 51-jarige leeftijd overleden in een ziekenhuis in Marseille. Hij was daar enkele maanden geleden opgenomen op de neurologische afdeling. Dit is vernomen uit ingelichte bronnen.

De in Cadiz, in de Amerikaanse staat Kentucky, geboren Tyler werd ontdekt door zijn collega en voorman van de 'free jazz' Albert Ayler. In 1968 maakte hij een korte overstap naar de folk-rock en speelde in de Vulcans.

Begin jaren '70 ging Tyler zich in New York weer bezighouden met de 'free jazz' en hij voegde zich bij het Art Ensemble of Chicago.

In 1977 formeerde Tyler het New Music Orchestra met David Murray, Dewey Redman en Chico Freeman. Met de bands van Cecil Taylor en Sun Ra toerde hij door Europa, waarna hij zich op dit continent vestigde, eerst in Denemarken en later, in 1985, in Frankrijk.

Advocaat van de duivel

De Amsterdammer Rogier Rumke is zo bezeten van het ontmantelen van een **satanische sekte** dat hij de Amsterdamse feministische advocate mr. G. van Driem inmiddels de stuipen op het lijf heeft gejaagd. De man zegt bezig te zijn met een onderzoek naar een niet nader genoemde sekte die onder meer zijn ex-vriendin tot slachtoffer zou hebben gemaakt.

Volgens Rumke zou ook de advocate, bekend van tal van processen tegen vooral mannen die het vrouwen lastig maken en onder meer raadsvrouwe van de ex-vriendin van Rumke, betrokken zijn bij de satanische sekte en zouden haar drie jonge kinderen hiervan de dupe worden.

Het uitvlooien van haar vuilnisbakken, bespioneren in Amsterdam en bij haar buitenhuisje en zelfs het bemachtigen van tekeningen van haar kinderen. Die zouden volgens 'deskundigen' tekenend zijn voor satanische invloeden. Deze handelingen, gecombineerd met het rondbazuinen van lasterverhalen en deze bij Jan en alleman op tafel leggen, waren voor de advocate voldoende om tegen Rumke een kort geding aan te spannen.

Naast een immateriële schadevergoeding van tienduizend gulden als voorschot op 25.000 gulden in de bodemprocedure, eist Van Driem een rechterlijk verbod voor Rumke om zich rond haar huis of buitenhuisje op te houden. Vooruitlopend op zijn vonnis wees de rechter die voorlopige maatregelen alvast toe.

Apelever in menselichaam

Een 35-jarige Amerikaan die aan hepatitis-b leed, heeft zondag de **lever van een baviaan** geïmplanteerd gekregen. De toestand van de patiënt, die voorlopig anoniem wenst te blijven, was maandag kritiek maar stabiel. Dit hebben de behandelende artsen meegedeeld.

Zonder operatie had de man nog maar ten hoogste een maand kunnen leven. Bij gebruik van een mensenlever was het risico groot, dat de hepatitis-b terug zou komen.

De leider van het operatieteam, Thomas Starzl die indertijd de eerste levertransplantatie ter wereld verrichtte, zei dat de operatie kan leiden tot het gebruik van andere dierenorganen voor transplantatie.

In het begin van de jaren '60 heeft Starzl ervaring opgedaan met het gebruik van organen van bavianen voor transplantatie. Tot zes keer toe transplanteerde hij nieren van bavianen op mensen. De langste overlevingstijd was 98 dagen.

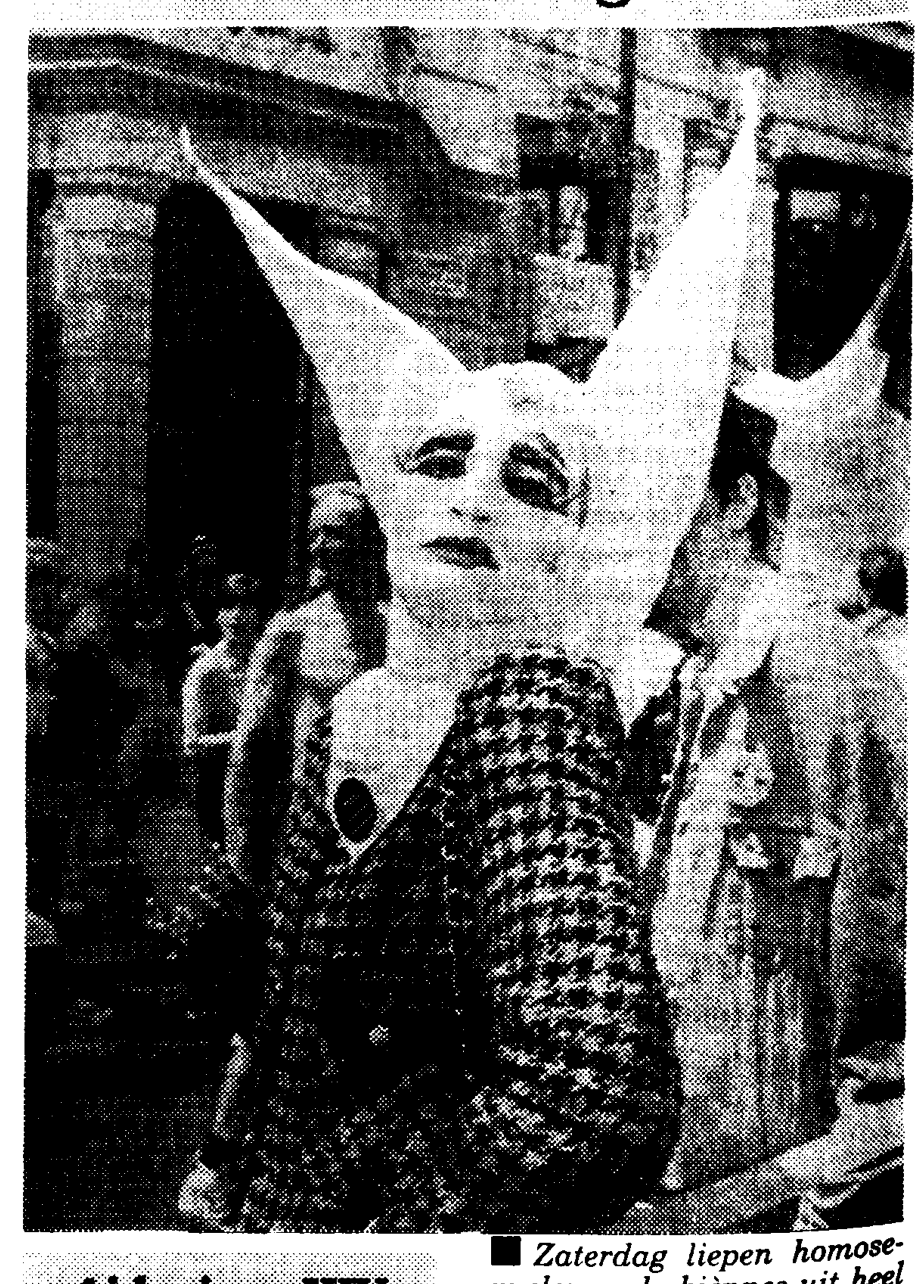
Chirurgen in de hele wereld doen al jaren onderzoek naar de mogelijkheid dierlijke organen te gebruiken voor transplantatie. Er is namelijk een schrijnend tekort aan menselijke organen.

Laser-bevoegd

Er moeten wettelijke regels komen voor een veiligheidsbeleid rond **laser-behandelingen** in de gezondheidszorg. De medisch-wetenschappelijke verenigingen zouden verder moeten bekijken welke specialisten, huisartsen en andere hulpverleners deskundig genoeg zijn en dus een "laser-aantekening" kunnen krijgen. Dat stelt een commissie van de gezondheidsraad dinsdag in een advies aan de bewindslieden van Volksgezondheid.

De gezondheidszorg werkt de laatste jaren steeds vaker met lasertechnologie. Tegelijk groeide ook het inzicht dat lasertoepassingen ook risico's inhouden. Die risico's hebben vooral betrekking op ongewenste effecten van de straling op biologische weefsels. Zo lopen met name de ogen en de huid gevaar om beschadigd te worden.

Trots-dag



Zaterdag liepen homoseксuelen en lesbiënnes uit heel Europa mee in een mars door de straten van Londen. Dit in het kader van de 21-ste Gay and Lesbian Pride Day. 40.000 Personen woonden de ***trots-dag*** *bij. Ook deze onbekende man in opvallende uitdossing.*

Aidsvirus HIV in begin niet zo ingewikkeld

Het **aidsvirus HIV** zit vlak na de infectie niet zo erg ingewikkeld in elkaar als tot nu toe werd gedacht. Dit betekent dat een vaccin tegen aids bij toediening vlak na de infectie maar een beperkt aantal virus-varianten onschadelijk hoeft te maken. Dat zou het vinden van zo'n vaccin misschien wat gemakkelijker maken.

Onderzoeker T. Wolfs promoveert aan de Universiteit van Amsterdam op zijn onderzoek naar de variaties van het aidsvirus. Hij vond uit dat de infectie begint met een hele groep gelijksoortige virussen. Pas daarna gaat het virus zich ontwikkelen tot talloze virus-mutanten.

Telkens als het HIV zich vermenigvuldigt, ontstaan er kleine verschillen met het oorspronkelijke virus: mutaties. Omdat het virus daardoor steeds van gedaante verwisselt, krijgt het eigen afweersysteem er geen vat op. De wetenschap ging er tot nu van uit dat bij een infectie wel honderden HIV-mutanten worden doorgegeven.

Verliefd



'Je kiest niet uit op wie je verliefd wordt. Er zijn zo weinig mensen om lief te hebben. Het is al moeilijk voor een volwassene iemand aardig te vinden. Vrijwel onmogelijk.' Dat zegt ***Katharine Hepburn*** *over waarom ze viel voor getrouwd man* ***Spencer Tracy.***

Heer Bommel en de Dankputters
door Marten Toonder



3643 — Intussen was de goederentrein naar Bazoembo op gang gekomen. De schokken namen wat af en het rammelen van de olievaten werd regelmatiger.

Tom Poes hees zich voorzichtig naar boven en keek over de rand om te zien, hoe het met heer Bommel was. Doch tot zijn schrik bemerkte hij, dat er nog meer passagiers aanwezig waren.

Niet ver van zijn vat af zaten Super en Hieper op de stoffige vloer. De beide zakenlieden spraken op gesmoorde toon met elkander en van tijd tot tijd barstten ze in een ongunstig lachen uit.

"Hm", dacht Tom Poes. "ze denken natuurlijk dat ze ons te slim af zijn. Ze menen dat zij de enigen zijn, die straks in Bazoembo aan zullen komen! Dat wordt dan een mooie verrassing!"

Hij liet zich weer naar de bodem zakken en hij hoopte maar, dat ook heer Ollie zo verstandig zou zijn om zich gedekt te houden.

Weinig vermoedde hij dat zijn vriend zich op dat moment, ver vandaar, in grote moeilijkheden bevond.

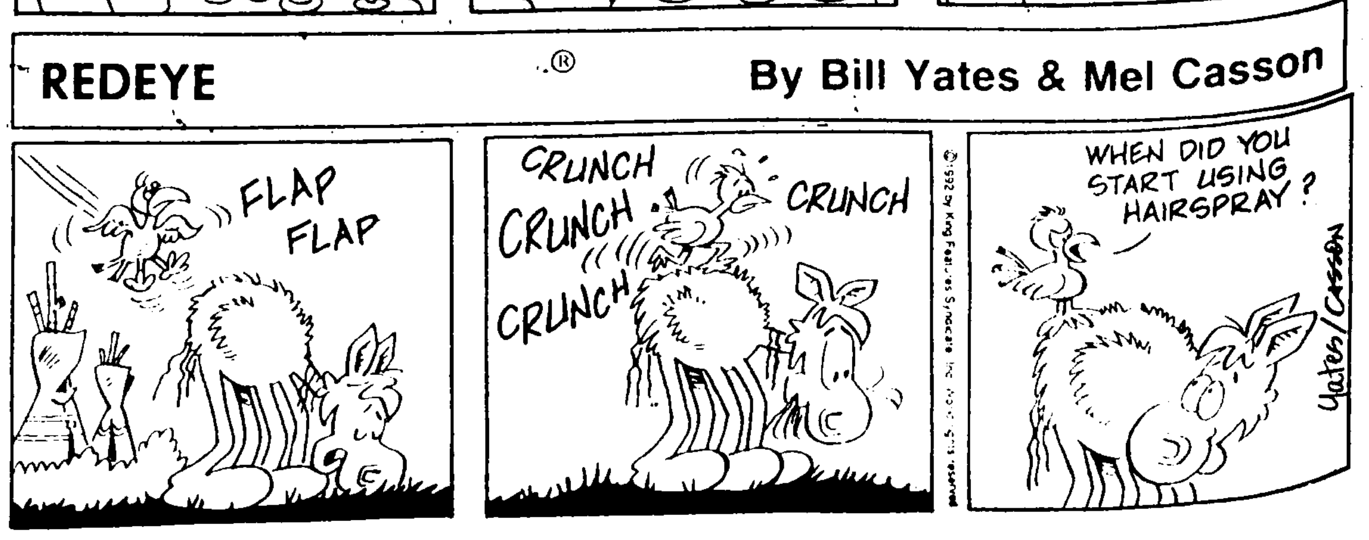
Want de landbouwer Muntjesgast had door zijn dreigend geroep sterk de aandacht van de buren getrokken. En daar de boerenbevolking van die streek altijd één lijn trok wanneer het om het vervolgen van vreemdelingen ging, werd de ongelukkige nu nagezeten door een vastberaden groepje.

Hijgend en struikelend bewoog heer Bommel zich door het akkerland. "Dit noemen de dankputters dus in orde", prevelde hij ontredderd. "Ach hoe moet dit aflopen?"









AGENDA CURAÇAO

MEDISCHE DIENSTEN

ARTSEN

NACHTDIENST ARTSEN
Patiënten van de artsen van Bandabao (derde district) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren. De patiënten van de andere districten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen en het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

KINDERARTS
(particuliere patiënten)
voor de dienstdoende arts belt U tel.: 624900/625100.

WIJKVERPLEGING

WIT GELE KRUIS WIJKVERPLEGING
Santa Maria 17. Tel.: 682344, 682947, 682412 en 682574; geopend vanaf zeven uur 's morgens tot vijf uur 's middags; spreekuur wijkgebouw Bonam: iedere dinsdag van 09.00-11.00 uur. Tel.: 371865; Suffisant: tel.: 687707; Montagne Abao: tel.: 673711; Kaya Fensu: tel.: 618577; Mamayaweg: tel.: 657508; voor informatie omtrent zuigelingen- en peuterbureaus kan men terecht op consultatiebureau Brievengat. Tel.: 373584.
Nachtdienst t/m 30 juni: **zuster Alberto. Tel.: 374949.**

STICHTING VAN HET WIT GELE KRUIS VOOR GEZINSVERZORGING 'KWIDO PA FAMIA'
Sta Maria 17. Tel.: 680222; spreekuren maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-10.00 uur; dinsdag en donderdag van 14.00-16.00 uur.

NEUTRALE WIJKVERPLEGING
kantoor Gosieweg 15. Tel.: 692231/692232; geopend van 07.00-17.00 uur; de wacht heeft **zuster Mildred Pietersz. Tel.: 671147, pageboy 669-0368 b.g.g. 691838.**
kantoor Bandabao, Groot Sta Martha 141. Tel.: 642555; geopend van 14.00-17.00 uur; de wacht heeft **zuster Mildred Pietersz. Tel.: 671147.**

KRAAMKLINIEK RIO CANARIO
Schottegatweg Noord 43, tel.: 44510, 691343, 691683 en 691838; voor informatie over prenatale zorg en zorg gedurende en na de bevalling.
Consultatiebureau zuigelingen: iedere donderdagmiddag van 13.30-16.00 uur.
Consultatiebureau peuters: iedere dinsdagmiddag van 12.30-14.45 uur.

STICHTING WIJKVERPLEGING BANDABAO
Fontein 35, tel.: 648077/648387; open van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; na 17.00 uur bereikbaar: **zuster Pisas. Tel.: 642955** b.g.g. 601760.
Consultatiebureau: iedere dinsdag van 09.00-11.00/18.00-20.00 uur.

FUNDASHON LECHI DI MAMA KORSOU
Voor informatie tel.: 672289, 648225 of 672699.

APOTHEKEN

NACHTDIENST

Otrobanda
del Pueblo, Breedestraat 82. Tel.: 625333/625444.

Punda
Popular, hoek Maduro-/Columbusstraat. Tel.: 611269/612376.

DIVERSEN

HEEFT U hulp nodig bel SOS-lijn 127.

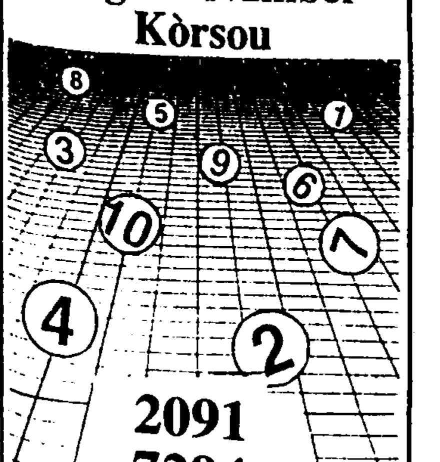
LUCHTPOSTSLUITING
(Postkantoor Groot Kwartier)
Nederland: voor gewone stukken: maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag om 11.30 uur; woensdag om 10.15 uur. Voor aangetekende stukken één uur van tevoren.
Suriname: voor gewone stukken: dinsdag en vrijdag om 17.30 uur en zaterdag om 10.45 en 17.00 uur.
De Verenigde Staten en Europa **(op zaterdag)**: voor aangetekende en gewone poststukken om 14.45 en 15.45 uur.
Het zegelloket is **op zaterdag** van 07.00-15.00 uur open.

THORAX CENTRUM
(Jan Noorduynweg naast UNA. Tel.: 685544)
Openingstijden van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur; op zon- en feestdagen alsmede op werkdagen na 17.00 uur voor spoedgevallen tel.: 685917.

STICHTING DIERENBESCHERMING CURAÇAO
Het Dierenasiel is open van maandag t/m vrijdag 10.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag van 08.00-13.00/16.00-18.00 uur; zondag gesloten.

DIERENARTS
voor spoedgevallen gelieve te bellen: 614000 (Veterinaire Dienst) voor de dienstdoende arts.

Wega di Number Kòrsou



2091
7294
7630

WOENSDAG

TOERISTENSCHIP
08.00-17.00 uur 'Starward' (SJU).

* * * * * * * * * * * * * * * * *

TELECURAÇAO (kanaal8/13)

DINSDAG

17.00 Ora pa Mucha;
17.30 Obra di Man met Loupe;
18.00 Mira i Skucha;
18.30 Informe Deportivo met Hector Rosario;
18.45 Nieuws in het Nederlands;
18.57 Tempu pa Dios;
19.00 Kushina di Oro met Saida Hernandez;
19.30 Caribscope;
20.00 Telenotisia;
20.30 Na Kaminda pa Referendum (presentator Chacho de Castro);
20.35 Live uitzending ijsshow 'Curaçao Magic on Ice' vanuit het International Trade Center;
22.00 Wega di Number Kòrsou;
22.07 vervolg ijsshow;
22.15 Sera Konosi ku e Kandidatanan;
22.20 Guia di Deporte;
22.40 CNN World Report;
23.30 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden)

* * * * * *

HBO (kanaal 82/83)

DINSDAG

15.15 Movie: 'Masters of Menace' (1990; Catherine Bach/David Rasche)
17.00 Wimbledon '92 (Arthur Ashe, Billie Jean King and Jim Lampley cover select matches)
19.30 Wimbledon '92 Highlights
20.00 Movie: 'Only The Lonely' (1991; John Candy/Ally Sheedy)
22.00 Movie: 'Mannequin Two: On The Move' (1991; William Ragsdale/Kristy Swanson)
23.35 Movie: 'Howling IV: The Freaks' (1991; Brendan Hughes/Michele Matheson)
01.20 Real Sex
02.05 Real Sex 2
02.55 Real Sex 3
03.45 Movie: 'Tales From the Darkside: The Movie' (1990; Christian Slater/Deborah Harry)
05.15 Movie: 'Hidden Agenda' (1990; Brian Cox/Brad Dourif).

CBS (kanaal 74/75)

DINSDAG

20.00 Rescue 211
20.30 Movie: 'Crossing to Freedom'.

NBC (kanaal 84/85)

DINSDAG

20.00 In the Heat of the Night
21.00 Law & order
22.00 Dateline NBC.

TBS (kanaal 85/86)

WOENSDAG

15.05 Tom and Jerry's Funhouse
15.30 Major League Baseball Atlanta Braves at San Francisco Giants (L)
16.35 Andy Griffith
19.05 Addams Family
19.35 Sanford & Son
21.05 The Gambler III: The Legend Continues (Pt 1 of 2)
24.05 Movie: 'Comes a Horseman' (1978; Jane Fonda)
02.05 Movie: 'Standing Tall' (1979; Robert Forster)
04.05 The Honeymooners
04.35 All in the Family
05.05 Gomer Pyle
05.35 CNN Headline News.

EURO-TV (kanaal 76/77)

DINSDAG

19.00 De Bal is Rond (no.: 4)
19.25 NOS Journaal
19.45 Studio Sport
20.30 Nos Laat
21.00 Sluiting.
(woensdag van 09.00-11.00 uur herhaling)

Na 27 jaar ballingschap tot presidentschap geroepen:

Boudiaf stond aan wieg van Algerijnse onafhankelijkheid

ALGIERS - Mohamed Boudiaf was voor velen een onbekende toen hij in januari dit jaar voorzitter van de Algerijnse hoge staatsraad werd. Maar hij was wel een onbekende met een verleden. Hij heeft namelijk aan de wieg van de onafhankelijkheid gestaan van Algerije.

Hij was een van de oprichters van het Nationale bevrijdingsfront (FLN), dat Algerije na een strijd van acht jaar tegen Frankrijk in 1962 de onafhankelijkheid bracht. Voor hij begin dit jaar als president Algerije werd binnengehaald, verbleef hij ruim 27 jaar als balling in Marokko. Boudiaf werd in 1919 als boerenzoon geboren in M'Sila, driehonderd kilometer ten zuidoosten van Algiers. In 1954 behoorde hij tot de groep mannen die het Nationale bevrijdingsfront (FLN) oprichtte om te vechten voor een onafhankelijk Algerije. Hij stond bekend als een idealist en werd gekozen tot coördinator van de vijfkoppige FLN-leiding. Later werd hij vicepresident van de voorlopige regering die tijdens de achtjarige onafhankelijkheidsstrijd werd ingesteld.

In 1956 werd Boudiaf met andere FLN-leiders tijdens een vlucht naar Tunis onderschept door een Frans jachtvliegtuig en tot landen gedwongen. Zes jaar zat hij in Frankrijk gevangen. Toen Algerije in 1962 onafhankelijk wordt, brak er een machtsstrijd uit en kwam Boudiaf tegenover Ben Bella, zijn vroegere kameraad, te staan. In 1963 wordt hij gearresteerd en ervan beschuldigd een komplot te hebben gesmeed tegen de staatsveiligheid. Later dat jaar komt hij vrij en ging hij in ballingschap in Marokko. Daar blijft hij jarenlang politiek in de luwte. Hij voorziet in zijn levensonderhoud als ondernemer. Ook de beperkte liberalisering onder Chadli Benjedid kon hem niet verlokken terug te keren naar zijn vaderland.

In januari dit jaar haalden de militairen hem terug om de leiding op zich te nemen van een regering. Deze verkapte staatsgreep had tot doel te verhinderen dat de extreme Islamieten van het FIS, na het vermoedelijk winnen van de tweede ronde van de parlementsverkiezingen, een streng-Islamitisch bewind zouden instellen. De fundamentalisten hadden eind vorig jaar de eerste ronde van de eerste meerpartijenverkiezingen overtuigend gewonnen. Vlak voor de tweede ronde werden de verkiezingen echter afgelast en trad president Chadli Benjedid af. Boudiaf beloofde bij zijn terugkeer de belangen van het volk te zullen behartigen. Noch het FIS, nocht het FLN had dat naar zijn zeggen gedaan. Bij het afleggen van de eed beloofde hij trouw te zullen blijven aan de idealen van de revolutie, de Islam en de verdediging van Algerije.

TELEURGESTELD

In het halve jaar dat hem beschoren was, stelde hij echter velen teleur. Zijn idee voor een "patriottische beweging", die de maatschappij samen moest binden, maakte weinig enthousiasme los. Niet weinigen zagen er een aanzet tot een nieuwe eenheidspartij in.

De laatste tijd deed het gerucht de ronde dat Boudiaf van plan was mee te doen aan de presidentsverkiezingen van eind 1993. De moord op hem heeft de belofte gefaseerde terugkeer naar de democratie waarschijnlijk een gevoelige slag toegebracht.

Ramos bij zijn speciale troepen



■MANILA - Gekozen president Fidel Ramos van de Filipijnen inspecteerde de speciale troepen bij gelegenheid van de dertigste verjaardag van dit korps. Ramos was indertijd de initiatiefnemer voor de oprichting van dit korps.

(AFP-satellietfoto)

Esten zeggen 'ja' tegen grondwet

MOSKOU - Met een duidelijke meerderheid hebben de bewoners van Estland zondag in een referendum de nieuwe grondwet voor de Baltische republiek goedgekeurd. Volgens de voorlopige resultaten heeft 92 procent van de stemgerechtigden voor de nieuwe grondwet gestemd.

HET WEER

WEERSVERWACHTING geldig tot morgenmiddag 12:00 uur:
Licht tot half bewolkt en overwegend droog. In de komende nacht en morgenochtend kans op een plaatselijke bui.
Matige tot vrij krachtige, overdag af en toe krachtige, oostelijke wind (tussen twaalf en dertig knopen).

WEEROVERZICHT;
De Benedenwindse eilanden staan onveranderd onder invloed van een gebied met hoge luchtdruk. Alhoewel de lucht vrij vochtig is, wordt de kans op buien — in komende 24 uur — hierdoor sterk onderdrukt.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen 08.00 L.T.		Afgelopen 24 uur		
Station	Het weer	Max	Min	Neerslag mm
Aruba	half bewolkt	32	26	0.0
Bonaire	half bewolkt	--	--	0.0
Curaçao	licht bewolkt	31	26	0.0
St Eustatius	licht bewolkt	31	26	0.0
St Maarten	licht bewolkt	33	27	0.0
Amsterdam	zwaar bewolkt	30	16	0.0
Atlanta	zwaar bewolkt	31	22	0.0
Kingston	licht bewolkt	32	28	0.0
Miami	half bewolkt	32	23	21.1
New York	geheel bewolkt	30	21	0.0
Paramaribo	licht bewolkt	32	23	0.0
Port-of-Spain	licht bewolkt	30	24	10.0
San Juan	licht bewolkt	33	26	0.0
Sto Domingo	nevel	33	23	0.0

AMIGOE Tel: 672000

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiel's Bank N.V.

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
Tel: 672000
Fax: 674524

Directie:
Ingrid de Maayer-Hollander
Leeward News Holding

Hoofdredactie:
Peter Dicker (Hoofdredacteur)
A. van Leeuwen(adjunct-hoofdredactrice)
N. Hendrikse (eindredacteur ÑAPA)

Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Jacoline Debrot-Steegstra, Hennie Harinck, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf)

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie: Viola Bernardus en Janny Naaldijk
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-15.30 uur Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór 15.30 binnen zijn.

ZOEKERTJES verschijnen op dindag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-15.30 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.

Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Caya G.F. Betico Croes 110
Tel: 24333 (drie lijnen)
Faxnummer: 22368

Eindredacteur/Directeur
Jos van der School
Redactie: Eef Hermers, Ramiro Tromp, Anna Tromp- Van der School, Djisbie Franken (fotograaf)
Advertentie-afdeling: Eileen Clemencia-Landemark

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 152 tel: 8627

SINT MAARTEN
Correspondent:
Eddie Williams

Abonnementen en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel: 23919.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster/Correspondente: Mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1

AMSTERDAM
correspondent:
Mike Willemse
Telefoon & Fax: 020-6137251

HILVERSUM
correspondenten:
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel: 035-724300)

Persagentschappen: ANP en AP
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabant Pers

DRUKKERIJ: Rotaprint N.V.

DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo N.V. Tel: 370503, 370504 en 370304

Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr: 208.000, Maduro Bank rek. nr: 286.330.08 en ABN rek. nr: 11.15.626

Aruba: Caya G.F. Betico Croes 110, tel: 24333

Bonaire: Shon Ma Carolina, Blvd. J. Abraham 15, tel.: 8204 (na 18.00 uur, tel.: 8342)

Losse nummers 60 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen Naf 16,=, op Aruba Naf 17,=.

Buiten Antillen (Nederland):
NAf. 81,15 per maand (luchtpost) of NAf. 28,-- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen

Gesterkt door Uw blijken van medeleven middels persoonlijke aanwezigheid, telegrammen, brieven, kaarten en kransen, bij en na het overlijden van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager en oom

MAX EDWARD EMANUELS

willen wij U van harte bedanken.

Namens de familie,

Jacqueline Emanuels - Arrias.

We would like to express our sincere gratitude for all the support, help and sympathy that we have received since the unexpected passing away of our beloved husband and father:

GERALD DANIEL PETERSON

Met grote droefheid maken wij het overlijden bekend van onze geliefde moeder, grootmoeder en overgrootmoeder:

Stebana Adriana Marsera - Martinus

Weduwe van Antonio Petrus Marsera
beter bekend als:
"Chichi di Tommy of Chichi di Fruteria Santa Clara"
op de leeftijd van 82 jaar.

Haar kinderen : **Dolores en Arnold Helmijr en familie**
Silvia en Gerard Meijer en familie
José en Omaira Marsera en familie
Cai en Nicolasita Marsera en familie
Edith en Robbert Strauss en familie
Arie en Germine Marsera en familie.

Pleegdochter : **Zita Vlijt en familie.**

Broers : **Djidji Martinus en familie**
Marino Bernabela en familie

Zwager : **Juyu Schermer en familie.**

Schoonzusters : **Helena Martinus en familie**
Chichi Martinus en familie.

Kleinkinderen en achterkleinkinderen
Neven en nichten.

Overige familieleden : **Mercera, Martinus, Pourier, Helmijr, Meijer, Orguela, Semeleer, Strauss, Pieters, Schermer, Frans, Vlijt, Boezem, Janga, Cicilia, Molina, Albertus, Emers, Bernabela, Goedgedrag, Paris, Thielman.**

De begrafenis vindt plaats op zaterdag 4 juli 1992, om 16.00 uur, vertrekkende vanuit de Loduvico-kerk te Rincon naar de begraafplaats te Rincon.

Condoleance bezoek van 11.00 - 12.00 uur aan de Kaya Thomas Marchena 19 en van 14.00 - 16.00 uur in de katholieke kerk in Rincon.

Vóór de uitvaart zal er een kerkdienst worden gehouden in de kerk te Rincon.

Na de begrafenis gelieve geen rouwbeklag aan huis.

Met grote droefheid maken wij het overlijden bekend van onze lieve moeder, grootmoeder en schoonmoeder

Claziena Maria Bitter - Karduks
(Zus)

weduwe van Ben Bitter

Namens haar kinderen:
Hans Bitter en kinderen, Ellen Volkers (Nederland)
Jan en Marjorie Bitter-van Dijk en kinderen (Nederland)
Anne Bitter, Rudy Sprock en kinderen (Curaçao)
Melvyn en Eline Hoefnagel-Bitter (Curaçao)

De crematie zal in Nederland plaatsvinden.

Condoleance-adres: **H. Bitter.**
Stevinstraat 29a
2587 EA Scheveningen.

30 juni 1992.

Coalitie volgens Inter/View-enquete:

CDA en PvdA naar 74 zetels, PvdA, VVD en D'66: 86 zetels

DEN HAAG - Het CDA herstelt zich in de kiezersgunst van de flinke teruggang van de afgelopen weken. De PvdA komt met bijkans een halvering van het aantal zetels de aanhoudende crisis maar niet te boven. De VVD houdt de opgaande lijn vast. D66 koestert zich onverminderd in een riante opmars.

Dit leert de jongste wekelijkse vertrouwelijke opiniepeiling van bureau Inter/View ten behoeve van intern partijgebruik. De enquête is gehouden tot en met 22 juni. Het CDA is volgens het onderzoek goed voor 49 zetels, een verlies van vijf ten opzichte van de huidige 54. Maar de score van 49 betekent een opleving vergeleken met de opmerkelijke teruggang van de christen-democraten van de afgelopen weken, met als dieptepunt rond de 43/44 zetels medio mei.

Coalitiepartner PvdA reikt in de peiling nog steeds niet verder dan 25 zetels. Dat betekent dat de partij er 24 van de huidige 49 zetels prijs zou moeten geven. De VVD stoomt in de opiniepeiling op naar 27 zetels, vijf meer dan nu. D66 weet de onstuimige groei van de afgelopen maanden vast te houden, de partij van Van Mierlo kan met een winst van 21 rekenen op 33 zetels. D66 is daarmee in grootte de tweede partij.

Groen Links klimt volgens het onderzoek van zes naar acht zetels. De kleine rechtse fracties handhaven zich op hun huidige sterkte.

Blijkens de opiniepeiling zou de huidige coalitie van CDA en PvdA de huidige riante meerderheid van 103 zetels grandioos kwijt raken. De regeringspartijen reiken samen niet verder dan 74 zetels. Een alternatief van CDA en VVD zou eventueel wel kunnen, zij het met de kleinst mogelijke meerderheid van 76 zetels. Een purperen coalitie van PvdA, VVD en D66 daarentegen zou goed zijn voor een niet onaantrekkelijke Kamermeerderheid van 85 zetels.

pasfoto di koló! 4 pa 6=

HATO - AUGUSTINUS

TE HUUR AANGEBODEN
LOKALITEIT te Saliña

Schottegatweg Oost 144 (naast The Pub) 600 m²
Er bestaat ook de mogelijkheid om in gedeelten te verhuren.
bv. 100 m² - 200 m² of 300 m².
Voor nadere inlichtingen: Tel.: **613028 / 612299**

THE LITTLE XAVY KIDS WEAR

Voor de kleintjes hebben wij leuke **zwempakken** of **zwembroeken** in combinatie met **T-shirt** en **tas**. Ook **sexy shorts sets** en mooie baddoekensets.
Gaan ze op reis met Pappa en Mamma, dan hebben wij leuke kleren voor op reis o.a. **marine- pakjes** en ook **rugzakken**.
Aan alle kindertjes een heerlijke vakantie toegewenst.
Vraag aan mamma om even bij **"The Little Xavy"** langs te gaan.
Kaminda Electrishen # 22, schuin t.o. Mc Donalds

---

1 juli "GRAND" OPENING

Chicco BABY EN KINDER BOUTIQUE

Morgen is Chicco weer open in het nieuwe pand te Saliña. Vanuit onze nieuwe, centraal gelegen winkel zullen wij onze "kleine klantjes" nóg beter kunnen bedienen.

Kaminda Electricien 10, Telefoon: 601246

Voor een smakelijk weekend met héérlijke borrelhapjes (snacks)

40 stuks voor slechts f. 15,=

natuurlijk bij:

General Catering
Sta. Rosaweg - Tel. 377499

Wasserette DADA

Wij kunnen Uw **was** compleet verzorgen.
Volle wasmachine: wassen, drogen en opvouwen, inclusief zeep en verzachter voor f.10,-
Voor meer inf.: **Tel. 615188**
Seroe Loraweg 35A -Janwé

Curaçao Caribbean Hotel & Casino

Heeft de volgende vacature in haar Food & Beverage Afdeling:

FOOD & BEVERAGE / BANQUET COORDINATOR

Opleiding : M.A.V.O.-4
Goede kennis van de Engelse, Spaanse, Nederlandse en Papiamentse taal in woord en geschrift.

- Zal direkt aan de Food & Beverage Manager rapporteren.
- Zal verantwoordelijk zijn voor de dagelijkse administratie van de Food & Beverage Afdeling
- Zal nieuwe klanten aantrekken en tegelijkertijd contact houden met de bestaande kliëntèle door deze te bezoeken.
- Zal soms gedurende de weekeinde moeten werken en zo nu en dan ook 's avonds.
- Goede kontaktuele eigenschappen.
- Ervaring in Food & Beverage is niet vereist.

Geïnteresseerden gelieve kontakt op te nemen met de Personeelsafdeling, Tel.: 625000, toestel 6042.

Uw **Del Monte** wikkels en **Domino** zakken kunt U inruilen voor een

MOOI KADO

o.a.: rice-cooker, pressure cooker, keukenartikelen, strijkijzer met strijkplank, gereedschap, lampen, fans, etc. etc.

Ruil Uw lege verpakking in, samen met een klein geldbedrag bij

POSNER Agencies N.V. Erieweg 28 - Zeelandia

Restaurant Garuda

GARUDA INDONESIAN RESTAURANT

Na een vakantie zijn wij **nu weer open** en wij zijn u weer graag van dienst.

Voor reserveringen: Tel. 626519

TEGELS

NET ONTVANGEN NIEUWE KOLLEKTIE TEGELS



- Vloer- en wandtegels in de nieuwste dessins.
- Gegarandeerde kwaliteit tegen redelijke prijzen.

WIJ HEBBEN NATUURLIJK OOK:
- Voegcement, vloertegelkit, tile spacers en witte cement.

SPECIALE KORTINGEN
Op diverse tegels. En... als U tòch iets anders wilt, dan bestellen wij voor U de tegel van Uw keuze.

KOOYMAN

FILIAAL:	ADRES:	FAX:	TELEFOON:
DOMINGUITO	KAYA KOOYMAN 42-46	613564	613433
STA. MARIA	W. CHURCHILLWEG 112	687272	683322/683522/683622
STA. ROSA	STA. ROSAWEG 198	671517	671264/671268/671422

F.K.P. zelfbouwers zijn van harte welkom!

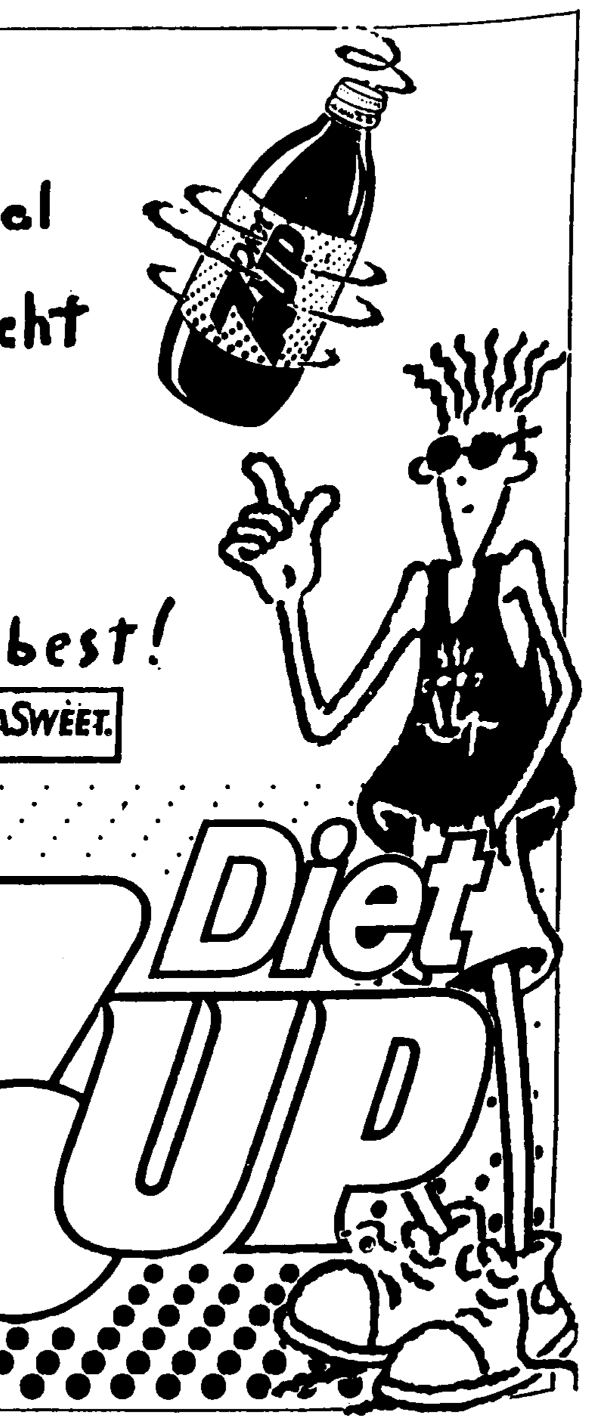
Wij delen U hierbij mede dat wij

vrijdag 3 juli 1992

GESLOTEN zullen zijn.

W.G. TRAPENBERG
Airconditioning Service
Seroe Loraweg 105 -Curacao, N.A.

Hou 't Cool
Echt is Echt



BLIJFT 't best!
100% NUTRASWEET

Gallery Eighty-Six

" The only art gallery in town "

2 juli - 20 augustus gesloten

Mr. M.L. Alexander
maakt hierbij bekend dat ingaande 1 juli 1992
Notariskantoor Mr. M.L. Alexander
in maatschapsverband wordt voortgezet met
Mr. J.B.M. Clement en Mr. H.Th.G. Simon
onder de naam
ALEXANDER & PARTNERS

Het adres, de telefoon en de telefaxnummers blijven ongewijzigd, te weten:
Gaitoweg 2
Postbus 4900
Curaçao, Nederlandse Antillen
Telefoon: 371111
Telefax: 371115/371133

---

2 di yüli, dia di Himno i Bandera



Ergert U zich ook aan figuren die hun afspraken niet nakomen?

Voor de aanleg van Uw **elektrische installatie** in huis of kantoor zult U daar bij ons geen probleem mee hebben.

Neem een **besluit**,
Kies **VOORUIT**

ROZENWEG 4 Tel. 378961-371737 Fax 370281

5th Anniversary of Benetton

Special
20% korting
op alles in de zaak
Slechts voor 1 week!
vanaf 26 juni tot 4 juli 1992

UNITED COLORS OF BENETTON.

Open tussen de middag
Madurostraat 4 - Breedestraat 15 (P)

Akademia di Komputer
Information Technology Center
COMPUTER WORKSHOP VOOR SCHOLIEREN

SCHOLIEREN OPGELET:
De Akademia di Komputer organiseert in de grote vakantie een computer workshop speciaal voor jullie.

Duur	: 6 weken (12 lessen)
Aanvang	: Maandag 6 juli 1992
Kursusgeld	: fls. 200,-.

Aan de deelnemers die alle lessen hebben gevolgd wordt een getuigschrift uitgereikt.
Voor informatie en inschrijving:
Akademia di Komputer
Irenelaan 3 Emmastad
Tel.: 373048 / 372088 Fax.: 369531
Maandag t/m vrijdag
8.00-12.00u v.m. en 3.00-6.00u n.m.

JOUBERT REALTY
voorheen Rapid N.V.
Emancipatie Blvd. 25
Telefoon: 376244
Fax.: 376438

TE KOOP AANGEBODEN
GEZELLIGE WONING TE GAITU

Bestaande uit 3 slaapkamers, 3 badkamers, woonkamer, grote keuken, eetkamer, was- en bergruimte. De zeer grote schaduwrijke tuin heeft een schitterend gazon met veel oude bomen. Bouwvergunning en tekeningen voor 12 appartementen.

Eigendomsgrond	: 5.210 m2.
Beschikbaar	: n.o.t.k.
Prijs	: Naf. 1.050.000,-